

INSTRUCCIONES DE USO



GRACIAS POR COMPRAR UN PRODUCTO WHIRLPOOL.

Si desea recibir un servicio más completo, registre su aparato en: www.whirlpool.eu/register



Antes de usar el aparato, lea atentamente las instrucciones de seguridad e instalación.

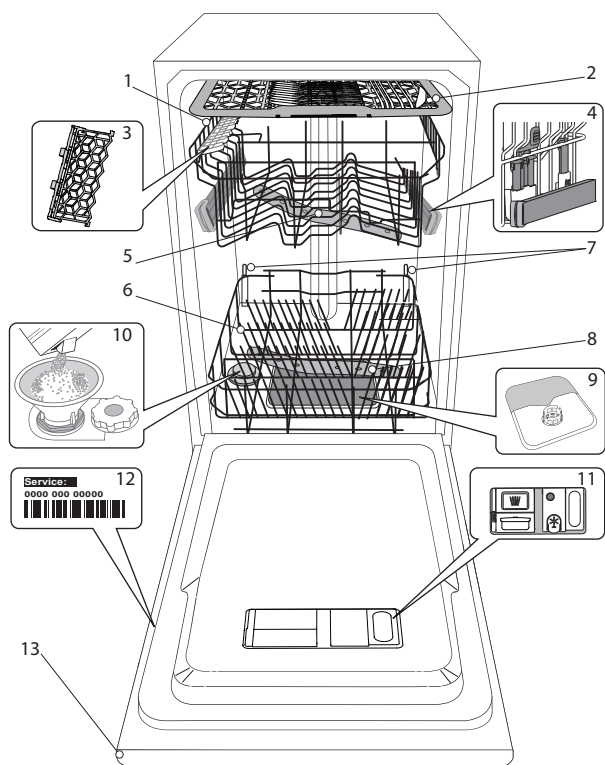
Después de la instalación, recuerde retirar todas las piezas de protección para el transporte del lavavajillas.

ESCANEE EL CÓDIGO QR DE SU APARATO PARA OBTENER INFORMACIÓN MÁS DETALLADA



DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

APARATO



1. Cesto superior
2. Bandeja para cubiertos
3. Sujeciones plegables
4. Ajustador de altura de la bandeja superior
5. Brazo aspersor superior
6. Cesto inferior
7. Power Clean® apoyo
8. Brazo aspersor inferior
9. Conjunto de filtrado
10. Depósito de sal
11. Dispensadores de detergente y abrillantador
12. Placa de características
13. Panel de control

CONTROL PANEL



- | | |
|---|--|
| 1. Botón de Encendido/Apagado | 10. Indicador luminoso de grifo cerrado |
| 2. Botón de selección de programas | 11. Indicador luminoso de recarga de abrillantador |
| 3. Botón detergente en pastilla (Todo en uno) | 12. Indicador luminoso de recarga de sal |
| 4. Botón Multizone | 13. Indicador luminoso de detergente en pastilla (Todo en uno) |
| 5. Pantalla | 14. Botón Turbo con indicador luminoso |
| 6. Indicador luminoso de Multizone | 15. Botón Power Clean® con indicador luminoso |
| 7. Indicador luminoso de programa eco | 16. Botón Inicio diferido con indicador luminoso |
| 8. Indicador luminoso de Inicio diferido | 17. Botón de Inicio con indicador luminoso |
| 9. Indicador luminoso de número de programa y tiempo restante | |

PRIMER USO

CONFIGURAR EL MENÚ Y LA SAL

CONSEJO RESPECTO AL PRIMER USO

Después de la instalación, retire los topes de las bandejas y los elementos de retención elásticos de la bandeja superior.

CONFIGURAR EL MENÚ

1. Encienda el aparato pulsando el botón **Encendido/Apagado**.
2. Apague el aparato pulsando el botón **Encendido/Apagado**.
3. Mantenga pulsado el botón **INICIO** durante 5 segundos, hasta que oiga una advertencia acústica.
4. La pantalla muestra la primera configuración disponible (letra «A»), seguida de su valor (por ejemplo: 3).
5. Pulse **P** para desplazarse por la lista de configuraciones disponibles y ver su valor (consulte la tabla más abajo), después pulse **INICIO** si desea cambiar el valor de la configuración mostrada: su valor empezará a parpadear.
6. Utilice los botones **P** para cambiar el valor que parpadea de la configuración seleccionada, después pulse **INICIO** para guardar el nuevo valor: dejará de parpadear.
7. Para cambiar otra configuración, repita los pasos 5 y 6.
8. Para salir del menú de configuración, pulse el botón **Encendido/Apagado**.

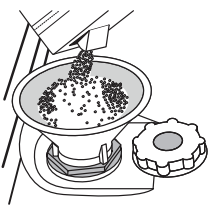
LETRA	AJUSTES	VALORES (Por defecto en negrita)
A	Nivel de la dureza del agua (consulte los apartados «Configuración de la dureza del agua» y «Tabla de dureza del agua»)	1 2 3 4 5
B	Nivel del abrillantador (consulte el apartado «Ajuste de la dosis de abrillantador»)	1 2 3 4 5
C	Iniciar programa Para seleccionar el ciclo que se mostrará al encender el aparato. «E»= Eco, «L»= Último ciclo utilizado	E L
D	Nivel de luminosidad Para ajustar el nivel de luminosidad de la pantalla. «Lo»= Bajo, «Hi»= Alto	Lo Hi
E	Nivel del sonido Para ajustar el volumen de los sonidos. «OF» = sonidos desactivados, «Lo» = volumen bajo, «Hi» = volumen alto.	OF Lo Hi
F	Luz en el suelo (consulte el apartado «Opciones y funciones») «On» = Encendidas, «OF» = Apagadas	On OF
G	Configuración de fábrica Para restaurar la configuración de fábrica de todos los valores de las configuraciones incluidas en el menú de configuración. Después de activar esta configuración (Encendida), el aparato se apagará y restablecerá la configuración de fábrica. «On» = Encendidas, «OF» = Apagadas	On OF

LLENADO DEL DEPÓSITO DE SAL

El uso de sal evita la formación de INCRUSTACIONES DE CAL en la vajilla y en los componentes funcionales de la máquina.

- Es obligatorio que **EL DEPÓSITO DE SAL NO ESTÉ NUNCA VACÍO**
- Es importante ajustar la dureza del agua.

El depósito de sal se ubica en la parte inferior del lavavajillas (consulte Descripción del producto) y se debe rellenar cuando **el indicador de RECARGA DE SAL** del panel de control se encienda.



1. Retire la bandeja inferior y desenrosque el tapón del depósito (en sentido antihorario).
2. **Pasos a seguir solo la primera vez: llene el depósito de sal con agua.**
3. Coloque el embudo (véase la figura) y llene el depósito de sal hasta el borde (aproximadamente 1 kg); puede derramarse un poco de agua.
4. Retire el embudo y limpie cualquier residuo de sal del orificio.

Asegúrese de que el tapón esté bien cerrado, de modo que el detergente no pueda entrar en el depósito durante el programa de lavado (esto podría estropear irremisiblemente el ablandador del agua).

Cuando haya completado este procedimiento, ejecute un programa sin carga.

El programa de «Prelavado» NO es suficiente.

Si la solución salina deja restos o granos de sal, podría producirse corrosión y podrían dañarse irremediabilmente los componentes de acero inoxidable.

La garantía no es aplicable si se producen daños por esta causa. Cuando haya echado la sal dentro del depósito, el indicador luminoso de **RECARGA DE SAL** se apagará.

Utilice solamente sal fabricada específicamente para lavavajillas. Si el depósito de sal no se llena, el ablandador del agua y la resistencia pueden sufrir daños como resultado de la acumulación de incrustaciones de cal.

Se recomienda utilizar sal con cualquier tipo de detergente para lavavajillas.

Siempre que necesite añadir sal, es obligatorio completar el procedimiento justo antes del inicio del ciclo de lavado para evitar la corrosión.

CONFIGURACIÓN DE LA DUREZA DEL AGUA

Para que el ablandador del agua funcione a la perfección, es esencial que la configuración de la dureza del agua se base en la dureza real del agua de su casa. Su suministrador de agua local le puede proporcionar esta información.

La configuración de fábrica para una dureza de agua normal es «3».

Para cambiarlo, siga las instrucciones del apartado «CONFIGURAR EL MENÚ».

Tabla de dureza del agua				
Nivel		°dH Niveles Alemanes	°fH Niveles Franceses	°Clark Niveles Ingleses
1	Blanda	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Media	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Normal	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Dura	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Muy dura	35 - 50	61 - 90	43 - 62

PRIMER USO

ABRILLANTADOR Y DETERGENTE

SISTEMA DE ABLANDAMIENTO DE AGUA

El ablandador del agua reduce automáticamente la dureza del agua, evitando así la acumulación de incrustaciones en el calentador y permitiendo también una mayor eficiencia del lavado.

Este sistema se regenera con sal, por lo que es necesario rellenar el depósito de sal cuando está vacío.

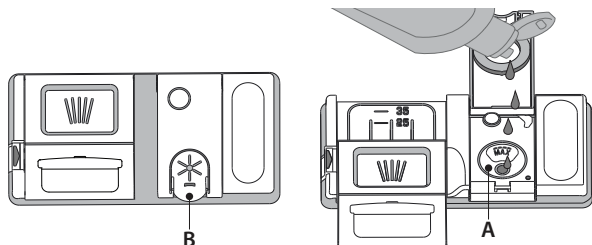
La frecuencia de la regeneración depende del ajuste del nivel de dureza del agua. La regeneración se produce una vez cada **6** ciclos Eco con la dureza del agua ajustada en el nivel **3**.

El proceso de regeneración comienza en el aclarado final y termina en la fase de secado, antes de que termine el ciclo.

- Una regeneración consume: ~3,5 l de agua;
- Añade hasta 5 minutos adicionales al ciclo;
- Consume menos de 0,005 kWh de energía.

RELLENAR EL DISPENSADOR DE DETERGENTE

El abrillantador facilita el SECADO de la vajilla. El dispensador de abrillantador **A** se debe recargar cuando el **indicador luminoso de RECARGA DE ABRILLANTADOR** del panel de control esté encendido.



1. Abra el dispensador **B** pulsando y levantando la lengüeta de la tapa.
2. Introduzca el abrillantador con cuidado como máximo hasta la última marca (110 ml) de referencia del depósito, evitando que se derrame. Si se derrama, limpie el derrame inmediatamente con un paño seco.
3. Pulse la tapa hasta que oiga un clic, para cerrarla.

NUNCA eche el abrillantador directamente en la cuba.

AJUSTE DE LA DOSIS DE ABRILLANTADOR

Si los resultados del secado no le satisfacen totalmente, puede ajustar la cantidad de abrillantador utilizada.

Para cambiarlo, siga las instrucciones del apartado «CONFIGURAR EL MENÚ».

Si se selecciona el nivel de abrillantador 1, no se suministrará abrillantador. El indicador luminoso de ABRILLANTADOR BAJO no se encenderá si el abrillantador se termina.

Se pueden configurar 5 niveles como máximo según el modelo de lavavajillas. El ajuste de fábrica es "5".

- Si ve manchas azuladas en la vajilla, seleccione un número bajo (2-3).
- Si hay gotas de agua o incrustaciones de cal en la vajilla, seleccione un número alto (4-5).

RELLENAR EL DISPENSADOR DE DETERGENTE

El uso de detergente no diseñado para lavavajillas puede provocar fallos de funcionamiento o daños en el aparato.

Para conseguir los mejores resultados de lavado y secado, es necesario el uso combinado de detergente, líquido abrillantador y sal refinada.

Recomendamos utilizar detergentes que no contengan fosfatos ni cloro, ya que estos productos son perjudiciales para el medio ambiente.

Unos buenos resultados de lavado también dependen de la utilización de la cantidad correcta de detergente.

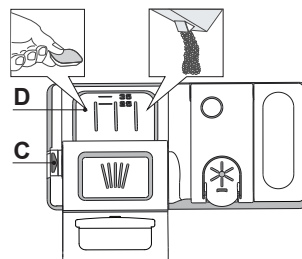
Exceder la cantidad indicada no produce un lavado más efectivo y aumenta la contaminación medioambiental.

La cantidad se puede ajustar según el nivel de suciedad.

Si se trata de artículos con una suciedad normal, utilice aproximadamente o bien 35 g (detergente en polvo) o 35 ml (detergente líquido) y una cucharada pequeña adicional de detergente directamente dentro de la cuba. Si se utilizan pastillas, bastará con una.

Si la vajilla está poco sucia o si se ha aclarado con agua antes de ponerla en el lavavajillas, le aconsejamos que reduzca la cantidad de detergente utilizada (mínimo 25 g/ml) p. ej. no poniendo el polvo/gel adicional dentro de la cuba.

Para abrir el dispensador de detergente pulse el botón C. Introduzca el detergente solo en el dispensador D seco.



1. Cuando dosifique el detergente, consulte la información mencionada anteriormente para añadir la cantidad correcta. Dentro del dispensador **D** hay indicaciones para ayudarle a dosificar el detergente.
2. Retire los restos de detergente de los bordes del dispensador y cierre la tapa hasta oír un clic.
3. Cierre la tapa del dispensador de detergente levantándola hasta que el mecanismo de cierre quede bien fijado.

El dispensador de detergente se abre automáticamente en el momento adecuado según el programa.

Si se utilizan detergentes todo en uno, recomendamos usar el botón **DETERGENTE EN PASTILLA**, ya que ajusta el programa de tal modo que siempre se consigan los mejores resultados de lavado y secado. Si utiliza detergentes todo en uno, le recomendamos que añada sal igualmente, especialmente si el agua es dura o muy dura.

TABLA DE PROGRAMAS

Programa	Fase de secado	Opciones disponibles *)	Duración del programa de lavado (h:min)**)	Consumo de agua (litros/ciclo)	Consumo de energía (kWh/ciclo)
P1 Eco	ECO 50°	✓	4:00	9,0	0,76
P2 6 th Sense®	50-60°	✓	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
P3 Intensivo	65°	✓	2:50	17,0	1,60
P4 Lavado y secado rápido	50°	✓	1:25	11,5	1,10
P5 Cristales	45°	✓	1:40	12,0	1,20
P6 Rápido 30'	50°	-	0:30	9,0	0,50
P7 Silencioso	50°	✓	3:30	16,0	1,15
P8 Prelavado	-	-	0:12	4,5	0,01
P9 Autolimpieza	65°	-	0:50	8,0	0,85

Los datos del programa ECO se miden bajo condiciones de laboratorio de conformidad con la Norma europea EN 60436:2020.

Nota para los laboratorios de pruebas: para obtener información detallada sobre las condiciones de la prueba comparativa EN, escribir a la siguiente dirección: dw_test_support@whirlpool.com

No es necesario ningún tratamiento previo de la vajilla antes de ninguno de los programas.

*) No todas las opciones se pueden utilizar simultáneamente.

*) Los valores indicados para los programas distintos al programa Eco son indicativos. El tiempo real puede variar dependiendo de muchos factores como la temperatura y la presión del agua de entrada, la temperatura ambiente, la cantidad de detergente, la cantidad y el tipo de carga, la colocación de la carga, las opciones adicionales seleccionadas y la calibración del sensor. La calibración del sensor puede incrementar la duración del programa hasta 20 min.

DESCRIPCIÓN DE PROGRAMAS

Instrucciones sobre la selección de programa de lavado.

P1 ECO

El programa Eco es adecuado para lavar utensilios con suciedad normal, para este uso es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua, y se utiliza para valorar el cumplimiento con la legislación de Ecodiseño de la UE.

P2 6th SENSE®

Para vajilla con suciedad normal con residuos de comida secos. Detecta el nivel de suciedad en la vajilla y ajusta el programa según proceda. Cuando el sensor está detectando el nivel de suciedad, aparece una animación en la pantalla y se actualiza la duración del ciclo.

P3 INTENSIVO

Programa recomendado para vajilla muy sucia, en especial para ollas o sartenes (no se debe utilizar para artículos delicados).

P4 LAVADO Y SECADO RÁPIDO

Vajilla con suciedad normal. Ciclo diario que garantiza un rendimiento de limpieza y secado óptimos en poco tiempo.

P5 CRISTALES

Programa para artículos delicados, que son más sensibles a las temperaturas altas, por ejemplo vasos y tazas.

P6 RÁPIDO 30'

Programa recomendado para media carga de vajilla poco sucia sin restos de comida secos. No tiene fase de secado.

P7 SILENCIOSO

Adecuado para hacer funcionar el aparato de noche. Garantiza una limpieza y un secado óptimos con las más bajas emisiones de ruido.

P8 PRELAVADO

Se utiliza para remojar la vajilla que planea lavar más tarde. Con este programa no se debe utilizar detergente.

P9 AUTOLIMPIEZA

Programa para realizar el mantenimiento del lavavajillas. Solo debe llevarse a cabo cuando el lavavajillas esté VACÍO usando detergentes específicos diseñados para el mantenimiento de lavavajillas.

Notas:

Tenga en cuenta que el ciclo Rápido 30' está destinado a vajilla poco sucia..

OPCIONES Y FUNCIONES

Las OPCIONES se pueden seleccionar directamente pulsando el botón correspondiente (*consulte el PANEL DE CONTROL*).

Si una opción no es compatible con el programa seleccionado consulte la TABLA DE PROGRAMAS, el led correspondiente parpadea rápidamente 3 veces y suenan unos pitidos. La opción no se habilitará.



DETERGENTE EN PASTILLA (Todo en uno)

Esta función permite optimizar el rendimiento del programa según el tipo de detergente utilizado.

Pulse el botón DETERGENTE EN PASTILLA (el símbolo correspondiente se encenderá) si usa detergentes todo en uno en pastilla (abrillantador, sal y detergente en una dosis).

Si utiliza detergente en polvo o líquido, esta opción debe estar desactivada.

MULTI
ZONE

MULTIZONE

Si no hay que lavar mucha vajilla, se puede utilizar una media carga para ahorrar agua, electricidad y detergente.

Selecione un programa compatible (*consulte la «Tabla de programas»*) y pulse el botón MULTIZONE: el símbolo de la bandeja elegida aparecerá en la pantalla:



(seleccionada cesto inferior solamente)



(seleccionada cesto superior solamente)



(seleccionada bandeja para cubiertos solamente)



Por defecto, el aparato lava los platos de todas las bandejas. La opción está apagada.

Acuérdese de cargar solo la bandeja superior o inferior y consiguientemente, de reducir la cantidad de detergente.

Si se retira la cesta superior, aplique el detergente directamente en la cuba y no en el dispensador de detergente.



TURBO

Esta opción se puede utilizar para reducir la duración de los programas principales manteniendo los mismos niveles de rendimiento del lavado y el secado.

Selecione un programa compatible (*consulte la «Tabla de programas»*), pulse el botón TURBO y el indicador luminoso se encenderá. Vuelva a pulsar el botón para deseleccionar la opción.



INICIO DIFERIDO

El inicio del programa se puede retrasar un periodo de tiempo de entre 0:30 y 24 horas

1. Seleccione el programa y cualquier opción deseada. Pulse el botón Inicio diferido repetidamente para retrasar el inicio del programa. Puede ajustarse de 0:30 a 24 horas. Cuando se configure un periodo de 24 horas, pulse el botón Inicio diferido una vez más para desactivar la función Inicio diferido.

2. Pulse el botón Inicio y cierre la puerta antes de que pasen 4 segundos.: el temporizador empezará la cuenta atrás;

3. Cuando ha transcurrido este tiempo, el indicador luminoso se apaga y el programa empieza automáticamente

La función de Inicio diferido no se puede seleccionar una vez iniciado el programa.



GRIFO CERRADO - Alarma

Parpadea cuando no hay entrada de agua o cuando el grifo está cerrado.



LUZ EN EL SUELO

Una luz LED se proyecta en el suelo para indicar que el lavavajillas está en funcionamiento.

La luz se mantiene encendida durante el ciclo y se apaga al final del ciclo.

Esta función está activada por defecto, pero puede desactivarla en el «CONFIGURAR EL MENÚ».



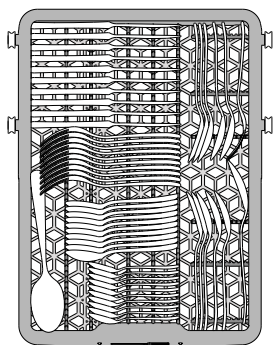
POWER CLEAN®

Gracias a los chorros suplementarios, esta opción proporciona una limpieza más intensa y enérgica en la bandeja inferior, en el área específica (*consulte la página 6 «Power Clean en la bandeja inferior»*).

Esta opción se recomienda para lavar ollas y cacerolas. Seleccione un programa compatible (*consulte la «Tabla de programas»*), pulse este botón para activar POWER CLEAN (el indicador se enciende).

LLENADO DEL LAVAVAJILLAS

BANDEJA PARA CUBIERTOS

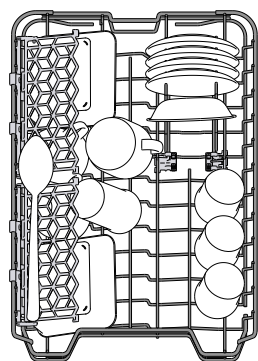


La tercera bandeja está diseñada para alojar los cubiertos. Coloque los cubiertos tal como se muestra en la figura.

La colocación por separado de los cubiertos hace que sean más fáciles de recoger después del lavado y mejora el rendimiento del lavado y el secado.

Los cuchillos y otros utensilios con bordes afilados deben colocarse con las hojas hacia abajo.

CESTO SUPERIOR



Cargue la vajilla delicada y ligera: vasos, tazas, platos, ensaladeras bajas.

La bandeja superior tiene unos soportes desplegables que se pueden utilizar en posición vertical cuando se coloquen platos de te/postres o en una posición más baja para cargar cuencos y recipientes.

(ejemplo de carga para la bandeja superior)

AJUSTE DE LA ALTURA DE LA BANDEJA SUPERIOR

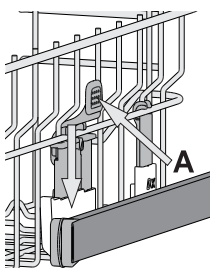
La altura de la bandeja superior se puede ajustar: posición alta para colocar vajilla voluminosa en el cesto inferior y posición baja para aprovechar al máximo los soportes desplegables creando más espacio hacia arriba y evitando que colisionen con los artículos cargados en la bandeja inferior.

La bandeja superior está equipada con un **Ajustador de altura de la bandeja superior** (véase la figura). Sin presionar las palancas, levántelo simplemente sujetando los laterales de la bandeja, hasta que la bandeja esté estable en su posición superior.

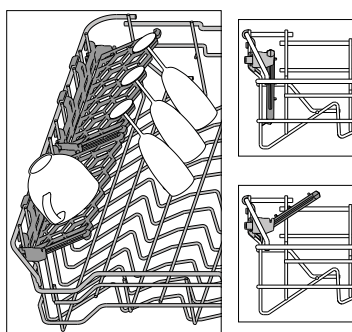
Para volver a la posición más baja, pulse las palancas **A** de los laterales de la bandeja y mueva el cesto hacia abajo.

Le recomendamos encarecidamente que no ajuste la altura de la bandeja cuando esté cargada.

NUNCA suba o baje el cesto solo de un lado.



SUJECIONES PLEGABLES CON POSICIÓN AJUSTABLE



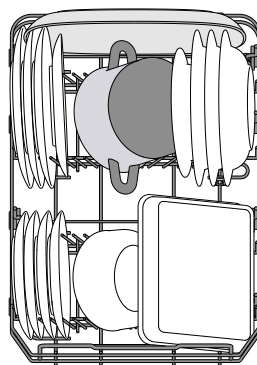
Las sujeciones plegables laterales se pueden plegar o desplegar para optimizar la disposición de la vajilla en el cesto.

Las copas de vino quedan bien aseguradas en las sujeciones plegables insertando el tallo de cada copa en las ranuras correspondientes. En caso de una posición elevada del estante superior, las tapas no pueden estar en la posición vertical.

Dependiendo del modelo:

- para desplegar las sujeciones, deslícelas hacia arriba y gírelas o suéltelas de los cierres y tire de ellas hacia abajo.
- para plegar las sujeciones, gírelas y deslícelas hacia abajo o tire de ellas hacia arriba y fíjelas en los cierres.

CESTO INFERIOR



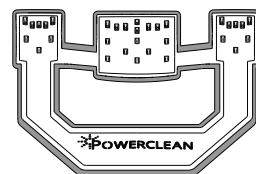
Para ollas, tapas, platos, ensaladeras, cubertería, etc. Se recomienda colocar las bandejas y tapas grandes en los laterales para evitar interferencias con el brazo aspersor.

La bandeja inferior tiene unos soportes desplegables que se pueden utilizar en posición vertical cuando se coloquen platos o en posición horizontal (más baja) para cargar cacerolas y ensaladeras fácilmente.

(ejemplo de carga para la bandeja inferior)

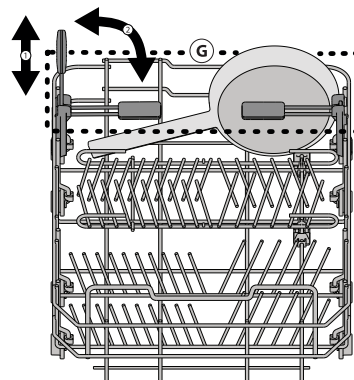
POWER CLEAN® EN LA CESTO INFERIOR

PowerClean® utiliza los chorros de agua especiales de la parte posterior del interior del lavavajillas para limpiar mejor los utensilios muy sucios. La bandeja inferior tiene una **Zona espaciosa**, un soporte extensible especial que se puede utilizar para mantener sartenes o moldes en posición vertical, para que ocupen menos espacio. Hay que colocar las ollas cacerolas mirando el componente Power Clean® y activar **POWER CLEAN** en el panel.



Cómo utilizar PowerClean®:

1. Ajuste el área de PowerClean® (G) plegando los soportes para platos en la parte posterior para cargar las ollas.
2. Cargue las ollas y cazuelas inclinadas verticalmente en el área de PowerClean®. Las ollas deben estar inclinadas hacia los chorros a presión.



USO DIARIO

1. COMPROBAR CONEXIÓN DE AGUA

Compruebe que el lavavajillas esté conectado al suministro de agua y que el grifo esté abierto.

2. CARGAR LAS BANDEJAS

(consulte LLENADO DEL LAVAVAJILLAS).

3. LLENAR EL DISPENSADOR DE DETERGENTE

4. ENCENDER EL LAVAVAJILLAS

Abra la puerta y pulse el botón **Encendido/Apagado**. Tenga en cuenta que los botones se desactivan cuando la puerta se abre más de 3/4 partes desde la posición vertical (cerrada).

5. ELEGIR EL PROGRAMA Y PERSONALIZAR EL CICLO

Seleccione el programa más apropiado según el tipo de vajilla y el nivel de suciedad (consulte la DESCRIPCIÓN DE PROGRAMAS). La pantalla muestra la letra «P» seguida del número del programa (p. ej. «P 1»). Los botones **P** sirven para cambiar el programa. Seleccione las opciones deseadas (consulte la OPCIONES Y FUNCIONES).

6. INICIO

Inicie el ciclo de lavado pulsando el botón **INICIO** (el led se enciende) y cerrando la puerta antes de que pasen 4 segundos. Cuando el programa se inicie oír un solo pitido. Si la puerta no se cierra antes de que pasen 4 segundos, sonará la alarma. En este caso, abra la puerta, pulse el botón **INICIO** y vuelva a cerrar la puerta antes de que pasen 4 segundos.

7. FIN DEL CICLO DE LAVADO

La finalización del ciclo de lavado se indica con pitidos y la pantalla muestra «End». Abra la puerta y apague el aparato pulsando el botón **Encendido/Apagado**. Espere unos minutos antes de retirar la vajilla, para evitar quemaduras. Descargue las bandejas, empezando por la inferior.

La máquina se apagará automáticamente durante ciertos periodos largos de inactividad, para minimizar el consumo de electricidad.

Si la vajilla está solo ligeramente sucia o si se ha aclarado con agua antes de colocarla en el lavavajillas, le aconsejamos que reduzca la cantidad de detergente utilizada.

MODIFICAR UN PROGRAMA EN CURSO

Si se ha equivocado al seleccionar el programa, se puede cambiar, siempre que acabe de empezar: mantenga pulsado el botón **ENCENDIDO/APAGADO**, la máquina se apagará.

Vuelva a encender la máquina con el botón **ENCENDIDO/APAGADO** y seleccione el nuevo ciclo de lavado y cualquier opción deseada; Inicie el ciclo de lavado pulsando el botón **INICIO** y cerrando la puerta antes de que pasen 4 segundos.

AÑADIR MÁS VAJILLA

Abra la puerta sin apagar el aparato (**¡cuidado con el vapor CALIENTE!**) y ponga la vajilla dentro del lavavajillas. Pulse el botón **INICIO** y cierre la puerta en un plazo de 4 seg; el ciclo se reanudará desde el punto en el cual se interrumpió.

INTERRUPCIONES ACCIDENTALES

Si se abre la puerta durante el ciclo de lavado, o si hay un corte de corriente, el ciclo se detiene. Pulse el botón **INICIO** y cierre la puerta en un plazo de 4 seg; el ciclo se reanudará desde el punto en el cual se interrumpió.

SUGERENCIAS Y CONSEJOS

CONSEJOS

Antes de cargar los cestos, elimine todos los residuos de comida de la vajilla y vacíe los vasos. **No es necesario aclarar previamente con agua corriente.** Coloque la vajilla de tal modo que quede bien sujeta y no se vuelque; y coloque los recipientes con las bocas hacia abajo y las partes cóncavas/convexas en posición oblicua, permitiendo que el agua llegue a todas las superficies y fluya libremente.

Advertencia: tapas, mangos, bandejas y sartenes no deben impedir que los brazos aspersores giren.

Coloque cualquier objeto pequeño en el canastillo para cuchillería. La vajilla y los utensilios muy sucios se deberían colocar en la bandeja inferior porque en este sector los aspersores de agua son más resistentes y permiten un rendimiento de lavado superior.

Una vez cargado el aparato, asegúrese de que los brazos aspersores puedan girar libremente.

VAJILLA INADECUADA

- Vajilla y cubiertos de madera.
- Cristalería con adornos delicados, artesanía y vajilla antigua. Los adornos no son resistentes.
- Partes de material sintético que no resistan altas temperaturas.
- Vajilla de cobre y latón.
- Vajilla sucia de ceniza, cera, grasa lubricante o tinta.

Los colores de los adornos del cristal y las piezas de aluminio/plata pueden cambiar y descolorarse durante el proceso de lavado. Algunos tipos de vidrios (p. ej. los objetos de cristal) también pueden volverse opacos después de varios ciclos de lavado.

DAÑOS A LA CRISTALERÍA Y A LA VAJILLA

- Utilice solo cristalería y porcelana garantizadas por el fabricante como aptas para lavavajillas.
- Utilice un detergente delicado adecuado para la vajilla
- Saque la cristalería y la cubertería del lavavajillas inmediatamente después de la finalización del ciclo de lavado.

CONSEJOS SOBRE AHORRO ENERGÉTICO

- Si el lavavajillas doméstico se utiliza siguiendo las instrucciones del fabricante, **lavar platos en el lavavajillas suele consumir MENOS ENERGÍA y agua que el lavado a mano.**
- Para maximizar la eficiencia del lavavajillas, **se recomienda iniciar el ciclo de lavado cuando el lavavajillas esté totalmente cargado.** Cargar el lavavajillas doméstico hasta la capacidad indicada por el fabricante contribuirá a ahorrar energía y agua. Puede encontrar información sobre la carga correcta de la vajilla en el capítulo CARGA DE LAS CESTAS. En caso de carga parcial, se recomienda utilizar las opciones de lavado específicas si están disponibles (Media carga/ Zone Wash/ Multi-zonas), llenando solo las cestas seleccionadas. La carga incorrecta o excesiva del lavavajillas puede aumentar el consumo de recursos (como el agua, la energía y el tiempo, así como el nivel de ruido), reduciendo el rendimiento de lavado y de secado.
- El preaclarado manual de la vajilla conlleva un mayor consumo de agua y energía y no está recomendado.

HIGIENE

Para evitar malos olores y sedimentos que se pueden acumular en el lavavajillas, **ejecute un programa a alta temperatura al menos una vez al mes.** Utilice una cucharada de café de detergente y ejecútelo sin carga para limpiar el aparato.

RESISTENCIA A LAS HELADAS

Si se va a colocar el electrodoméstico en un lugar con riesgo de heladas, **debe desaguarse completamente.** Cierre la llave del agua, retire los tubos de entrada y de salida y deje que desagüe completamente.

Asegúrese de que el descalcificador esté lleno de sal regeneradora disuelta en el depósito de sal para proteger el electrodoméstico de temperaturas de hasta -20 °C.

Si el aparato se ha almacenado en condiciones de heladas, debe permanecer a una temperatura ambiente de mín. 5°C durante **al menos 24 horas** antes de la primera puesta en marcha.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

ATENCIÓN: Desenchufe siempre el aparato cuando lo limpie y cuando realice tareas de mantenimiento.

No utilice líquidos inflamables para limpiar la máquina.

LIMPIEZA DEL LAVAVAJILLAS

Cualquier marca de dentro del aparato se puede eliminar con un paño humedecido con agua y un poco de vinagre. Las superficies externas de la máquina y el panel de control se pueden limpiar con un paño no abrasivo humedecido con agua. No utilice disolventes ni productos abrasivos.

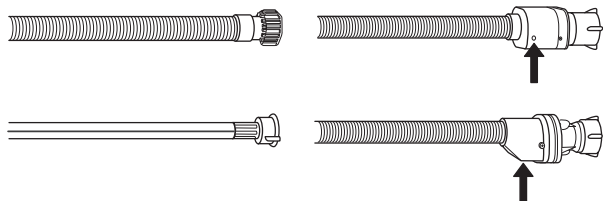


PREVENCIÓN DE OLORES DESAGRADABLES

Deje siempre la puerta del aparato entreabierta para evitar que se forme humedad y que quede atrapada dentro de la máquina. Limpie las juntas de alrededor de la puerta y de los dispensadores de detergente regularmente con una esponja húmeda. Esto evitará que la comida quede atrapada en las juntas, que es la causa principal de la formación de olores desagradables.

COMPROBACIÓN DE LA MANGUERA DE SUMINISTRO DE AGUA

Compruebe la manguera de entrada regularmente para detectar zonas frágiles y grietas. Si está estropeada, cámbiela por una manguera nueva a través de nuestro Servicio Postventa o de su distribuidor autorizado. Según el tipo de manguera:



Si la manguera de entrada tiene un revestimiento transparente, revise de forma regular si el color se intensifica en alguna zona. En tal caso, puede que la manguera tenga un escape y deba cambiarse.

Para las mangueras de desagüe: compruebe la ventanilla de inspección de la válvula de seguridad (vea la flecha). Si es de color rojo, significa que la función desagüe estaba activada, y deberá sustituir la manguera por una nueva.

Para desenroscar la manguera, pulse el botón de liberación mientras la desenrosca.

LIMPIEZA DE LA MANGUERA DE ENTRADA DE AGUA

Si las mangueras del agua son nuevas o no se han utilizado durante un largo periodo de tiempo, deje correr el agua para asegurarse de que estén limpias y libres de impurezas antes de realizar las conexiones necesarias. Si no se toma esta precaución, la entrada de agua se podría bloquear y dañar el lavavajillas.

LIMPIEZA DEL CONJUNTO DE FILTRADO

Limpie regularmente el conjunto de filtrado para que los filtros no se obturen y para que el agua residual salga libremente.

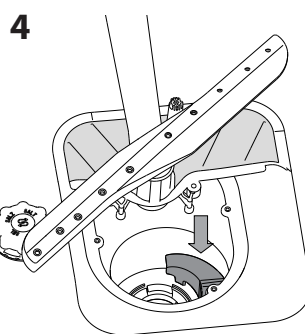
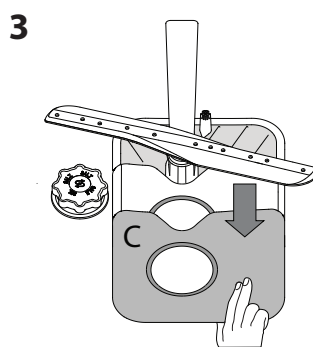
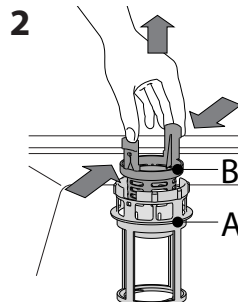
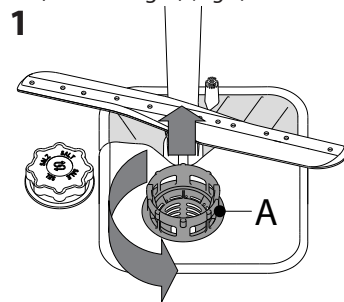
El uso del lavavajillas con los filtros obstruidos o con objetos extraños en el sistema de filtrado o en los aspersores puede provocar fallos de funcionamiento que pueden derivar en una pérdida del rendimiento, un aumento del ruido o un mayor consumo de recursos.

El conjunto de filtrado está formado por tres filtros que eliminan los restos de comida del agua de lavado y que hacen recircular el agua.

El lavavajillas no se debe usar sin filtros o si el filtro está suelto.

Al menos una vez al mes o cada 30 ciclos, revise el conjunto de filtrado y, si es necesario, límpielo a fondo con agua corriente, utilizando un cepillo no metálico y siguiendo estas instrucciones:

1. Gire el filtro cilíndrico **A** en sentido antihorario y extraígallo (Fig 1).
2. Extraiga el filtro en forma de saco **B** ejerciendo una ligera presión en las sujeciones laterales (Fig 2).
3. Extraiga el filtro de placa de acero inoxidable **C** (Fig 3).
4. Si encuentra objetos extraños (como cristales rotos, porcelana, huesos, semillas, etc.) **retírelos con cuidado**.
5. Inspeccione la trampilla y retire cualquier resto de comida.
NO RETIRE NUNCA la protección de la bomba del ciclo de lavado (detalle negro) (Fig 4).



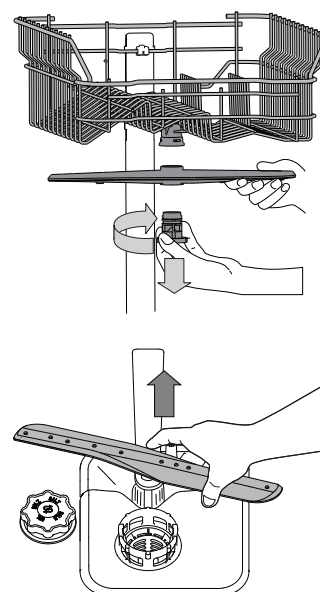
Una vez limpiados los filtros, recolóque el conjunto de filtrado y encájelo correctamente en su sitio; esto es esencial para garantizar el funcionamiento eficiente del lavavajillas.

LIMPIEZA DE LOS BRAZOS ASPERSORES

A veces, los residuos de comida se pueden incrustar en los brazos aspersores y bloquear los orificios por donde sale el agua. Por lo tanto, se recomienda revisar los brazos de vez en cuando y limpiarlos con un pequeño cepillo no metálico.

Para extraer el brazo aspersor superior, gire el anillo de cierre de plástico hacia la derecha. El brazo aspersor superior se tiene que recolocar de tal modo que el lado con más agujeros mire hacia arriba.

El brazo aspersor inferior se puede desmontar ejerciendo presión hacia arriba.



INSTALACIÓN

ATENCIÓN: Si en algún momento se tiene que mover el aparato, manténgalo en posición vertical; si es absolutamente necesario, se puede inclinar hacia atrás.

CONEXIÓN AL SUMINISTRO DE AGUA

La adaptación del suministro de agua para la instalación debería realizarla únicamente un técnico cualificado.

Las mangueras de entrada y salida del agua pueden posicionarse hacia la derecha o en sentido antihorario para conseguir la mejor instalación posible. Compruebe que el lavavajillas no doble o aplaste las mangueras.

CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE ENTRADA DE AGUA

- Haga correr el agua hasta que sea totalmente transparente.
 - Enrosque bien la manguera de entrada y abra el grifo.
- Si la manguera de entrada no es suficientemente larga, póngase en contacto con una tienda especializada o un técnico autorizado. La presión del agua debe estar dentro de los valores indicados en la tabla de Información técnica; de lo contrario, el lavavajillas puede funcionar mal. Compruebe que la manguera no esté doblada o comprimida.

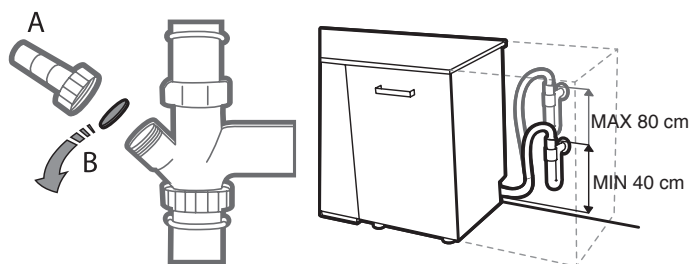
INFORMACIÓN PARA LA CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE SUMINISTRO DE AGUA:

SUMINISTRO DE AGUA	fría o caliente (máx. 60 °C)
ENTRADA DE AGUA	3/4"
POTENCIA DE PRESIÓN DEL AGUA	0,05 ÷ 1 MPa (0.5 ÷ 10 bar) 7,25 – 145 psi

CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE SALIDA DEL AGUA

Conecte la manguera de salida a un tubo de desagüe con un diámetro mínimo de 2 cm **A**

La conexión de la manguera de salida debe estar a una altura que oscile entre los 40 y los 80 cm del suelo o de la superficie donde repose el lavavajillas.



Antes de conectar la manguera de salida del agua al desagüe del fregadero, retire el tapón de plástico **B**.

PROTECCIÓN ANTI-INUNDACIÓN

Protección anti-inundación. Para evitar que haya inundaciones, el lavavajillas:

- se suministra con un sistema especial que bloquea el suministro de agua en caso de anomalías o fugas del interior del aparato.
- Algunos modelos también están equipados con el mecanismo de seguridad suplementario **New Aqua Stop**, que garantiza la protección anti-inundaciones incluso en el caso de ruptura de una manguera de suministro.

La manguera de entrada de agua no se debe cortar en ningún caso, ya que contiene piezas conectadas a la corriente eléctrica.

CONEXIÓN ELÉCTRICA



ADVERTENCIA: La manguera de entrada de agua no se debe cortar en ningún caso, ya que contiene piezas conectadas a la corriente eléctrica.

Antes de enchufarlo a la toma de corriente, asegúrese de que:

- Sea una caja de enchufe con **toma de tierra** $\perp$ y que cumpla la legislación vigente; La toma de corriente pueda resistir la carga máxima del aparato que figura en la placa de datos situada en el interior de la puerta (consulte DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO).
- La tensión de alimentación esté dentro de los valores indicados en la placa de datos del interior de la puerta.
- La toma de corriente sea compatible con el enchufe del aparato. Si no es así, pida a un técnico autorizado que cambie el enchufe (*consulte SERVICIO POSTVENTA*). No utilice alargadores ni adaptadores de varios enchufes. Cuando el aparato esté instalado, el cable de alimentación y la toma de corriente tienen que ser fácilmente accesibles. El cable no tiene que estar doblado o comprimido. Si el cable de alimentación está dañado, pida al fabricante o al Servicio de Asistencia Técnica autorizado que lo sustituyan para evitar todos los posibles peligros. La Empresa no se responsabilizará de ningún incidente, si no se cumplen estas directrices.

POSICIONAMIENTO Y NIVELACIÓN

1. Posicione el lavavajillas en un suelo resistente. Si el suelo es irregular, las patas delanteras del aparato se pueden ajustar hasta que quede en posición horizontal. Si el aparato se nivela correctamente, será más estable y será mucho menos probable que se mueva o provoque vibraciones y ruido mientras funcione.
2. Antes de empotrar el lavavajillas, pegue la banda adhesiva transparente bajo el estante de madera para protegerlo de cualquier condensación que se pueda formar.
3. Coloque el lavavajillas de tal modo que los laterales o el panel trasero estén en contacto con los armarios adyacentes o la pared. Este aparato también se puede empotrar bajo una encimera independiente.
4. Para ajustar la altura de la pata trasera, haga girar el cojinete hexagonal rojo de la parte central inferior del frontal del lavavajillas con una llave hexagonal con una boca de 8 mm. Gire la llave hacia la derecha para incrementar la altura y en sentido antihorario para disminuirla.

DIMENSIONES, CAPACIDAD Y CONSUMO EN MODO DE REPOSO:

ANCHO	448 mm
ALTO	820 mm
FONDO	555 mm
CAPACIDAD	10 servicios estándar

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su lavavajillas no funciona correctamente, compruebe si el problema se puede resolver revisando la siguiente lista. En caso de errores o problemas, póngase en contacto con nuestro Servicio Postventa, cuyos detalles de contacto puede encontrar en el folleto de la garantía. Las piezas de repuesto estarán disponibles por un período de hasta 7 o hasta 10 años, de acuerdo con los requisitos específicos del Reglamento.

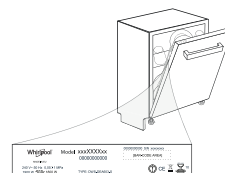
PROBLEMAS	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES
 El indicador de la sal está encendido	El depósito de sal está vacío. (Una vez rellenado, el indicador de la sal puede permanecer encendido durante varios ciclos de lavado).	Llene el depósito con sal (para obtener más información, consulte la página 2). Ajuste la dureza del agua, consulte la tabla de la página 2.
 El indicador del abrillantador está encendido	El dispensador de abrillantador está vacío. (Una vez rellenado, el indicador del abrillantador puede permanecer encendido durante varios ciclos de lavado).	Llene el dosificador con abrillantador (para obtener más información, consulte la página 3).
El lavavajillas no se pone en marcha o no responde a las órdenes.	El aparato no está bien enchufado.	Introduzca el enchufe en la toma.
	Apagón.	Por razones de seguridad, el lavavajillas no se reiniciará automáticamente cuando se restablezca la alimentación eléctrica. Abra la puerta del lavavajillas, pulse el botón INICIO y cierre la puerta en un plazo de 4 segundos.
	La puerta del lavavajillas no está bien cerrada.	Empuje fuerte la puerta hasta que oiga el «clic».
	Se interrumpe el ciclo al abrir la puerta durante > 4 segundos.	Pulse INICIO y cierre la puerta antes de 4 segundos.
	No responde a las órdenes. La pantalla muestra: F9 o F12 y todos los LED son parpadeando rápidamente.	Apague el aparato pulsando el botón ENCENDIDO/APAGADO, vuélvalo a encender aproximadamente al cabo de un minuto y reinicie el programa. Si el problema persiste, desenchufe el aparato durante 1 minuto y vuelva a enchufarlo.
El lavavajillas no se vacía. La pantalla muestra: F3 y todos los LED son parpadeando rápidamente.	El ciclo de lavado todavía no ha finalizado.	Espere a que el ciclo de lavado termine.
	El tubo de desagüe está doblado.	Compruebe que el tubo de desagüe no esté doblado (<i>consulte las INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN</i>).
	El tubo de desagüe del fregadero está bloqueado.	Limpie el tubo de desagüe del fregadero.
	El filtro está obturado con restos de comida.	Limpie el filtro (<i>consulte la LIMPIEZA DEL CONJUNTO DE FILTRADO</i>).
El lavavajillas hace demasiado ruido.	Los artículos chocan entre ellos.	Coloque la vajilla correctamente (<i>consulte LLENADO DEL LAVAVAJILLAS</i>).
	Se ha producido una cantidad de espuma excesiva.	El detergente no se ha dosificado correctamente o no es adecuado para lavavajillas (<i>consulte el LLENADO DEL DISPENSADOR DE DETERGENTE</i>). Restablezca el ciclo en curso apagando el lavavajillas, vuélvalo a encender, seleccione un nuevo programa, pulse INICIO y cierre la puerta en un plazo de 4 segundos. No añada detergente.
La vajilla no está limpia.	La vajilla no está bien colocada.	Coloque la vajilla correctamente (<i>consulte el LLENADO DEL LAVAVAJILLAS</i>).
	Los brazos aspersores no pueden girar libremente, obstaculizados por la vajilla.	Coloque la vajilla correctamente (<i>consulte el LLENADO DEL LAVAVAJILLAS</i>).
	El ciclo de lavado es demasiado suave.	Seleccione un ciclo de lavado adecuado (<i>consulte la TABLA DE PROGRAMAS</i>).
	Se ha producido una cantidad de espuma excesiva.	El detergente no se ha dosificado correctamente o no es adecuado para lavavajillas (<i>consulte LLENADO DEL DISPENSADOR DE DETERGENTE</i>).
	El tapón del compartimento del abrillantador no se ha cerrado correctamente.	Compruebe que el tapón del dispensador de abrillantador esté cerrado.
	El filtro está sucio u obturado.	Limpie el conjunto de filtrado (<i>consulte CUIDADO Y MANTENIMIENTO</i>).
	No hay sal.	Llene el depósito de sal (<i>consulte el LLENADO DEL DEPÓSITO DE SAL</i>).
El lavavajillas no se llena de agua. La pantalla muestra:  y F6 , y todos los LED son parpadeando rápidamente.	No hay entrada de agua o el grifo está cerrado.	Compruebe que haya suministro de agua o que el grifo esté abierto.
	La manguera de entrada está doblada.	Asegúrese de que la manguera de entrada no esté doblada (<i>consulte INSTALACIÓN</i>) vuelva a programar el lavavajillas y reinicie.
	El tamiz de la manguera de entrada está obstruido; hay que limpiarlo.	Una vez comprobado y limpiado, apague y encienda el lavavajillas y reinicie un nuevo programa.
El lavavajillas finaliza el ciclo de forma prematura. La pantalla muestra: F15 y todos los LED son parpadeando rápidamente.	El tubo de desagüe está demasiado bajo o bloquea el sistema de desagüe de la casa.	Compruebe si el extremo del tubo de desagüe está colocado a la altura correcta (<i>consulte INSTALACIÓN</i>). Compruebe si está obstruyendo el sistema de desagüe de la casa e instale una válvula de entrada de aire si es necesario.
	Aire en el suministro de agua.	Compruebe que el suministro de agua no tenga fugas o defectos que dejen entrar aire.

PROBLEMAS	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES
La vajilla no se ha secado.	El programa seleccionado no tiene ninguna fase de secado.	Compruebe en la tabla de programas si el programa seleccionado tiene la fase de secado.
	El abrillantador se ha terminado o la dosificación no es la adecuada.	Añada el abrillantador o ajuste un nivel de dosificación más alto (<i>consulte LLENADO DEL DISPENSADOR DEL ABRILLANTADOR</i>).
	La vajilla es de material anti adherente o de plástico.	La presencia de gotas de agua es normal (consulte CONSEJOS).
Los platos y vasos tienen manchas azules o un color azulado.	La dosis de abrillantador es excesiva.	Reduzca la dosificación.
Los platos y vasos muestran calcinación o una película blanquecina.	El nivel de sal es demasiado bajo.	Llene el depósito de sal (<i>consulte LLENADO DEL DEPÓSITO DE SAL</i>).
	El ajuste de la dureza del agua no es el adecuado.	Incrementa los valores (<i>consulte la Tabla de dureza del agua</i>).
	El tapón del depósito de sal no está bien cerrado.	Compruebe si ha cerrado correctamente el tapón del depósito de sal.
	El abrillantador se ha gastado o la dosificación es insuficiente.	Añada el abrillantador o ajuste un nivel de dosificación más alto.
La puerta no se cierra.	Las bandejas no llegan al fondo.	Compruebe que las bandejas lleguen al fondo.
	La puerta no está bloqueada.	Empuje fuerte la puerta hasta que oiga un «clac».
La fuga de detergente.	Depende del detergente líquido utilizado y puede acentuarse en caso de opción de retardo activada.	Las pequeñas fugas no provocarán un mal funcionamiento de la máquina y pueden evitarse cambiando el tipo de detergente líquido o utilizando pastillas.

Puede consultar los reglamentos, la documentación estándar, así como pedir piezas de repuesto, mediante alguna de las siguientes formas:

- Utilizar el código QR en su producto.
- Visitando nuestra página web **docs.whirlpool.eu/docs** y **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- También puede, **ponerse en contacto con nuestro Servicio postventa** (Consulte el número de teléfono en el folleto de la garantía). Cuando se ponga en contacto con nuestro Servicio Postventa, deberá indicar los códigos que figuran en la placa de características de su producto.

La información del modelo puede consultarse a través del código QR de la etiqueta energética. La etiqueta también contiene el identificador del modelo que puede usarse para consultar el portal del registro en <https://eprel.ec.europa.eu>.



400020049510

08/2026 jk - Xerox Fabriano



INSTRUCTION D'UTILISATION



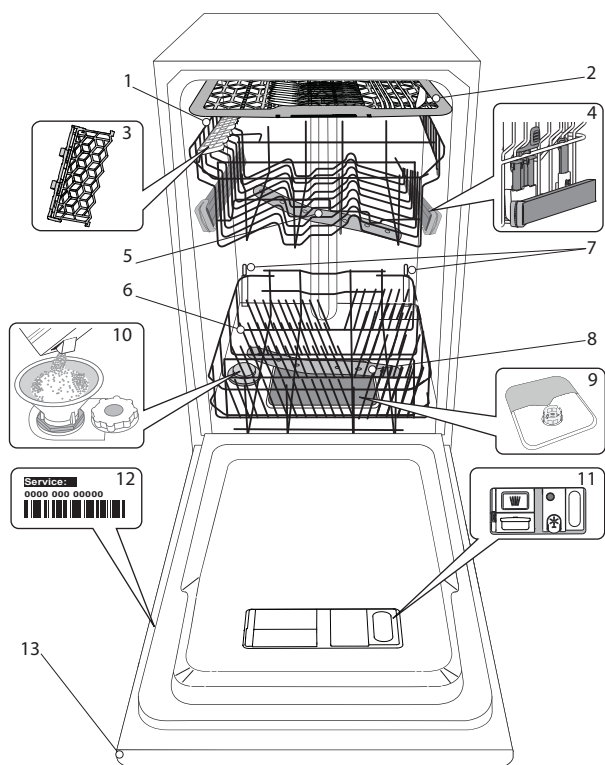
MERCI D'AVOIR ACHETÉ UN PRODUIT WHIRLPOOL.

Afin de recevoir une assistance et un soutien plus complet, merci d'enregistrer votre appareil sur : www.whirlpool.eu/register

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les Consignes de sécurité.

DESCRIPTION DU PRODUIT

APPAREIL



1. Panier supérieur
2. Compartiment à couvert
3. Volets pliables
4. Bouton de réglage de la hauteur du panier supérieur
5. Bras d'aspersion supérieur
6. Panier inférieur
7. Supports Power Clean®
8. Bras d'aspersion inférieur
9. Ensemble filtre
10. Réservoir à sel
11. Distributeurs de détergent et liquide de rinçage
12. Plaque signalétique
13. Panneau de commande

PANNEAU DE COMMANDE



- | | |
|---|--|
| 1. Touche MARCHÉ-ARRÊT | 10. Témoin Robinet d'eau fermé |
| 2. Sélecteur de programme | 11. Témoin de niveau de liquide de rinçage |
| 3. Touche de lessive en tablette (Tout en un) | 12. Témoin de niveau de sel |
| 4. Touche Multizone | 13. Témoin de lessive en tablette (Tout en un) |
| 5. Affichage | 14. Touche Turbo avec témoin |
| 6. Voyant Multizone | 15. Touche Power Clean® avec témoin |
| 7. Voyant programme Éco | 16. Touche Départ différé avec témoin |
| 8. Témoin Départ différé | 17. Touche DÉPART avec témoin |
| 9. Voyant pour le numéro du programme et le temps restant | |

PREMIÈRE UTILISATION

SEL, LIQUIDE DE RINÇAGE, ET DÉTERGENT

CONSEILS AU SUJET DE LA PREMIÈRE UTILISATION

Après l'installation, enlevez les boulons d'arrêt sur les paniers et les éléments élastiques qui retiennent le panier supérieur.

MENU DE RÉGLAGE

1. Allumez l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT**.
2. Éteindre l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT**.
3. Appuyez sur la touche **DÉPART** pendant 5 secondes jusqu'à qu'un signal retentisse.
4. L'écran affiche le premier réglage disponible (lettre « A »), suivie de sa valeur (par exemple : 3).
5. Appuyez sur **P** pour faire défiler la liste des réglages disponibles et voir leur valeur (voir le tableau ci-dessous), puis appuyez sur **DÉPART** si vous souhaitez changer la valeur du réglage affiché : sa valeur commencera à clignoter.
6. Utilisez les boutons **P** pour changer la valeur clignotante des réglages sélectionnés, puis appuyez sur **DÉPART** pour enregistrer la nouvelle valeur : elle arrêtera de clignoter.
7. Pour changer d'autres réglages, répétez les étapes 5-6.
8. Pour quitter le menu, appuyez sur la touche **MARCHE/ARRÊT**.

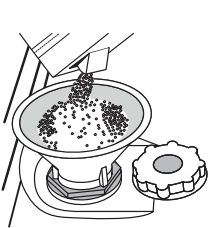
LETTRE	RÉGLAGES	VALEURS (par défaut - en gras)
A	Niveau de dureté de l'eau (voir « Réglage de la dureté de l'eau » et « Tableau de dureté de l'eau »)	1 2 3 4 5
B	Liquide de rinçage (voir « ajuster le dosage du liquide de rinçage »)	1 2 3 4 5
C	Démarrage programme Pour régler le cycle à indiquer au démarrage de l'appareil. "E" = Eco, "L" = Dernier cycle en cours	E L
D	Niveau de luminosité Pour ajuster le niveau de luminosité de l'écran. "Lo" = Bas, "Hi" = Haut	Lo Hi
E	Niveau sonore Pour ajuster le volume sonore. "OF" = désactivation des sons, "Lo" = bas volume, "Hi" = volume élevé.	OF Lo Hi
F	Éclairages internes (voir « Options et Fonctions ») "On" = On, "OF" = Off	On OF
G	Réglages en usine Pour remettre aux valeurs par défaut d'usine, toutes les valeurs des réglages comprises dans le menu réglages. Après l'activation de ce réglage (ON), la machine s'éteint et rétablit les réglages d'usine. "On" = On, "OF" = Off	On OF

REMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL

L'utilisation de sel empêche la formation de CALCAIRE sur la vaisselle et sur les composantes fonctionnelles de l'appareil.

- **Le RÉSERVOIR DE SEL NE DOIT JAMAIS ÊTRE VIDE.**
- Il est important de régler la dureté de l'eau.

Le réservoir de sel est situé dans la partie inférieure du lave-vaisselle (voir DESCRIPTION DU PRODUIT) et il doit être rempli quand **le voyant REMPLISSAGE DE SEL** sur le panneau de commande est allumé.



1. Enlevez le panier inférieur et dévissez le bouchon du réservoir (sens antihoraire).
2. **La première fois uniquement, vous devez effectuer l'opération suivante : Remplissez d'eau le réservoir à sel.**
3. Placez l'entonnoir (voir figure) et remplissez le réservoir de sel jusqu'au bord (environ 1 kg); il est normal qu'un peu d'eau déborde.
4. Enlevez l'entonnoir et essuyez les résidus de sel autour de l'ouverture.

Assurez-vous que le bouchon est bien serré pour éviter que du détergent pénètre dans le réservoir durant le cycle de lavage (le réservoir pourrait s'endommager au point de ne plus être réparable). Une fois cette opération complétée, lancez un programme sans charger le lave-vaisselle.

Uniquement lancer un « pré-lavage » n'est PAS assez. La solution saline ou les grains de sel résiduels peuvent engendrer une corrosion marquée et endommager de façon irréversible les composants en acier inoxydable.

La garantie ne couvre pas les dommages imputables à une situation de ce type.

Lorsque le sel est versé dans l'appareil, le voyant AJOUTER DU SEL s'éteint.

Utilisez seulement le sel spécialement conçu pour les lave-vaisselles. Si le contenant de sel n'est pas rempli, l'adoucisseur et l'élément chauffant peuvent être endommagés à cause de l'accumulation de calcaire.

L'utilisation de sel est recommandée avec n'importe quel type de lessive pour lave-vaisselle.

Après chaque ajout de sel dans le réservoir, il est obligatoire de lancer immédiatement un cycle de lavage afin d'éviter toute corrosion de la cuve.

RÉGLER LA DURETÉ DE L'EAU

Pour que l'adoucisseur d'eau fonctionne à la perfection, il est important de régler la dureté de l'eau aux conditions existantes dans votre résidence. Cette information peut être obtenue de votre fournisseur d'eau local.

Le réglage d'usine est de « 3 » pour la dureté moyenne de l'eau. Pour changer, suivez les instructions de la section « MENU RÉGLAGES »

Tableau de dureté de l'eau				
Level		°dH Degrés allemand	°fH Degrés français	°Clark Degrés anglais
1	Très douce	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Moyenne	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Douce	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Dure	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Très dure	35 - 50	61 - 90	43 - 62

PREMIÈRE UTILISATION

LIQUIDE DE RINÇAGE ET LESSIVE

SYSTÈME ADOUCISSEUR D'EAU

L'adoucisseur d'eau réduit automatiquement la dureté de l'eau, en empêchant ainsi la formation de calcaire sur la résistance, et en contribuant également à une meilleure performance de nettoyage.

Ce système se régénère avec du sel, il est donc nécessaire de remplir le bac de sel lorsqu'il est vide.

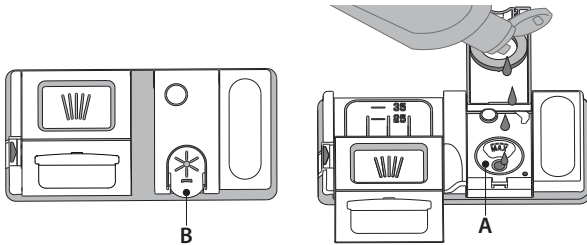
La fréquence de régénération dépend du réglage du niveau de dureté de l'eau - la régénération a lieu une fois tous les **6** cycles Eco avec un niveau de dureté de l'eau réglé à **3**.

Le processus de régénération débute lors du rinçage final et se termine en phase de séchage avant la fin du cycle.

- Une régénération simple consomme : ~3,5 L d'eau ;
- Prend jusqu'à 5 minutes supplémentaires pour le cycle ;
- Consomme moins de 0,005 kWh d'énergie.

REEMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE

Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de **SÉCHER** plus facilement. Le distributeur de liquide de rinçage A devrait être rempli lorsque le voyant de **NIVEAU DE LIQUIDE DE RINÇAGE**  est allumé à l'écran.



1. Ouvrez le distributeur B en appuyant et en tirant sur l'onglet sur le couvercle.
2. Versez doucement du liquide de rinçage jusqu'à la marque de référence (110 ml) du réservoir de remplissage - évitez les débordements. Si cela se produit, nettoyez les dégâts immédiatement avec un linge sec.
3. Appuyez sur le bouchon pour le fermer; un clic se fait entendre. **Ne JAMAIS verser le liquide de rinçage directement dans la cuve.**

AJUSTER LE DOSAGE DU LIQUIDE DE RINÇAGE

Si vous n'êtes pas complètement satisfait avec le séchage, vous pouvez ajuster la quantité de liquide de rinçage utilisée.

Pour changer, suivez les instructions de la section « MENU RÉGLAGES ».

Si le niveau de liquide de rinçage est à 1, il n'y aura pas de liquide de rinçage distribué. Le voyant LIQUIDE DE RINÇAGE BAS ne s'allumera pas s'il ne reste plus de liquide de rinçage.

Un maximum de 5 niveaux peuvent être réglés selon le modèle du lave-vaisselle. Le réglage d'usine est de « 5 ».

- Si vous observez des traces bleuâtres sur la vaisselle, placez sur un niveau plus bas (2-3).
- Si vous observez des gouttelettes d'eau ou des traces de calcaire sur la vaisselle, placez sur un niveau plus haut (4-5).

REEMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL

L'utilisation d'un détergent non-conçu pour les lave-vaisselles peut provoquer un dysfonctionnement ou des dommages à l'appareil.

Pour obtenir de meilleurs résultats avec les cycles de lavage et de séchage, il est nécessaire de combiner l'utilisation du détergent, du liquide de rinçage, et du sel raffiné.

Nous vous conseillons d'utiliser des détergents qui ne contiennent pas de phosphate ou de chlore, ces produits peuvent endommager l'environnement.

Pour obtenir de bon résultats durant le lavage, vous devez aussi utiliser la bonne quantité de détergent.

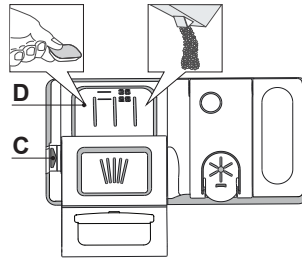
Dépasser la quantité recommandée ne garantit pas de meilleurs résultats et augmente la pollution de l'environnement.

La quantité peut être ajustée selon le degré de saleté.

Pour les articles normalement sales, utilisez environ 35 g (détergent en poudre) ou 35 ml (de détergent liquide) et ajouter une cuillère à thé de détergent directement dans la cuve. Si vous utilisez des pastilles, une est suffisante.

Si la vaisselle est légèrement sale ou si elle a été rincée avant de la placer dans le lave-vaisselle, réduisez la quantité de détergent utilisée en conséquence (minimum 25 g/ml) c.-à-d. ne placez pas de détergent à l'intérieur de la cuve.

Pour ouvrir le distributeur de lessive, appuyez sur le bouton C. Insérez le détergent dans le distributeur sec D seulement. Placez la quantité de détergent pour le prélavage directement dans la cuve.



1. Lorsque vous mesurez la lessive, consultez les informations mentionnées précédemment pour ajouter la quantité correcte. À l'intérieur du distributeur D se trouvent des indications pour aider au dosage de la lessive.
2. Enlevez les résidus de détergent sur le bord des récipients avant de fermer le couvercle; un clic se fait entendre.
3. Fermez le couvercle du distributeur de détergent en le tirant vers le haut jusqu'à ce que le dispositif soit fermement en place.

Le distributeur de détergent s'ouvre automatiquement, au moment déterminé par le programme.

En cas d'utilisation de lessives tout-en-un, nous recommandons d'utiliser le bouton **LESSIVE EN TABLETTE** car il ajuste le programme de façon à obtenir toujours les meilleurs résultats de lavage et de séchage. **Si vous utilisez des lessives tout-en-un, nous vous recommandons d'ajouter du sel dans tous les cas, en particulier si l'eau est dure ou très dure** (suivez les instructions indiquées sur l'emballage).

TABLEAU DES PROGRAMMES

Programme	Séchage	Options disponibles *)	Durée du programme de lavage (h:min)**)	Consommation d'eau (litres/cycle)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)
P1 Éco ECO 50°	✓	  	4:00	9,0	0,76
P2 6 th Sense® 50-60°	✓	MULTI ZONE    	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
P3 Intensif 65°	✓	MULTI ZONE    	2:50	17,0	1,60
P4 Lavage et séchage rapide 50°	✓	MULTI ZONE  	1:25	11,5	1,10
P5 Cristal 45°	✓	MULTI ZONE  	1:40	12,0	1,20
P6 Rapide 30' 50°	-	MULTI ZONE  	0:30	9,0	0,50
P7 Silencieux 50°	✓	MULTI ZONE  	3:30	16,0	1,15
P8 Prélavage	-	MULTI ZONE 	0:12	4,5	0,01
P9 Auto-nettoyant 65°	-		0:50	8,0	0,85

Les données du programme Éco sont mesurées sous des conditions en laboratoire conformément à la norme européenne EN 60436:2020.

Note pour les laboratoires d'essai : pour toutes informations sur les conditions d'essai comparatif EN, s'adresser à: dw_test_support@whirlpool.com

Aucun prétraitement de la vaisselle n'est nécessaire avant l'un quelconque des programmes.

*) Les options ne peuvent pas toutes être utilisées en même temps.

**) Les valeurs indiquées pour des programmes différents du programme Éco sont fournis à titre indicatif uniquement. Le temps réel peut varier selon des facteurs comme la température et la pression de l'eau, la température de la pièce, la quantité de détergent, la quantité et le type de vaisselle, l'équilibre de la charge, les options supplémentaires sélectionnées, et la calibration du capteur. La calibration du capteur peut augmenter la durée du programme jusqu'à 20 minutes.

DESCRIPTION DES PROGRAMMES

Instructions on wash cycle selection.

P1 ÉCO

Le programme Eco est adapté pour nettoyer la vaisselle normalement sale, et pour cette utilisation, c'est le programme le plus efficace en termes d'énergie combinée et de consommation d'eau, et il est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'éco-conception.

P2 6th SENSE®

Pour la vaisselle normalement sale avec des résidus de nourriture secs. Détermine le degré de saleté de la vaisselle et règle le programme en fonction de celui-ci. Lorsque le capteur détecte le degré de saleté, une animation apparaît sur l'afficheur et la durée du cycle est mise à jour.

P3 INTENSIF

Programme conseillé pour une vaisselle très sale, particulièrement adapté pour les poêles et les casseroles (ne pas utiliser avec la vaisselle délicate).

P4 LAVAGE ET SÉCHAGE RAPIDE

Vaisselle sale. Cycle quotidien, assure un rendement de nettoyage optimal et des performances de séchage en moins de temps.

P5 CRISTAL

Programme pour la vaisselle délicate, plus sensible aux températures élevées, comme les verres et les tasses.

P6 RAPIDE 30'

Programme à utiliser pour la demi-charge de vaisselle légèrement sale sans résidus alimentaires séchés. N'a pas de phase de séchage.

P7 SILENCIEUX

Adéquat lorsque l'appareil fonctionne la nuit. Assure un nettoyage et des performances de séchage optimaux avec les plus faibles émissions de bruit.

P8 PRÉLAVAGE

Utilisez ce programme pour rafraîchir la vaisselle qui sera lavée plus tard. N'utilisez pas de détergent avec ce programme.

P9 AUTO-NETTOYANT

Programme à utiliser pour effectuer l'entretien du lave-vaisselle, à réaliser uniquement lorsque le lave-vaisselle est VIDE en utilisant des détergents spécifiques conçus pour l'entretien du lave-vaisselle.

Remarques :

Il convient de noter que le cycle Rapide 30' est destiné uniquement à la vaisselle légèrement sale.

OPTIONS ET FONCTIONS

Les OPTIONS peuvent être sélectionnées directement en appuyant sur la touche correspondante (voir PANNEAU DE COMMANDE).

Si une option n'est pas compatible avec le programme sélectionné voir TABLEAU DES PROGRAMMES, le voyant correspondant clignote 3 fois et un bip se fait entendre. La fonction n'est pas activée.



LESSIVE EN TABLETTE (Tout en un)

Ce réglage vous permet d'optimiser les performances du programme selon le type de détergent utilisé.

Appuyez sur le bouton LESSIVE EN TABLETTE (et le symbole correspondant s'illumine) si vous utilisez de la lessive tout-en-un sous forme de tablette (liquide de rinçage, sel et lessive en une seule dose).

Si vous utilisez un détergent en poudre ou liquide, cette option doit être éteinte.

MULTI
ZONE

MULTIZONE

S'il n'y a pas beaucoup de vaisselle à laver, la demi-charge peut être utilisée pour économiser de l'eau, de l'électricité, et du détergent.

Sélectionnez un programme compatible (voir « Tableau des programmes »), puis appuyez sur le bouton MULTIZONE : le symbole du rack choisi apparaîtra à l'écran:



(uniquement le rack inférieur sélectionné)



(uniquement le rack supérieur sélectionné)



(uniquement le plateau à couvert sélectionné)



Par défaut, l'appareil lave les plats dans tous les racks. L'option est éteinte.

Chargez seulement le panier supérieur ou inférieur, et réduisez la quantité de détergent en conséquence.

Si le panier supérieur est enlevé, appliquez le détergent directement dans la cuve au lieu du distributeur de détergent.



TURBO

Cette option peut être utilisée pour réduire la durée des principaux programmes tout en maintenant les mêmes niveaux de performances de lavage et de séchage.

Sélectionnez un programme compatible (voir « Tableau des programmes »), appuyez sur le bouton TURBO et le témoin s'allumera. Appuyez de nouveau sur la touche pour annuler l'option.



DÉPART DIFFÉRÉ

Le démarrage du programme peut être retardé pendant un laps de temps compris entre 0h30 et 24 heures.

1. Sélectionnez un programme et les options souhaités. Appuyez sur la touche DÉPART DIFFÉRÉ (plusieurs fois) pour retarder le début du programme. Réglable de 0:30 à 24 heures. Lorsque le réglage 24 heures a été atteint, appuyez encore une fois sur DÉPART DIFFÉRÉ pour désactiver la fonction DÉPART DIFFÉRÉ.
2. Appuyez sur le bouton DÉPART et fermez la porte dans un délai de 4 sec.: la minuterie commence le compte à rebours;
3. Une fois le temps écoulé, le voyant s'éteint et le programme démarre automatiquement.

La fonction DÉPART DIFFÉRÉ ne peut pas être réglée une fois qu'un programme a été démarré.



ROBINET D'EAU FERMÉ - Alarme

Clignote lorsqu'il n'y a pas d'arrivée d'eau ou que le robinet d'eau est fermé.



ÉCLAIRAGES INTÉRIEURS

Lorsque la fonction est active, les LED dans le bac sont automatiquement allumées/éteintes dès que l'utilisateur ouvre/ferme la porte, respectivement.

Si la porte reste ouverte pendant plus de 10 minutes, les LED dans le bac s'éteignent pour se rallumer dès que la porte est de nouveau fermée et ouverte).

Cette fonction est active par défaut, mais il est possible de la désactiver dans le « MENU RÉGLAGES »;

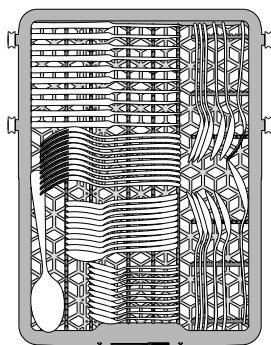


POWER CLEAN®

Grâce aux jets haute pression supplémentaires, cette option fournit un lavage plus intensif et puissant dans le panier inférieur, dans la zone spécifique (voir page 6 POWER CLEAN® SUR LE PANIER INFÉRIEUR). Elle est recommandée pour le lavage des poêles et des casseroles. Sélectionnez un programme compatible (voir « TABLEAU DES PROGRAMMES »). Appuyez sur cette touche pour activer Power Clean (le voyant s'allume).

CHARGEMENT DES PANIERS

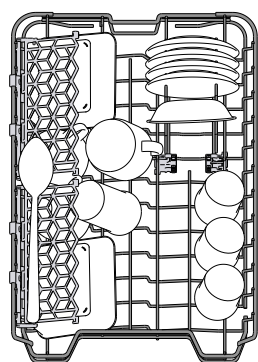
PLATEAU À COUVERT



Le troisième panier a été conçu pour contenir les couverts. Placez les couverts comme illustré sur la figure. Séparer les couverts facilite le rangement après le cycle de lavage et améliore les programmes de lavage et de séchage.

Les couteaux et autres ustensiles avec des bords tranchants doivent être placés dans le panier à couvert avec la pointe vers le bas.

PANIER SUPÉRIEUR



Chargez la vaisselle délicate et légère: verres, tasses, soucoupes, saladiers bas.

Le panier supérieur comprend des supports rabattables qui peuvent être utilisés dans une position verticale lorsque vous placez les soucoupes à thé et à dessert, ou abaissé pour charger les bols et les récipients de nourriture.

(exemple de chargement du panier supérieur)

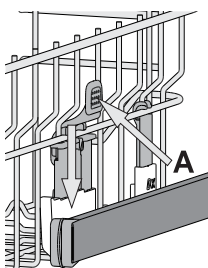
AJUSTER LA HAUTEUR DU PANIER SUPÉRIEUR

Vous pouvez ajuster la hauteur du panier supérieur : position élevée pour placer la vaisselle encombrante sur le panier inférieur, et la position basse pour profiter au maximum des supports rabattables et créant plus d'espace vers le haut et éviter les chocs avec les articles sur le panier inférieur.

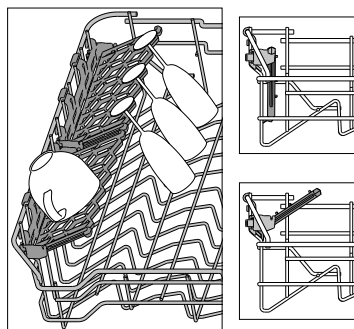
Le panier supérieur comprend un **dispositif de réglage de la hauteur du panier supérieur** (voir figure), sans appuyer sur les leviers, simplement soulever en tenant le panier sur les côtés jusqu'à ce qu'il soit stable en position élevée. Pour abaisser le panier, appuyez sur les leviers **A** sur les côtés du panier et déplacez-le vers le bas.

Nous vous conseillons fortement de ne pas ajuster la hauteur du panier lorsqu'il est chargé.

Ne JAMAIS soulever ou abaisser un seul côté du panier.



VOILETS PLIABLES AVEC POSITIONS AJUSTABLES

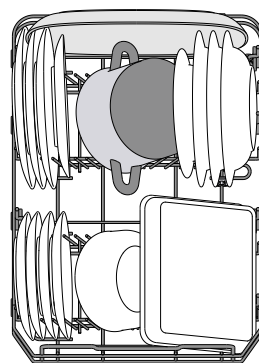


Les volets pliables latéraux peuvent être pliés ou dépliés afin d'optimiser la disposition de la vaisselle à l'intérieur du rack. Les verres de vin peuvent être placés de façon sécuritaire dans les volets pliables en insérant le pied de chaque verre dans la fente correspondante. En cas de position haute du rack supérieur, les volets ne peuvent pas rester dans la position verticale.

Selon le modèle :

- pour déplier les volets, il est nécessaire de les coulisser vers le haut et de les tourner ou de les libérer des griffes et de les tirer vers le bas.
- pour replier les volets, il est nécessaire de les tourner et de les faire coulisser vers le bas ou de les tirer vers le haut et de fixer les pattes aux griffes.

PANIER INFÉRIEUR



Pour les poêles, les couvercles, les plats, les saladiers, les couverts, etc. Les grands plats et les grands couvercles devraient être placés sur le côté pour éviter qu'ils n'entravent le fonctionnement des bras d'aspersion.

Le panier inférieur comprend des supports rabattables qui peuvent être placés en position verticale pour charger des plaques, ou en position horizontale (bas) pour faciliter le chargement des casseroles et des bols de salade.

(exemple de chargement du panier supérieur)

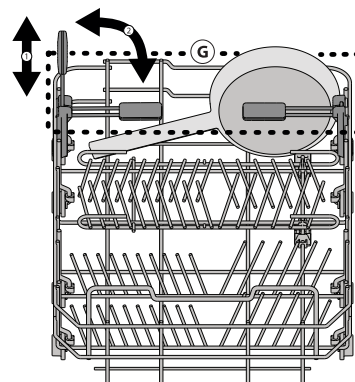
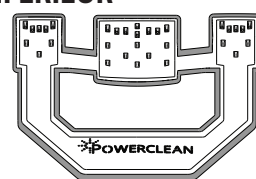
POWER CLEAN® SUR LE PANIER INFÉRIEUR

Power Clean® utilise des jets d'eau spéciaux, situés à l'arrière de la cavité, pour laver les articles très sales avec une intensité plus élevée. Le panier inférieur comprend une **zone d'espace**, un support spécial qui se trouve à l'arrière du panier, qui peut être utilisé pour supporter les poêles à frire et les moules dans une position verticale, prenant ainsi moins de place.

Placez les poêles et les casseroles face à la composante Power Clean® et activez **POWER CLEAN** sur le panneau.

Comment utiliser Power Clean®.

1. Réglez la zone Power Clean® (G) en rabattant les supports pour assiettes arrières pour charger des casseroles.
2. Chargez les grands plats et les casseroles en les inclinant à la verticale dans la zone Power Clean®. Les casseroles doivent être inclinées dans la direction des jets d'eau haute pression.



UTILISATION QUOTIDIENNE

1. VÉRIFICATION DU RACCORDEMENT D'EAU

Vérifiez que le lave-vaisselle est connecté à l'alimentation en eau et que le robinet d'eau est ouvert.

2. CHARGEZ LES RACKS

(voir CHARGEMENT DES RACKS)

3. REMPLISSAGE DU DISTRIBUTEUR DE LESSIVE

4. ALLUMAGE DU LAVE-VAISSELLE

Ouvrir la porte et appuyer sur le bouton **MARCHE/ARRÊT**. Veuillez noter que les boutons sont désactivés pendant que la porte est ouverte de plus de 3/4 par rapport à la position verticale (fermée).

5. CHOIX DU PROGRAMME ET PERSONNALISATION DU CYCLE

Sélectionnez le programme le plus approprié conformément au type de vaisselle et à son niveau de saleté (voir DESCRIPTION DES PROGRAMMES).

L'écran affiche la lettre « **P** » suivie du chiffre du programme (par exemple « **P 1** »). La pression des boutons **P** change le programme. Sélectionnez les options désirées (voir OPTIONS ET FONCTIONS).

6. DÉMARRAGE

Démarrez le cycle de lavage en appuyant sur le bouton **DÉPART** (le témoin est allumé) et en fermant la porte dans un délai de 4 secondes. Lorsque le programme démarre, vous entendez un bip unique. Si la porte n'a pas été fermée dans un délai de 4 secondes, l'alarme retentira. Dans ce cas, ouvrez la porte, appuyez sur le bouton **DÉPART** et fermez à nouveau la porte dans un délai de 4 sec.

7. FIN DU CYCLE DE LAVAGE

La fin du cycle de lavage est indiqué par des bips et l'écran affiche « **End** ». Ouvrez la porte et éteignez l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT**. Pour éviter de vous brûler, attendez quelques minutes avant de retirer la vaisselle. Déchargez les paniers en commençant par le panier inférieur.

L'appareil s'éteint automatiquement durant des périodes d'inactivité prolongées pour réduire la consommation d'énergie. Si la vaisselle est légèrement sale ou si elle a été rincée avec à l'eau avant d'être placée dans le lave-vaisselle, réduisez la quantité de détergent utilisée en conséquence.

MODIFICATION D'UN PROGRAMME EN COURS

Si un mauvais programme a été sélectionné, il est possible de le changer, à condition qu'il soit à peine commencé: ouvrez la porte, appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** et maintenez-le enfoncé, la machine s'éteindra. Rallumez l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT** et sélectionnez le nouveau cycle de lavage et les options désirées; Démarrez le cycle de lavage en appuyant sur le bouton **DÉPART** et en fermant la porte dans un délai de 4 secondes.

AJOUT DE VAISSELLE SUPPLÉMENTAIRE

Sans éteindre la machine, ouvrez la porte (le «**.**» arrête de clignoter et le voyant **DÉPART** commence à clignoter) (**attention à la vapeur CHAUDE!**) et placez la vaisselle à l'intérieur du lave-vaisselle. Appuyez sur le bouton **DÉPART** et fermez la porte dans un délai de 4 secondes, le cycle reprendra là où il s'était interrompu.

INTERRUPTIONS ACCIDENTELLES

Si la porte est ouverte pendant le cycle de lavage ou en cas de coupure de courant, le cycle s'arrête. Appuyez sur le bouton **DÉPART** et fermez la porte dans un délai de 4 secondes, le cycle reprendra là où il s'était interrompu.

AVIS ET CONSEILS

CONSEILS

Avant de charger les paniers, enlevez tous les résidus de nourriture sur la vaisselle et videz les verres. **Vous n'avez pas besoin de rincer la vaisselle avant de la placer dans le lave-vaisselle.**

Placez la vaisselle pour qu'elle tienne bien en place et ne risque pas de tomber; et placez les récipients avec les ouvertures vers le bas et les parties concaves/convexes de côté pour permettre à l'eau d'atteindre toutes les surfaces et couler librement.

Avertissement: Vérifiez que les couvercles, poignées et poêle à frire n'empêchent pas les bras d'aspersion de tourner librement. Placez les petits articles dans le panier à couvert. La vaisselle et les casseroles très sales devraient être placées sur le panier inférieur car les jets d'eau sont plus forts dans cette section et permet un meilleur rendement lors du lavage. Après avoir chargé l'appareil, assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent bouger librement.

VAISSELLE QUI NE CONVIENT PAS

- Vaisselle et couverts en bois.
- Verres décoratifs délicats, produits artisanaux, et vaisselle antique. Les garnitures ne sont pas résistantes.
- Les pièces en matériel synthétique qui ne supportent pas les hautes températures.
- La vaisselle en cuivre ou en étain.
- La vaisselle tachée de cendre, de cire, de graisse lubrifiante, ou d'encre.

Les couleurs des garnitures de verre et des pièces d'aluminium/argent peuvent changer et ternir durant le cycle de lavage. Certains types de verre (p. ex. les objets en cristal) peuvent aussi devenir opaque après plusieurs cycles de lavage.

VERRES ET VAISSELLE ENDOMMAGÉS

- Seulement utiliser des verres ou de la porcelaine qui sont lavables au lave-vaisselle conformément aux recommandations du fabricant.
- Utilisez un détergent doux, adéquat pour la vaisselle.
- Retirez les verres et les couverts du lave-vaisselle aussitôt que le cycle de lavage est terminé

ASTUCES SUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- Lorsque le lave-vaisselle domestique est utilisé conformément aux instructions du fabricant, **le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle consomme habituellement MOINS D'ÉNERGIE et d'eau que le lavage à la main.**
- Afin d'optimiser l'efficacité du lave-vaisselle, il est recommandé de **débuter le cycle de lavage une fois que le lave-vaisselle est totalement chargé.** Le chargement du lave-vaisselle domestique jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant contribuera à économiser de l'énergie et de l'eau. Vous trouverez des informations sur le chargement correct de la vaisselle dans le chapitre CHARGEMENT DES PANIERS. En cas de chargement partiel, il est recommandé d'utiliser des options de lavage spécifiques si elles sont disponibles (Demi-charge / Zone Wash/ Multizone), en remplissant uniquement les paniers sélectionnés. Un chargement incorrect ou une surcharge du lave-vaisselle peut augmenter l'utilisation des ressources (telles que l'eau, l'énergie et le temps, et augmenter le niveau de bruit), en réduisant les performances de nettoyage et de séchage.
- Un pré-rinçage manuel des éléments de vaisselle provoque une augmentation de la consommation d'eau et d'énergie et n'est pas recommandé.

HYGIÈNE

Pour éviter les odeurs et les dépôts qui pourraient s'accumuler dans le lave-vaisselle, **lancer un programme à haute température au moins une fois par mois.** Utilisez une cuillère à café de détergent et lancer le programme sans vaisselle pour nettoyer l'appareil.

RÉSISTANCE AU GEL

Si l'appareil est installé dans une pièce exposée au risque de gel, **vidangez-le complètement.** Fermez la valve d'eau, retirez les tuyaux d'arrivée et de vidange, puis laissez l'eau s'écouler. **Assurez-vous que l'adoucisseur d'eau est plein de sel régénérant dissous dans le réservoir de sel,** pour protéger l'appareil des températures pouvant aller jusqu'à -20°C. Si l'appareil a été conservé dans des conditions de gel, il doit rester à une température ambiante de 5°C minimum pendant **au moins 24 heures** avant la première utilisation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ATTENTION : Toujours débrancher l'appareil pour le nettoyer et effectuer de l'entretien. N'utilisez pas de liquides inflammables pour nettoyer l'appareil.

NETTOYER LE LAVE-VAISSELLE

Les marques sur les côtés de l'appareil peuvent être enlevées en utilisant un linge humide, de l'eau, et un peu de vinaigre.

Les surfaces externes de l'appareil et le panneau de contrôle peuvent être nettoyés en utilisant un linge non abrasif humide. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

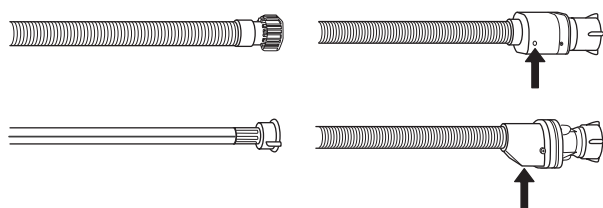


PRÉVENIR LES MAUVAISES ODEURS

Gardez toujours la porte de l'appareil entrouverte pour éviter que la moisissure ne se forme et ne s'accumule à l'intérieur de l'appareil. Nettoyez régulièrement les joints autour de la porte et des distributeurs de détergent en utilisant une éponge humide. Ainsi, les résidus de nourriture ne s'accumuleront pas dans les joints (principale cause de la formation de mauvaises odeurs).

VÉRIFIER LE TUYAU D'ALIMENTATION D'EAU

Vérifiez régulièrement le tuyau d'arrivée pour déceler de la friabilité et des fissures. S'il est endommagé, remplacez-le avec un nouveau tuyau disponible auprès de notre Service Après-vente ou votre détaillant spécialisé. Selon le type de tuyau :



Si le tuyau d'arrivée a un revêtement transparent, vérifiez si la couleur est plus prononcée à certains endroits. Si c'est le cas, il pourrait y avoir une fuite et il doit être remplacé.

Pour les tuyaux d'arrêt d'eau : vérifiez la petite fenêtre d'inspection de la soupape de sécurité (voir la flèche). Si elle est rouge, la fonction d'arrêt d'eau a été déclenchée et le tuyau doit être remplacé avec un nouveau. Pour dévisser ce tuyau, appuyez le bouton déclencheur tout en dévissant le tuyau.

NETTOYER LE TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU

Si les tuyaux d'eau sont neufs ou s'ils n'ont pas été utilisés depuis longtemps, laissez l'eau couler pour vous assurer qu'il n'y a pas d'impureté ou de saleté avant de les brancher. Si vous n'effectuez pas cette opération, l'arrivée d'eau pourrait se boucher et endommager le lave-vaisselle.

NETTOYER L'ENSEMBLE FILTRE

Nettoyez régulièrement l'ensemble filtre pour éviter qu'il ne se bouche et pour permettre aux eaux usées de bien s'éliminer.

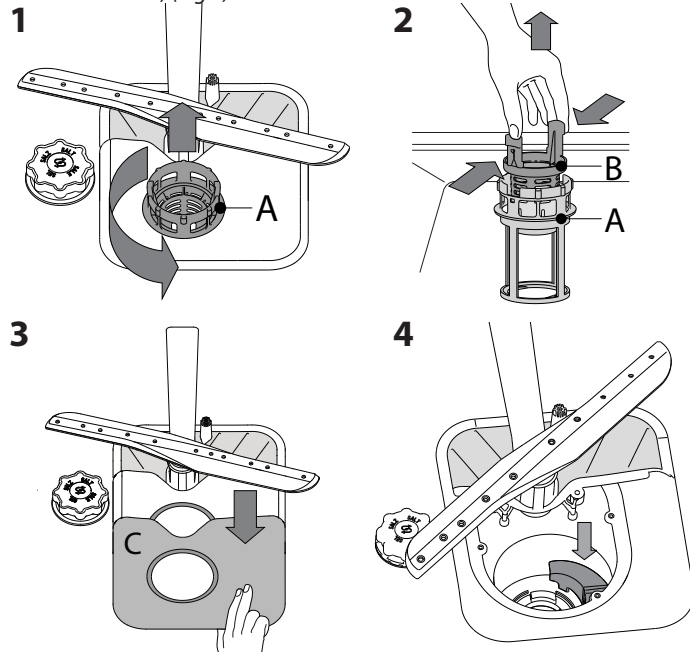
L'utilisation du lave-vaisselle avec des filtres obstrués ou des objets étrangers à l'intérieur du système de filtration ou des bras de pulvérisation peut provoquer un dysfonctionnement de l'unité provoquant une perte de performances, un fonctionnement bruyant ou une utilisation supérieure des ressources.

L'ensemble filtre comprend trois filtres qui séparent les résidus de nourriture de l'eau de lavage pour ensuite faire circuler l'eau.

N'utilisez pas le lave-vaisselle sans les filtres ou si un filtre est mal ajusté.

Au moins une fois par mois ou tous les 30 cycles, vérifiez l'assemblage du filtre et si nécessaire, nettoyez-le minutieusement sous l'eau courante, en utilisant une brosse non-métallique et en suivant les instructions ci-dessous :

1. Tournez le filtre cylindrique **A** dans le sens antihoraire et retirez-le (Fig. 1).
2. Enlevez le panier du filtre **B** en appliquant une légère pression sur les volets latéraux (Fig. 2).
3. Retirez la plaque du filtre en acier inoxydable **C** (Fig. 3).
4. Si vous trouvez des objets étrangers (comme du verre brisé, de la porcelaine, des os, des pépins de fruits, etc), enlevez-les minutieusement.
5. Inspecter la cavité et enlever les résidus de nourriture. **NE JAMAIS ENLEVER** la protection de la pompe du cycle de lavage (détails en couleur noir) (Fig 4).



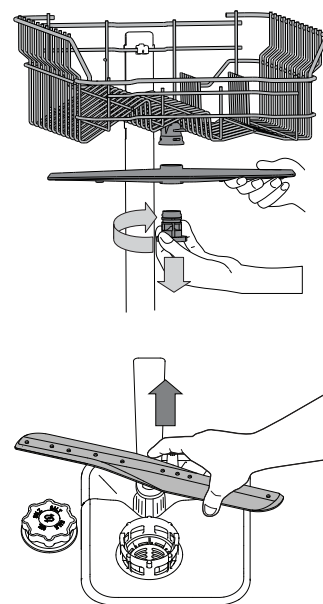
Après avoir nettoyé les filtres, assemblez de nouveau l'ensemble filtre et remettez-le en place correctement; c'est très important pour que le lave-vaisselle garde son efficacité.

NETTOYER LES BRAS D'ASPERSION

À l'occasion, des résidus de nourriture s'incrustent dans les bras d'aspersion et bloquent les trous utilisés pour asperger de l'eau. Il est donc conseillé de vérifier les bras de temps en temps et de les nettoyer avec une petite brosse non métallique.

Pour enlever le gicleur supérieur, tournez l'anneau de verrouillage en plastique dans le sens horaire. Le bras d'aspersion supérieur doit être replacé de façon que le côté avec le plus grand nombre de trous est placé vers le haut.

Le bras d'aspersion inférieur peut être enlevé en le tirant vers le haut.



INSTALLATION

ATTENTION : Si l'appareil doit être déplacé à un moment ou un autre, gardez-le en position debout; si c'est absolument nécessaire, il peut être incliné vers l'arrière.

BRANCHER L'ALIMENTATION D'EAU

Lors de l'installation, le branchement de l'alimentation d'eau doit être effectué par un technicien qualifié.

Les tuyaux d'arrivée et de sortie d'eau peuvent être placés vers la gauche ou la droite dans le but d'obtenir la meilleure installation. Assurez-vous que le lave-vaisselle ne plie pas ou n'écrase pas les tuyaux.

BRANCHER LE TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU

- Faire couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement claire.
- Vissez le tuyau d'alimentation en place et ouvrez le robinet.

Si le tuyau d'alimentation n'est pas assez long, contactez un magasin spécialisé ou un technicien agréé.

La pression d'eau doit être entre les valeurs indiquées dans le tableau des données techniques - sinon le lave-vaisselle ne fonctionnera pas bien.

Assurez-vous que le tuyau n'est pas plié ou écrasé.

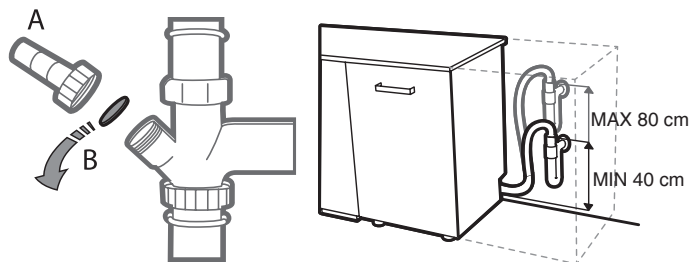
CARACTÉRISTIQUES POUR LE BRANCHEMENT DU TUYAU D'ALIMENTATION D'EAU

ALIMENTATION D'EAU	chaud ou froid (max. 60°C)
ARRIVÉE D'EAU	3/4"
PUISSANCE DE LA PRESSION D'EAU	0,05 ÷ 1 MPa (0,5 ÷ 10 bars) 7,25 – 145 psi

BRANCHER LE TUYAU DE SORTIE D'EAU

Branchez le tuyau de sortie à un conduit de drainage qui a un diamètre d'au moins 2 cm **A**.

La connexion du tuyau de sortie doit se trouver à une hauteur variant entre 40 et 80 cm du plancher ou de la surface sur laquelle le lave-vaisselle est installé.



Avant de brancher le tuyau de sortie à l'évier, assurez-vous d'enlever le bouchon de plastique **B**.

DISPOSITIF ANTI-REFOULEMENT

Dispositif anti-refoulement. Pour éviter les inondations, le lave-vaisselle : - est muni d'un système spécial qui bloque l'alimentation d'eau en cas de problème ou de fuites à l'intérieur de l'appareil.

Certain modèles sont aussi munis du dispositif de sécurité supplémentaire **Nouveau Arrête de l'Eau**, qui garantit une protection anti-refoulement en cas de bris du tuyau d'alimentation.

Le tuyau d'arrivée d'eau ne doit jamais être coupé, il comprend des pièces électrique sous tension.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE



ATTENTION : Le tuyau d'arrivée d'eau ne doit jamais être coupé, il comprend des pièces électrique sous tension.

Avant de brancher la fiche dans la prise de courante, assurez-vous que :

- La prise est **mise à la terre** $\perp$ et est conforme aux règlements en vigueur;
La prise peut résister à la charge maximum de l'appareil qui est indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de la porte (voir DESCRIPTION DU PRODUIT).
- La tension de l'alimentation électrique se trouve entre les valeurs indiquées sur la plaque signalétique située à l'intérieur de la porte.
- La prise est compatible avec la fiche de l'appareil.

Si ce n'est pas le cas, demandez à un technicien qualifié de remplacer la fiche (voir SERVICE APRÈS-VENTE). N'utilisez ni rallonge, ni multiprise.

Une fois que l'appareil est installé, le câble d'alimentation électrique et la prise de courant doivent être facilement accessibles.

Le câble ne doit pas être plié ou écrasé.

Si le câble d'alimentation électrique est endommagé, demandez au fabricant ou un Centre d'assistance technique de le remplacer pour éviter de possibles dangers.

L'entreprise décline toute responsabilité en cas d'incident si ces règles ne sont pas observées.

POSITIONNEMENT ET NIVELAGE

1. Placez le lave-vaisselle sur un plancher solide et au niveau. Si le plancher est inégale, les supports avant de l'appareil peuvent être ajustés pour atteindre la bonne position horizontale. Si l'appareil est bien nivelé, il sera plus stable et moins enclin à ce déplacer ou vibrer et faire du bruit lors du fonctionnement.
2. Avant d'encastrer le lave-vaisselle, collez la pellicule adhésive transparente sous la tablette de bois afin de la protéger de la condensation qui pourrait se former.
3. Placez le lave-vaisselle de façon à ce que les panneaux latéraux ou le panneau arrière soient en contact avec les meubles ou le mur adjacent. Cet appareil peut aussi être encastré sous un comptoir.
4. Pour ajuster la hauteur du support arrière, tournez la douille hexagonale rouge située sur la partie centrale inférieure à l'avant du lave-vaisselle en utilisant une clé hexagonale avec une ouverture de 8 mm. Tournez la clé dans le sens horaire pour le soulever et dans le sens antihoraire pour l'abaisser.

DIMENSIONS ET CAPACITÉ:

LARGEUR	448 mm
HAUTEUR	820 mm
PROFONDEUR	555 mm
CAPACITÉ	10 couverts standards

DÉPANNAGE

Si votre lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement, vérifiez si le problème peut être résolu en suivant la liste ci-après. Pour d'autres erreurs ou problèmes, contactez le Service après-vente agréé dont les coordonnées peuvent être trouvées dans le livret de garantie. Les pièces de rechange seront disponibles pour une période allant jusqu'à 7 ou jusqu'à 10 ans, selon les exigences spécifiques du règlement.

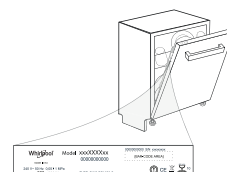
PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
 L'indicateur de sel est allumé	Le réservoir de sel est vide. (Après le remplissage, il est possible que le voyant du niveau de sel régénérant ne s'éteigne qu'au bout de plusieurs cycles de lavage).	Remplissez le réservoir de sel régénérant (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 2). Réglez la dureté de l'eau - reportez-vous au tableau de la page 2.
 Le voyant de liquide de rinçage est allumé	Le distributeur de liquide de rinçage est vide. (Après le remplissage, il est possible que le voyant du niveau de liquide de rinçage ne s'éteigne qu'au bout de plusieurs cycles de lavage).	Remplissez le distributeur de liquide de rinçage (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 2).
Le lave-vaisselle ou les commandes ne fonctionnent pas.	L'appareil n'est pas bien branché.	Insérez la fiche dans la prise de courant.
	Panne de courant.	Pour des raisons de sécurité, le lave-vaisselle ne redémarrera pas automatiquement lors du retour de l'alimentation électrique. Ouvrez la porte du lave-vaisselle, appuyez sur le bouton DÉPART, et fermez la porte dans les 4 secondes.
	La porte du lave-vaisselle n'est pas fermée.	Poussez vigoureusement la porte pour entendre le « clic ».
	Le cycle est interrompu par une ouverture de la porte supérieure à 4 secondes.	Appuyer sur DÉPART et fermer la porte dans les 4 secondes.
	Les commandes ne fonctionnent pas. L'afficheur indique : F9 ou F12 et toutes les LED clignotent rapidement.	Éteindre l'appareil en appuyant sur la touche MARCHE/ARRÊT, rallumez-le environ une minute après, et relancez le programme. Si le problème persiste, débranchez l'appareil pendant 1 minute, puis rebranchez-le.
Le lave-vaisselle ne se vidange pas. L'afficheur indique : F3 et toutes les LED clignotent rapidement.	Le cycle de lavage n'est pas encore terminé.	Attendre que le cycle se termine.
	Le tuyau de vidange est plié.	Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas plié (voir <i>CONSIGNES D'INSTALLATION</i>).
	Le conduit de vidange de l'évier est bouché.	Nettoyez le conduit de vidange de l'évier.
	Le filtre est bouché par des résidus de nourriture.	Nettoyez le filtre (voir <i>NETTOYAGE DE L'ENSEMBLE FILTRE</i>).
Le lave-vaisselle fait beaucoup de bruit.	La vaisselle s'entrechoque.	Remplacez la vaisselle (voir <i>CHARGEMENT DES PANIERS</i>).
	Il y a une trop grande quantité de mousse.	Le détergent a été mal mesuré ou il n'est pas adéquat pour les lave-vaisselles (voir <i>REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT</i>). Relancez le cycle en cours en éteignant le lave-vaisselle, puis en le rallumant, sélectionnez un nouveau programme, appuyez sur DÉPART et fermez la porte dans les 4 secondes. Merci de ne pas ajouter de détergent.
La vaisselle n'est pas propre.	La vaisselle n'est pas bien placée.	Remplacez la vaisselle (voir <i>CHARGEMENT DES PANIERS</i>).
	Les bras d'aspersion ne bougent pas librement, ils sont gênés par la vaisselle.	Remplacez la vaisselle (voir <i>CHARGEMENT DES PANIERS</i>).
	Le cycle de lavage est trop délicat.	Sélectionnez le cycle de lavage approprié (voir <i>TABLEAU DES PROGRAMMES</i>).
	Il y a une trop grande quantité de mousse.	Le détergent a été mal mesuré ou il n'est pas adéquat pour les lave-vaisselles (voir <i>REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT</i>).
	Le bouchon du compartiment de liquide de rinçage n'est pas bien fermé.	Assurez-vous que le bouchon du distributeur de liquide de rinçage est fermé.
	Le filtre est sale ou bouché.	Nettoyez l'ensemble de filtre (voir <i>NETTOYAGE ET ENTRETIEN</i>).
	Il n'y a pas de sel.	Remplir le réservoir de sel (voir <i>REMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL</i>).
L'eau n'arrive pas au lave-vaisselle. L'afficheur indique :  et F6 et toutes les LED clignotent rapidement.	L'alimentation d'eau est vide ou le robinet est fermé.	Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le circuit d'alimentation ou que le robinet est ouvert.
	Le tuyau d'arrivée est plié.	Assurez-vous que le tuyau d'entrée n'est pas plié (voir <i>INSTALLATION</i>) reprogrammez le lave-vaisselle et relancez-le.
	Le tamis dans le tuyau d'arrivée d'eau est obstrué ; il est nécessaire de le nettoyer.	Après avoir complété la vérification et le nettoyage, éteignez et rallumez le lave-vaisselle et redémarrez le programme.
Le lave-vaisselle termine le cycle prématurément. L'afficheur indique : F15 et toutes les LED clignotent rapidement.	Le tuyau de vidange est positionné trop bas ou se vide dans le système d'évacuation domestique.	Vérifiez si l'extrémité du tuyau de vidange est placée à la hauteur correcte (voir <i>INSTALLATION</i>). Vérifiez la vidange dans le système d'évacuation domestique, installez une vanne d'admission d'air si nécessaire.
	De l'air est présent dans l'alimentation en eau.	Vérifiez si l'alimentation en eau présente des fuites ou d'autres problèmes laissant entrer de l'air.
La vaisselle n'est pas sèche.	Le programme sélectionné ne comprend pas de phase de séchage.	Vérifiez sur le tableau de programme si le programme sélectionné comprend une phase de séchage.
	Il ne reste plus de liquide de rinçage ou les résultats ne se pas satisfaisants.	Ajoutez du liquide de rinçage ou augmentez le niveau de dosage (voir <i>REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE</i>).
	La vaisselle est antiadhésive ou en plastique.	La présence de gouttelettes d'eau est normale (voir <i>CONSEILS</i>).

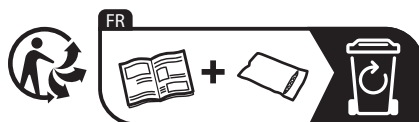
PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
La vaisselles et les verres ont une trace ou une teinte bleuâtre.	Le dosage du liquide de rinçage est trop élevé.	Diminuez le taux de dosage.
La porte ne se verrouille pas.	Les paniers ne sont pas assez remplis. La porte n'est pas verrouillée.	Assurez-vous que les paniers sont bien remplis. Poussez vigoureusement la porte pour entendre le « claquement ».
Des traces de calcination ou une pellicule blanchâtre sont présentes sur la vaisselle et les verres.	Le niveau de sel est trop bas. Le réglage de la dureté de l'eau n'est pas bon. Le bouchon du réservoir de sel n'est pas bien fermé. Le liquide de rinçage est tout utilisé ou le dosage n'est pas adéquat.	Remplissez le réservoir de sel (voir REEMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL). Augmentez les valeurs (voir Tableau de dureté de l'eau). Assurez-vous d'avoir bien fermé le réservoir de sel. Ajoutez du liquide de rinçage ou augmentez le niveau de dosage.
La fuite de détergent.	Dépend du détergent liquide utilisé et peut être accentuée en cas d'activation de l'option de retardement.	Les petites fuites n'entraînent pas de dysfonctionnement de la machine et peuvent être évitées en changeant de type de détergent liquide ou en utilisant des tablettes.

Vous trouverez les documents normatifs, la documentation standard, le classement des pièces de rechange et des informations supplémentaires sur les produits :

- En utilisant le QR code sur votre produit.
- En visitant notre site web docs.whirlpool.eu/docs et parts-selfservice.europeanappliances.com
- Vous pouvez également **contacter notre Service après-vente** (voir numéro de téléphone dans le livret de garantie). Lorsque vous contactez notre Service après-vente, veuillez indiquer les codes figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Les informations relatives au modèle peuvent être trouvées en utilisant le QR-Code figurant sur l'étiquette énergétique. L'étiquette comprend également l'identifiant du modèle qui peut être utilisé pour consulter le portail du registre sur le site <https://eprel.ec.europa.eu>.





400020049510
08/2026 jk - Xerox Fabriano



HASZNÁLATI UTASÍTÁS



KÖSZÖNJÜK, HOGY A WHIRLPOOL TERMÉKÉT VÁLASZTOTTA!

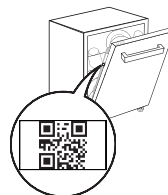
Teljes körű támogatásért kérjük, regisztrálja termékét honlapunkon: www.whirlpool.eu/register



A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a Biztonsági és telepítési útmutatót.

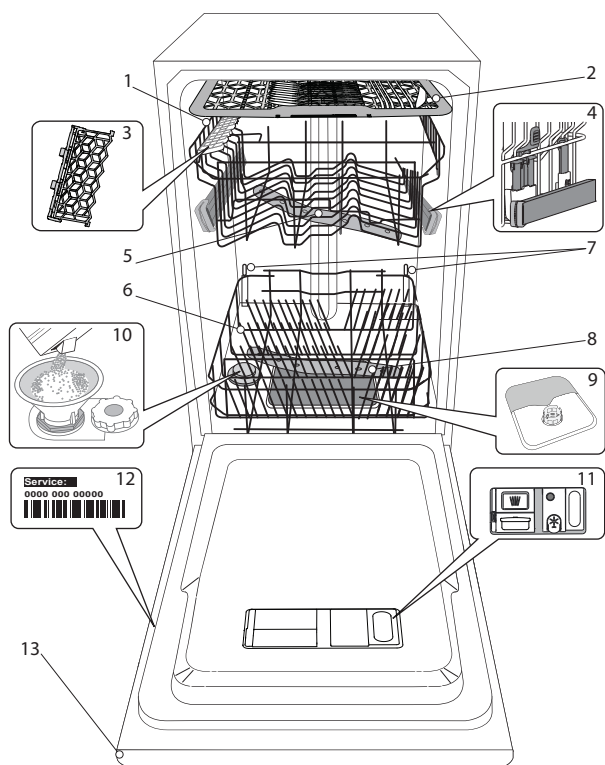
A beszerelést követően ne felejtse el eltávolítani a mosogatógépből a szállításhoz használt védőelemeket.

A RÉSZLETESEBB INFORMÁCIÓKÉRT KÉRJÜK, SZKENNELJE BE A KÉSZÜLÉKEN TALÁLHATÓ QR KÓDOT



A TERMÉK BEMUTATÁSA

KÉSZÜLÉK



1. Felső kosár
2. Evőeszköztartó
3. Lehajtható polcok
4. Felső kosár magasságbeállítója
5. Felső permetezőkar
6. Alsó kosár
7. Power Clean® támogatás
8. Alsó permetezőkar
9. Szűrőegység
10. Sótartály
11. Mosogatószer- és öblítőszer-adagoló
12. Adattábla
13. Kezelőpanel

KEZELŐPANEL



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Be/Ki gomb | 10. Elzárt vízcsap jelzőfény |
| 2. Programválasztó gomb | 11. Öblítőszer utántöltése jelzőfény |
| 3. Tabletta (kombinált) gomb | 12. Só utántöltése jelzőfény |
| 4. MULTIZONE gomb | 13. Tabletta (kombinált) jelzőfény |
| 5. Kijelző | 14. Turbo gomb és jelzőfény |
| 6. MULTIZONE jelzőfény | 15. Power Clean® gomb és jelzőfény |
| 7. Öko program jelzőfénye | 16. Késleltetés gomb és jelzőfény |
| 8. Késleltetés jelzőfény | 17. INDÍTÁS gomb és jelzőfény |
| 9. Program száma és a hátralévő idő jelzése | |

ELSŐ HASZNÁLAT BEÁLLÍTÁSOK MENÜ ÉS SÓ

TANÁCSOK AZ ELSŐ HASZNÁLATHOZ

Az üzembe helyezés után távolítsa el az ütközőket a kosarakról és a rugalmas rögzítőelemeket a felső kosárról.

BEÁLLÍTÁSOK MENÜ

- Kapcsolja be a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Tartsa lenyomva a **INDÍTÁS** gombot 5 másodpercig, amíg hangjelzést nem hall.
- A kijelzőn megjelenik az első elérhető beállítás („A” betű), utána pedig annak értéke (például: 3).
- Nyomja meg az **P** gombot, és léptessen az elérhető beállítások és értékek listájában (lásd az alábbi táblázatban), majd nyomja meg a **INDÍTÁS** gombot az aktuálisan kijelölt beállítás értékének megváltoztatásához: a beállítás értéke villogni kezd.
- Az **P** gombokkal állítsa át a kívánt beállítások villogó értékeit, majd nyomja meg a **INDÍTÁS** gombot az új értékek mentéséhez: a villogás megszűnik.
- További beállítások módosításához ismételje meg az 5. és 6. lépést
- A beállítások menüből a **BE/KI** gombbal léphet ki.

BETŰ	BEÁLLÍTÁSOK	ÉRTÉKEK (Alapértelmezett - félkövéren)
	Vízkeménységszint (lásd „Vízkeménység beállítása” és „Vízkeménységi táblázat”)	1 2 3 4 5
	Öblítőszerszint (lásd „Öblítőszer-adagolás beállítása”)	1 2 3 4 5
	Program indítása A készülék bekapcsolásakor megjelenő program beállítása. „E”= Gazdaságos, „L”= Legutóbb futtatott ciklus	E L
	Fényerő A kijelző fényerejének beállítása. „Lo”= Alacsony, „Hi”= Magas	Lo Hi
	Hangerő A hangjelzések hangerejének beállítása. „OF”= hang ki, „Lo”= halk, „Hi”= hangos.	OF Lo Hi
	Padlóvilágítás (lásd „Opciók és funkciók”) „On”= Be, „OF”= Ki	On OF
	Gyári beállítások A gyári beállítások (alapértelmezett értékei) visszaállítása a Beállítások menüben. A beállítás aktiválása után (BE) a készülék KIKAPCSOL, és visszaállítja a gyári beállításokat. „On”= Be, „OF”= Ki	On OF

A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE

Só használatával elkerülhető, hogy VÍZKŐ képződjön az edényeken és a gép funkcionális alkatrészein.

- Feltétlenül szükséges, hogy a **SÓTARTÁLY SOHA NE LEGYEN ÜRES.**
- Fontos, hogy a vízkeménység be legyen állítva.

A sótartály a mosogatógép alsó részén található (lásd TERMÉK BEMUTATÁSA), és akkor kell feltölteni, amikor a kezelőpanelen az, **SÓ UTÁNTÖLTÉSE jelzőfény** világítani kezd.



- Vegye ki az alsó kosarat, és csavarja ki a tartály kupakját (az óramutató járásával ellentétes irányba).
- Csak a legelső használatkor: tölts fel vízzel a sótartályt!**
- Helyezze be a tölcserő (lásd az ábrát), és tölts fel teljesen a sótartályt (ehhez kb. 1 kg só szükséges). Előfordulhat, hogy egy kevés víz kifolyik a rekeszből.
- Vegye ki a tölcserő, és törölje le az esetlegesen kiszóródott sót a nyílás környékéről.

Zárja vissza szorosan a kupakot úgy, hogy a mosogatási program során ne kerülhessen mosogatószer a tartályba (ellenkező esetben a vízlágyító helyrehozhatatlanul károsodhat).

Ezután edények nélkül futtasson le egy programot. Egyedül az „Előmosogatás” program NEM alkalmas erre a célra. A kiömlő sós oldat vagy sószemek mély korróziót okozhatnak, és helyreállíthatatlanul károsíthatják az inox acél részegységeket. Ilyen esetre vonatkozó reklamációnál nem nyújtunk semmiféle garanciát.

Miután sót öntött a készülékbe, a „SÓ UTÁNTÖLTÉSE” jelzőfény kialszik. **Kizárólag mosogatógépekhez készült só használjon.**

Ha nem tölti fel a sótartályt, a vízlágyító és a fűtőelem a vízkő felhalmozódása miatt károsodhat.

Só használata bármilyen mosogatószer mellett ajánlott.
Ha esedékes a só hozzáadása, mindenképpen el kell végezni az eljárást a mosogatási ciklus megkezdése előtt a korrózió elkerülése érdekében.

A VÍZKEMÉNYSÉG BEÁLLÍTÁSA

A vízlágyító akkor működik tökéletesen, ha a vízkeménységet a lakóhelyén elérhető víz tényleges keménysége alapján állítja be. Ezzel kapcsolatban érdeklődjön a helyi vízműveknél.

A gyári beállítás a közepes „3” vízkeménység.

A módosításhoz kövesse a „BEÁLLÍTÁSOK MENÜ” részben leírt utasításokat.

Vízkeménységi táblázat				
Szint		°dH Német rendszer	°fH Francia rendszer	°Clark Angol rendszer
1	Lágy	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Közepes	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Átlagos	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Kemény	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Nagyon kemény	35 - 50	61 - 90	43 - 62

ELSŐ HASZNÁLAT ÖBLÍTÉS ÉS MOSOGATÓSZER

VÍZLÁGYÍTÓ RENDSZER

A vízlágyító rendszer automatikusan csökkenti a víz keménységét, így megelőzve a vízkő felhalmozódását a fűtőszálon, így jobb mosogatási hatékonyságot biztosítva.

A rendszer sóval regenerálja magát, ezért a sótárolót kiürülés esetén fel kell tölteni.

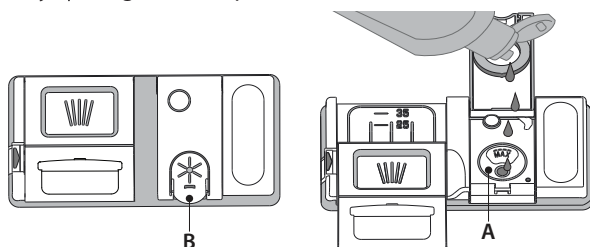
A regenerálás gyakorisága a vízkeménység szintjének beállításától függ - a regenerálás 6 Eco ciklusként történik meg 3-ra állított vízkeménység szinttel.

A regenerálás a végső öblítés közben kezdődik, és a szárítási fázisban, a program vége előtt fejeződik be.

- Egyetlen regenerálás során a készülék: ~3,5 l vizet használ fel;
- A program 5 perccel tovább tart;
- Kevesebb, mint 0,005 kWh energiát használ fel.

AZ ÖBLÍTŐSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

Az öblítőszerrel könnyebben SZÁRADNAK az edények. Az öblítőszer-adagolót **A** akkor kell feltölteni, ha az **ÖBLÍTŐSZER UTÁNTÖLTÉSE** jelzőfény  világít a kezelőpanelen.



1. Nyissa ki az adagolót **B** úgy, hogy a fedélen lévő fület lenyomja, majd felfelé húzza.
2. Óvatosan öntse be az öblítőszer. Ne lépje túl a tartályban jelölt maximális mennyiséget (110 ml), és ne öntse ki a folyadékot. Ha ez mégis megtörténik, azonnal törölje fel a kiömlött folyadékot egy száraz ruhával.
3. Csukja vissza a fedelet: ehhez nyomja le, amíg kattánás nem hallatszik.

SOHA ne öntse az öblítőszer közvetlenül a mosogatótérbe.

AZ ÖBLÍTŐSZER ADAGOLÁSA

Ha nem elégedett a szárítási eredménnyel, módosítsa a használt öblítőszer mennyiségét.

A módosításhoz kövesse a „BEÁLLÍTÁSOK MENÜ” részben leírt utasításokat.

Ha az öblítőszer szintjét 1-ra állítja, a készülék nem adagol öblítőszer. Az ÖBLÍTŐSZER UTÁNTÖLTÉSE jelzőfény nem fog kigyulladni, amikor kifogy az öblítőszer.

A mosogatógép típusától függően legfeljebb 5 szint állítható be.

A gyári beállítás: „5”.

- Ha kékes csíkok jelennek meg az edényeken, alacsony értéket állítson be (2-3).
- Ha vízcseppek vagy vízkő látható az edényeken, magas értéket állítson be (4-5).

A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

A nem mosogatógéphez készült mosogatószer használata a készülék hibás működését vagy sérülését okozhatja.

A legjobb mosogatási és szárítási eredmény érdekében javasoljuk, hogy mosogatószert, folyékony öblítőszer és finomított sót egyaránt használjon.

Javasoljuk, hogy foszfát- és klórmentes mosogatószert használjon, mivel ezek az anyagok a környezetre károsak.

A jó mosogatási eredmény attól is függ, hogy megfelelő mennyiségű mosogatószert használ-e.

A javasolt mennyiségnél több szer használatakor nem nő a mosogatás hatékonysága, viszont a környezetkárosító hatás nagyobb.

A mennyiséget a szennyezettségi szint alapján határozza meg.

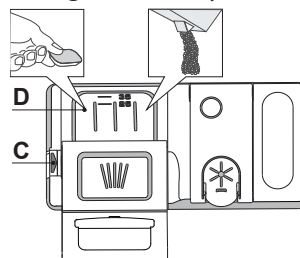
Normál szennyezettségű edények esetén használjon kb. 25 g (mosogatópor) vagy 25 ml (folyékony mosogatószer) mosogatószert, és egy teáskanálnyit tegyen közvetlenül a mosogatótérbe. Ha tablettát használ, egyetlen tableta elegendő.

Ha az edények enyhén szennyezettek, vagy a mosogatógépbe helyezés előtt vízzel előöblítették azokat, használjon kevesebb (de min. 20 g/ml) mosogatószert, azaz például ne tegyen a mosogatótérbe mosogatóport vagy -gél.

Nyomja meg az C gombot a mosogatószer-adagoló felnyitásához.

A mosogatószer kizárólag a száraz D adagolóba önthető.

Az előmosogatáshoz használt mosogatószert közvetlenül a mosogatótérbe helyezze.



1. A mosogatószer kimérésekor a helyes mennyiség meghatározását az eddigi információk alapján végezze. A mosogatószer-adagoló **D** belsejében elhelyezett jelzések segítenek a megfelelő mennyiség meghatározásában.
2. Törölje le a kiömlött mosogatószert az adagoló széléről, majd zárja vissza a fedelet kattánásig.
3. Zárja vissza a mosogatószer-adagoló fedelét: húzza felfelé, amíg a zárszerkezet rögzül.

A mosogatószer-adagoló automatikusan kinyílik, amikor a program az adott szakaszba ér.

Kombinált mosogatószer használatakor javasoljuk, hogy nyomja meg a **TABLETTA** gombot. Ezzel a program úgy módosul, hogy a legjobb mosogatási és szárítási eredményt nyújtsa.

Ha kombinált terméket használ, javasoljuk, hogy mindenképpen öntsön a gépbe sót, főként akkor, ha a víz kemény vagy nagyon kemény (kövesse a csomagoláson jelzett utasításokat).

PROGRAMTÁBLÁZAT

Program		Száritási fázis	Választható beállítások *)	A mosogatósi program időtartama (óra:perc)**)	Vízfogyasztás (liter/ciklus)	Energia-fogyasztás (kWh/ciklus)
P1 Öko	ECO 50°	✓	  	4:00	9,0	0,76
P2 6 th Sense®	 50-60°	✓	MULTI ZONE    	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
P3 Intenzív	 65°	✓	MULTI ZONE    	2:50	17,0	1,60
P4 Gyors mosogatás és szárítás	 50°	✓	MULTI ZONE  	1:25	11,5	1,10
P5 Kristálypohár	 45°	✓	MULTI ZONE  	1:40	12,0	1,20
P6 Gyors 30'	 50°	-	MULTI ZONE  	0:30	9,0	0,50
P7 Halk	 50°	✓	MULTI ZONE  	3:30	16,0	1,15
P8 Előmosás	 -	-	MULTI ZONE 	0:12	4,5	0,01
P9 Öntisztítás	 65°	-		0:50	8,0	0,85

Az ÖKO program adatainak mérése laboratóriumi körülmények között, az EN 60436:2020 európai szabvány előírásainak megfelelően történt. Megjegyzés a vizsgáló laboratóriumok számára: az EN összehasonlító vizsgálatainak körülményeivel kapcsolatos információkért írjon a következő címre: dw_test_support@whirlpool.com.

Az edények előkezelése egyik programnál sem szükséges.

*) Nem minden opció használható egyszerre.

**) Az energiatakarékos programtól eltérő programokhoz megadott értékek csak tájékoztató jellegűek. A tényleges időtartam számos tényezőtől függ, mint például a belépő víz hőmérsékletétől és nyomásától, a helyiség hőmérsékletétől, a mosogatószer mennyiségétől, az edények mennyiségétől és típusától, a súlyelosztástól, a kiválasztott kiegészítő funkcióktól és az érzékelő kalibrációjától. Az érzékelő kalibrációja akár 20 perccel is növelheti a program hosszát.

A PROGRAMOK BEMUTATÁSA

Instructions on wash cycle selection.

P1 ÖKO

Az energiatakarékos programmal átlagosan szennyezett edényeket tisztíthat, amely a kombinált energia- és vízfogyasztása miatt a leghatékonyabb program, és a segítségével kiértékelhető, hogy a készülék megfelel-e az EU energiatakarékos kivitelre vonatkozó jogszabályának.

P2 6th SENSE®

Normál szennyezettségű edényekhez, melyeken rászáradt ételmaradék található. Érzékeli a szennyezettség szintjét az edényeken, és a programot ennek megfelelően állítja be. Amikor az érzékelő a szennyezettségi szintet méri fel, a kijelzőn egy animáció látható, és frissül a mosogatási ciklus időtartama.

P3 INTENZÍV

Erősen szennyezett edényekhez ajánlott program, amely különösen serpenyőkhöz és sütőedényekhez ideális (kényes edényekhez nem használható).

P4 GYORS MOSOGATÁS ÉS SZÁRÍTÁS

Normál mértékben szennyezett edényekhez használható. Mindennap használható program, amely rövid idő alatt optimális mosogatási és szárítási eredményt nyújt.

P5 KRISTÁLYPOHÁR

Program az olyan kényes edényekhez, melyek az átlagnál érzékenyebbek a magas hőmérsékletre (például üvegpoharak, csészék).

P6 GYORS 30'

Program fél töltet enyhén szennyezett edényhez, amelyen nincs rászáradt ételmaradék. Nem rendelkezik szárítási szakasszal.

P7 HALK

Ha a készüléket éjszaka kívánja működtetni, ez a megfelelő program. Optimális mosogatási és szárítási eredményt nyújt a legalacsonyabb zajszint mellett.

P8 ELŐMOSÁS

Use to refresh crockery planned to be washed later. No detergent to be used with this program.

P9 ÖNTISZTÍTÁS

A mosogatógép karbantartására szolgáló programot csak akkor alkalmazza, ha a mosogatógép ÜRES, valamint használjon a mosogatógép karbantartására alkalmas, speciális tisztítószer.

Megjegyzések:

Vegye figyelembe, hogy a Gyors 30' program enyhén szennyezett edényekhez használható.

OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK

Az OPCIÓK kiválasztásához nyomja meg a megfelelő gombot (lásd: KEZELŐPANEL).

Ha valamely opció nem kompatibilis a kiválasztott programmal (lásd: PROGRAMOK TÁBLÁZATA), a megfelelő LED háromszor gyorsan felvillan, és sípoló hangjelzések hallhatók. Az opció nem aktív.



TABLETTA (kombinált)

Ezzel a beállítással a használt mosogatószernek megfelelően optimalizálható a program teljesítménye.

Ha tabletta formájában kombinált (öblítőt, sót és mosogatószert egyaránt tartalmazó) mosogatószert használ, nyomja meg a TABLETTA gombot (kigyullad a jelzőfény).

Ha mosogatóport vagy folyékony mosogatószert használ, ezt az opciót ki kell kapcsolni.

MULTI
ZONE

MULTIZONE

Ha csak kevés edényt kíván elmosogatni, fél töltet is elmosható, amellyel vizet, áramot és mosogatószert takaríthat meg.

Válasszon egy kompatibilis programot (lásd: „Programtáblázat”), és nyomja meg a MULTIZONE: gombot. A kiválasztott kosár megjelenik a kijelzőn:



(csak az alsó kosár)



(csak a felső kosár)



(csak a evőeszköztartó)



Alapértelmezés szerint a készülék az összes kosárban elvégzi a mosogatást. Opció KIKAPCSOLVA.

Ne feledje, hogy elegendő csak a felső vagy az alsó kosarat megtölteni, és ennek megfelelően csökkenthető a mosogatószer mennyisége is.

Ha a felső kosár ki van véve, a mosogatószert közvetlenül a tartályba adagolja, ne a mosogatószer-adagolóba.



TURBO

Ezzel az opcióval a fő programok hossza lerövidíthető úgy, hogy a mosogatási és szárítási teljesítmény változatlan marad. Válasszon egy kompatibilis programot (lásd: „Programtáblázat”), és nyomja meg a TURBO gombot. Ekkor kigyullad a megfelelő jelzőfény. A beállítás törléséhez nyomja meg ismét a gombot.



KÉSLELTETÉS

A program indítását 30 perctől 24 óráig terjedő időtartamig késleltetheti.

Válassza ki a programot és a tetszőleges opciókat. A program indításának késleltetéséhez nyomja meg (többször) a KÉSLELTETÉS gombot. 30 perc és 24 óra közötti időtartam állítható be. Amikor a 24 órás időtartamot eléri, nyomja meg még egyszer a KÉSLELTETÉS gombot a KÉSLELTETÉS funkció kikapcsolásához.

Nyomja meg a INDÍTÁS gombot, és zárja be az ajtót 4 másodpercen belül. Az időzítő elkezd a visszaszámlálást.

A beállított idő leteltekor kialszik a jelzőfény, és automatikusan elindul a program.

KÉSLELTETÉS funkció a program elindítása után már nem állítható be.



A VÍZCSAP EL VAN ZÁRVA - figyelmeztetés

A figyelmeztetés villog, ha nincs belépő víz, vagy el van zárva a vízcsap.



PADLÓFÉNY

A padlóra vetített LED-fény jelzi, hogy a mosogatógép működik.

A jelzőfény a ciklus időtartama alatt világít, majd a ciklus végén kikapcsol.

Ez a funkció alapértelmezés szerint aktív, de a „BEÁLLÍTÁSOK MENÜBEN” ki lehet kapcsolni.



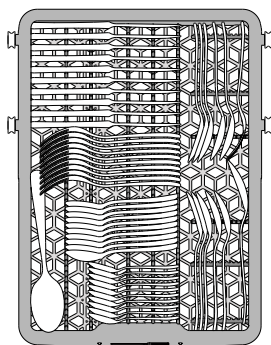
POWER CLEAN®

Mivel ez a program további szórófejeket is aktivál, a mosogatás az alsó kosár egy bizonyos területén jóval erőteljesebb (lásd: 6. oldal, „Power Clean az alsó kosárban”).

Ez az opció lábasok és tálak mosogatásához ajánlott. Válasszon egy kompatibilis programot (lásd: „Programtáblázat”), és nyomja meg a POWER CLEAN® gombot. (Ekkor kigyullad a jelzőfény.)

A KOSARAK MEGTÖLTÉSE

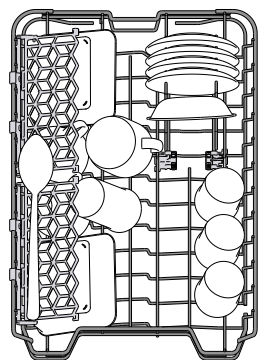
EVŐESZKÖZTARTÓ



A harmadik kosár az evőeszközök bepakolására szolgál. Az evőeszközöket az ábrán látható módon helyezze el. A külön gyűjtött evőeszközök a mosogatás után könnyebben kivehetők, valamint így a mosogatási és szárítási eredmény is javul.

A késeket és egyéb éles eszközöket élükkel lefelé rakja a kosárba.

FELSŐ KOSÁR



Ide helyezhetők a kényesebb és könnyű edények, például poharak, csészék, tálkák, kis salátástálak.

A felső kosár lehajtható tartóelemekkel rendelkezik: függőleges helyzetbe állítva csészealjkat, kistányérokat, leengedett helyzetbe állítva pedig tálakat, ételtartókat pakolhat be.

(Példa a megtöltött felső kosárra)

A FELSŐ KOSÁR MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A felső kosár magassága állítható. Ha a felső állásba állítja, az alsó kosárba nagyobb edények helyezhetők; ha az alsó állásba állítja, maximálisan kihasználhatók a lehajtható rögzítőelemek: függőlegesen több hely áll rendelkezésre, és az alsó kosárba pakolt edényeknek is elegendő hely jut.

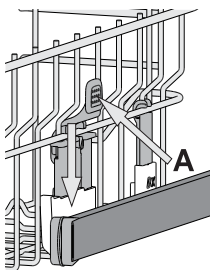
A felső kosár magasságbeállítóval

rendelkezik (lásd az ábrát). Magasabbra állításához fogja meg a kosár két oldalát, és az emelőkarok megnyomása nélkül emelje azt feljebb. A kosár a felső helyzetbe áll.

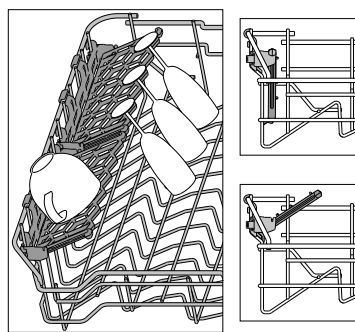
Az alsó helyzetbe állításához nyomja meg a kosár két oldalán lévő emelőkarokat **A**, és tolja lefelé a kosarat.

Kifejezetten javasoljuk, hogy ne módosítsa a kosár magasságát akkor, amikor a kosárban edények találhatók.

A kosár lejjebb vagy feljebb helyezésekor SOHA ne csak az egyik oldal magasságát módosítsa.



ÁLLÍTHATÓ MAGASSÁGÚ LEHAJTHATÓ POLCOK

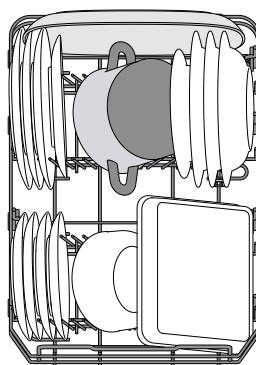


A kosárban lévő edények optimális elrendezése érdekében az oldalsó polcok felés lehajthatók. A borospoharak biztonságosan helyezhetők a lehajtható polcokra: a poharak talpát illessze a megfelelő nyílásokba. A felső kosár felső állása miatt a szárnyak nem maradhatnak függőleges helyzetben.

Készüléktípustól függően:

- a polcok lehajtásához csúsztassa azokat fel és forgassa el, vagy vegye ki a rögzítőkből és húzza lefelé.
- a polcok felhajtásához forgassa azokat el és csúsztassa lefelé, vagy húzza felfelé és rögzítse.

ALSÓ KOSÁR



Ide fazekak, fedők, tányérok, salátástálak, evőeszközök stb. pakolhatók. A nagyobb tányérokat és fedőket lehetőség szerint a kosár szélére helyezze, hogy biztosan ne érjenek a szűrőkarokhoz.

Az alsó kosár lehajtható tartóelemekkel rendelkezik: függőleges helyzetbe állítva tányérokat, vízszintes (leengedett) helyzetbe állítva pedig tálakat, lábasokat pakolhat be egyszerűen.

(Példa a megtöltött alsó kosárra)

POWER CLEAN® AZ ALSÓ KOSÁRBAN

A Power Clean® során a készülék a mosogatótér hátsó része felől érkező vízsugarak segítségével intenzívebben mossa el az erősen szennyezett edényeket.

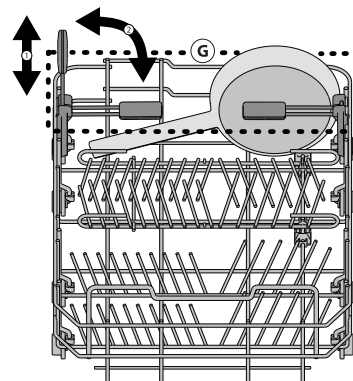
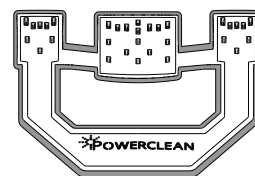
Az alsó kosárban található egy ún **nagyterület** zóna. Ez a speciális, kihúzható tartóelem a kosár hátsó részén található, és lehetővé teszi

a serpenyők és tepsik függőleges helyzetben történő elhelyezését, amivel hely takarítható meg.

Helyezze be a gépbe a fazekakat/ tálakat úgy, hogy a Power Clean® berendezés felé nézzenek, majd kapcsolja be a kezelőpanelen a **POWER CLEAN** opciót.

A Power Clean® funkció használata:

1. Készítse elő a Power Clean® területet (G): hajtsa le a hátsó tányértartókat, hogy beférjenek az edények.
2. Tegye be a fazekakat és a tálakat úgy, hogy a Power Clean® terület felé dőljenek. A fazekakat a nagynyomású vízsugarak felé kell megdönteni.



MINDENNAPI HASZNÁLAT

1. ELLENŐRIZZE A VÍZBEKÖTÉST

Győződjön meg róla, hogy a készülék csatlakozik a vízvezetékhez, és a csap nyitva van.

2. RAKJA AZ EDÉNYEKET A KOSARAKBA

(lásd: A KOSARAK MEGTÖLTÉSE).

3. TÖLTSE FEL A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓT

4. KAPCSOLJA BE A MOSOGATÓGÉPET

Nyissa ki az ajtót, és nyomja meg a **BE/KI** gombot. Ne feledje, hogy amíg az ajtó legalább a háromnegyedéig nyitva van, a gombok nem működnek.

5. VÁLASSZON PROGRAMOT ÉS ADJON MEG EGYÉNI BEÁLLÍTÁSOKAT

Válassza ki az edények típusának és szennyezettségének leginkább megfelelő programot (lásd: PROGRAMOK ISMERTETÉSE)

A kijelzőn megjelenik a „P” betű, utána pedig a program száma (pl. „P 1”). Az **P** gombokkal lehet léptetni a programok között. Állítsa be a kívánt opciókat (lásd: OPCÍOK ÉS FUNKCIÓK)

6. INDÍTÁS

Indítsa el a mosogatási ciklust a **INDÍTÁS** gombbal (kigyullad a jelzőfény), majd 4 másodpercen belül csukja be az ajtót. A program indulásakor egyszeri hangjelzés hallható. Ha az ajtót nem csukta be 4 másodpercen belül, hangriasztás hallható. Ilyenkor nyissa ki az ajtót, nyomja meg a **INDÍTÁS** gombot, majd zárja be ismét az ajtót 4 másodpercen belül.

7. MOSOGATÁSI CIKLUS VÉGE

A mosogatási ciklus végét sípoló hangjelzések jelzik, és a kijelzőn megjelenik az „End” felirat. Nyissa ki az ajtót, és kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal. Az égési sérülések elkerülése érdekében az edények kipakolása előtt várjon néhány percet. Vegye ki az edényeket. Először az alsó kosarat ürítse ki.

Az energiafogyasztás csökkentése érdekében a készülék automatikusan kikapcsol, ha bizonyos ideig nem használják.

Ha az edények enyhén szennyezettek, vagy a mosogatógépbe helyezés előtt vízzel leöblítették azokat, használjon kevesebb mosogatószert.

FUTÓ PROGRAM MÓDOSÍTÁSA

Ha nem a megfelelő programot választotta, akkor elindítás után kis ideig még módosítható: Nyissa ki az ajtót és tartsa lenyomva a **BE/KI** gombot a készülék leállításához. Kapcsolja vissza a mosogatógépet a **BE/KI** gombbal, majd válassza ki az új mosogatási ciklust és az esetleges opciókat. Indítsa el a mosogatási ciklust a **INDÍTÁS** gombbal, majd 4 másodpercen belül csukja be az ajtót.

TOVÁBBI EDÉNYEK HOZZÁADÁSA

A készülék kikapcsolása nélkül nyissa ki az ajtót. Ekkor a „.” égvé marad, és a **INDÍTÁS** kezd villogni (**vigyázzon a FORRÓ GŐZRE!**), majd tegye be az újabb edényeket a mosogatógépbe. Nyomja meg a **INDÍTÁS** gombot, majd 4 másodpercen belül csukja be az ajtót. A ciklus onnan folytatódik, ahol korábban megszakította azt.

VÉLETLEN FÉLBESZAKÍTÁS

Ha kinyitja az ajtót, vagy ha áramszünet van, a ciklus leáll. Nyomja meg a **INDÍTÁS** gombot, majd 4 másodpercen belül csukja be az ajtót. A ciklus onnan folytatódik, ahol korábban megszakította azt.

TANÁCSOK ÉS TIPPEK

TANÁCSOK

A kosarak megtöltése előtt távolítsa el az ételmaradékokat az edényekről, és ürítse ki a poharakat. **Mosogatás előtt nem szükséges folyó vízzel leöblíteni az edényeket.**

Az edényeket úgy rendezze el, hogy biztosan álljanak, ne dőljenek el könnyen. Az edények nyílása lefelé nézzen, és a homorú/domború részek ferdén álljanak, hogy a víz mindenhova elérjen, és akadálytalanul folyhasson.

Vigyázat! A fedők, fogantyúk, tálak és serpenyők nem állítják meg a forgó szórókarokat.

A kisebb tárgyakat az evőeszközosárba helyezze. Az erősen szennyezett edényeket az alsó kosárba kell helyezni, mivel ott erősebb a vízpermet, azaz jobb a mosogatási eredmény. A készülék megtöltése után ellenőrizze, hogy a szórókarok forgását nem akadályozza-e valami.

GÉPBE NEM MOSOGATHATÓ EDÉNYEK

- Fából készült edények és evőeszközök.
- Kényes, díszes poharak, kézműves és antik edények. Ezek a díszítések nem bírják a gépi mosogatást.
- Szintetikus anyagból készült részek, amelyek nem bírják a magas hőmérsékletet.
- Réz- és bádgedények.
- Hamuval, viasszal, kenőzsírral vagy tintával szennyezett edények.

A poharakon lévő díszítés és az alumínium- vagy ezüstedények színe megváltozhat, kifakulhat a mosogatás során. Egyes üvegtípusok (pl. kristályüveg) néhány mosogatási ciklus után homályossá válhatnak.

A POHARAK ÉS AZ EDÉNYEK KÁROSODÁSA

- A készülékbe kizárólag olyan üveg- és porcelánedények helyezhetők, amelyek a gyártó állítása szerint mosogatógépben mosogathatók.
- Az edényekhez megfelelő, kimélő mosogatószert használjon.
- Az edényeket és az evőeszközöket a mosogatási ciklus végeztével azonnal vegye ki a mosogatógépből.

A POHARAK ÉS AZ EDÉNYEK KÁROSODÁSA

- Ha a háztartási mosogatógépet a gyártó utasításainak megfelelően használják, **az edények mosogatógépben történő mosogatása általában KEVESEBB ENERGIÁT és vizet igényel, mint a kézi mosogatás.**
- A mosogatógép hatékonyságának maximalizálásához javasolt a **mosogatási programot a mosogatógép teljes betöltése után indítani.** Ha a háztartási mosogatógépet a gyártó által jelzett kapacitásig tölti fel, azzal energiát és vizet takaríthat meg. Az edények helyes betöltésével kapcsolatos információt a KOSARAK MEGRAKODÁSA című fejezetben talál. Részletes betöltés esetén javasolt a megfelelő mosogatási beállítást (Fél töltet / Zónamosogatás / Multizone) használni, ha lehetséges, csak a kijelölt kosarakat használva. A mosogatógép helytelen betöltése vagy túltöltése fokozhatja az erőforrások (például víz, energia és idő) felhasználását, megnövelheti a zajszintet, és csökkentheti a mosogatási és szárítási teljesítményt.
- Az edények manuális előöblítése megnövekedett víz- és energiafogyasztást eredményezhet, és nem javasolt.

HIGIÉNYA

A mosogatógépben keletkező kellemetlen szag és lerakódások elkerülése érdekében legalább havonta egyszer futtasson le egy magas hőmérsékletű programot. Használjon egy teáskanál mosogatószert, és a készülék tisztításához futtassa le a programot edények nélkül.

FAGYTÜRÉS

Ha a készüléket fagynak kitett helyen tárolják, **teljesen le kell eresztetni.** Futtassa le az Öntisztítás ciklust a víztartály leeresztéséhez. Zárja el a vízcsapot, vegye le a be- és kimeneti tömlőket, és engedje le teljesen a vizet. **Ellenőrizze, hogy a sótartályban lévő vízlágyító biztosan tele van-e oldott regenerálósóval:** így védhető meg a készülék a -20 °C-nál hidegebb hőmérséklettől. Ha a készüléket fagyos körülmények között tárolták, az első indítás előtt **legalább 24 órára** min. 5 °C-os környezeti hőmérsékletre kell helyezni.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

FIGYELEM! A tisztítási és karbantartási műveletek előtt mindig válassza le a készüléket a hálózatról. A gép tisztításához ne használjon gyúlékony folyadékokat.

A MOSOGATÓGÉP TISZTÍTÁSA

A készülék belsejében lévő foltokat vízbe és kevés ecetbe áztatott ronggyal törölje le.

A gép külseje és a kezelőpanel nedves, nem súroló ronggyal tisztítható. Ne használjon oldószereket vagy súroló hatású termékeket.

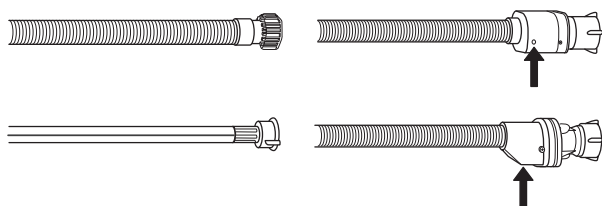


A KELLEMETLEN SZAGOK MEGELŐZÉSE

Mindig hagyja félig nyitva a készülék ajtaját, így elkerülhető a páraépződés és a nedvesség felhalmozódása a gépben. Rendszeresen tisztítsa meg az ajtó és a mosogatószer-adagolók tömítését egy nedves szivaccsal. Így elkerülhető, hogy ételmaradék ragadjon a tömítésbe, ami a kellemetlen szagok képződésének leggyakoribb oka.

A VÍZELLÁTÓ TÖMLŐ ELLENŐRZÉSE

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a vízbevezető tömlő nem tört vagy repedt-e el. A sérült tömlőt cserélje ki egy, a vevőszolgáltatón vagy szaküzletben beszerezett új tömlőre. A tömlő típusától függően:



Ha a bevezető tömlő átlátszó bevonattal rendelkezik, rendszeresen ellenőrizze, hogy látható-e egy-egy ponton erősebb elszíneződés. Ha igen, akkor előfordulhat, hogy a tömlő szivárog, és ki kell cserélni. Vízzáró tömlők esetén: Ellenőrizze a kis biztonsági szelep betekintő nyílását (lásd a nyilat). Ha piros, akkor a vízzáró funkció bekapcsolt, és a tömlőt cserélni kell.

A tömlő lecsatlakoztatásához nyomja meg a kioldó gombot a tömlő lecsavarása közben.

A VÍZBEVEZETŐ TÖMLŐ TISZTÍTÁSA

Ha a víztömlők újak, vagy azokat hosszabb ideig nem használták, a csatlakoztatás előtt folyasson át rajtuk vizet, hogy biztosan tiszták és szennyeződéstől mentesek legyenek. Ha nem végzi el ezt az óvintézkedést, a vízbevezető tömlő eltömődhet, és károsíthatja a mosogatógépet.

A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA

Rendszeresen tisztítsa ki a szűrőegységet, így megelőzhető a szűrők eltömődése, és a víz szabadon tud távozni.

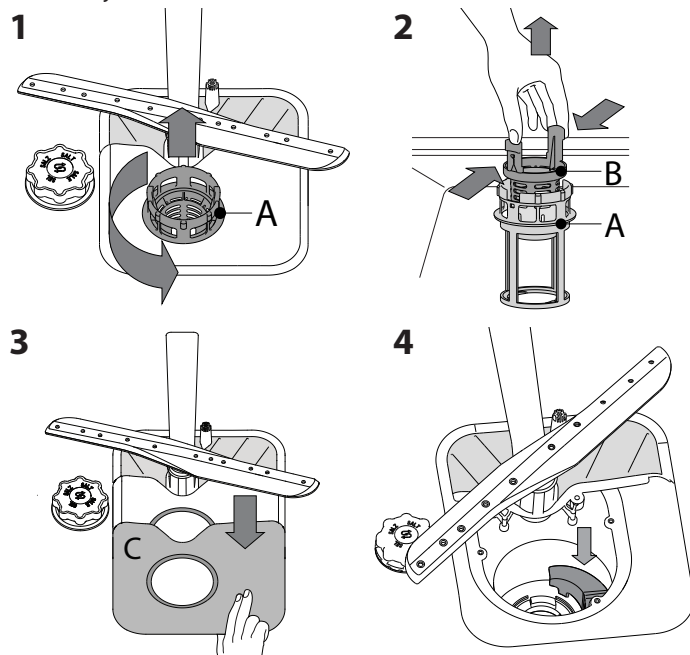
Ha a mosogatógép használata során a szűrők el vannak tömődve, illetve ha a szűrőrendszerben vagy a szűrőkarokban tárgyak vannak, az a berendezés nem megfelelő működését okozhatja, ami a teljesítmény csökkenését, zajos működést vagy nagyobb erőforrás-felhasználást eredményezhet.

A szűrőegység három szűrőből áll, amelyek eltávolítják az ételmaradékokat a mosogatóvízből, majd visszaforgatják a vizet.

A mosogatógép nem használható szűrők nélkül vagy meglazult szűrővel.

Havonta legalább egyszer vagy 30 programonként ellenőrizze a szűrőegységet, és szükség esetén tisztítsa meg alaposan folyó víz alatt, nemfémes kefével, az alábbi utasításoknak megfelelően:

1. Forgassa a henger alakú szűrőt **A** az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza ki (1. ábra).
2. Vegye ki a kehely alakú szűrőt **B** úgy, hogy enyhén megnyomja az oldalsó füleket (2. ábra).
3. Csúsztassa ki a rozsdamentes acélból készült szűrőlemezt **C** (3. ábra).
4. Ha idegen tárgyat (például törött üveget, porcelánt, csontot, gyümölcsmagot stb.) talál, **óvatosan távolítsa el azt**.
5. Ellenőrizze a szűrőrészt, és távolítsa el az ételmaradékokat. **SOHA NE TÁVOLÍTSA EL** a mosogatóciklust végző pumpa védőfedelét (feketével jelölve) (4. ábra)!



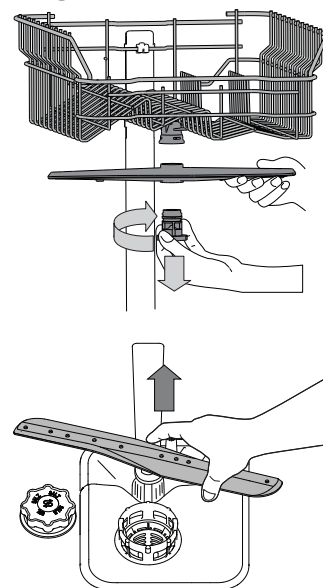
A szűrők tisztítása után helyezze vissza a szűrőegységet, és rögzítse megfelelően a helyére. Ez elengedhetetlen a mosogatógép hatékony működéséhez.

A SZÓRÓKAROK TISZTÍTÁSA

Időnként ételmaradék száradhat a szórókarokra, és eltömítheti a víz permetezésére szolgáló nyílásokat. Ezért javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a szórókarokat, és tisztítsa meg azokat egy kisméretű, nemfémes kefével.

A felső szórókar leszereléséhez forgassa el a műanyag rögzítőgyűrűt az óramutató járásával megegyező irányba. A felső szórókar visszahelyezésekor ügyeljen arra, hogy a több nyílást tartalmazó oldala nézzen felfelé.

Az alsó szórókart felfelé húzva lehet kivenni a helyéről.



ÜZEMBE HELYEZÉS

FIGYELEM! Ha a készüléket el kell mozdítani, tartsa álló helyzetben. Ha mindenképpen szükséges, a hátára dönthető.

CSATLAKOZTATÁS A VÍZCSAPRA

A készülék beszerelésekor a vízellátás megfelelő kialakítását kizárólag szakképzett villanyszerelő végezheti.

A megfelelő beszerelés érdekében a vízbevezető és vízelvezető tömlők a jobb és a bal oldalra is szerelhetők.

Ügyeljen arra, hogy a mosogatógép ne hajlítsa meg vagy nyomja össze a vezetékeket.

A VÍZBEVEZETŐ TÖMLŐ CSATLAKOZTATÁSA

- Folyassa a vizet addig, amíg teljesen tiszta nem lesz.
- Húzza meg erősen a vízbevezető tömlő csatlakozását, és nyissa ki a csapot.

Ha nem elég hosszú a bemeneti tömlő, forduljon egy szakülethez vagy szakképzett villanyszerelőhöz.

A víznyomásnak a műszaki adattáblán jelölt értékhatárokon belülre kell esnie, ellenkező esetben előfordulhat, hogy a mosogatógép nem megfelelően működik.

Ügyeljen arra, hogy a tömlő ne legyen megtörve, összenyomva.

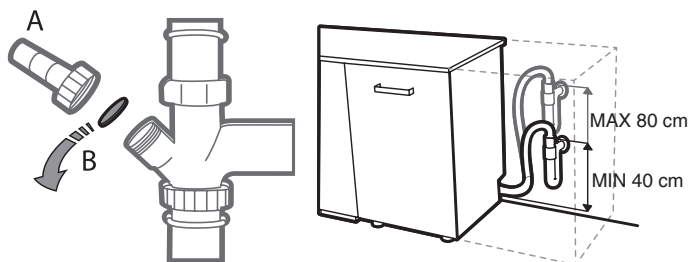
A VÍZELLÁTÓ TÖMLŐ CSATLAKOZTATÁSÁVAL KAPCSOLATOS ADATOK:

VÍZELLÁTÁS	hideg vagy meleg (max. 60 °C)
VÍZBEMENET	3/4"
VÍZNYOMÁS ÉRTÉKE	0,05 ÷ 1 MPa (0,5 ÷ 10 bar) 7,25–145 psi

A VÍZELVEZETŐ TÖMLŐ CSATLAKOZTATÁSA

Csatlakoztassa a kimeneti vezetéket egy min. 2 cm átmérőjű vízelvezető csőre **A**.

A kimeneti vezetéket csatlakozási pontja legyen a talajtól – vagy a felülettől, amelyen a mosogatógép áll – számított 40-80 cm magasságban.



Mielőtt a vízelvezető tömlőt a mosogató lefolyójára csatlakoztatná, vegye le a műanyag dugót **B**.

ELÁRASZTÁSVÉDELEM

Védelem az elárasztás ellen. Az elárasztás elkerülése érdekében a mosogatógép:

- speciális rendszerrel rendelkezik, amely a készülék hibája vagy szivárgása esetén elzárja a vízellátást.

Egyes típusok **Új Aqua Stop** kiegészítő biztonsági eszközzel is rendelkeznek, amely a vízellátó tömlő törésekor is gondoskodik az elárasztásvédelemről.

Semmilyen körülmények között ne vágja el a vízbevezető tömlőt, mivel az feszültség alatt álló elektromos alkatrészeket tartalmaz.

ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS



VIGYÁZAT! Semmilyen körülmények között ne vágja el a vízbevezető tömlőt, mivel az feszültség alatt álló elektromos alkatrészeket tartalmaz.

Mielőtt bedugná a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatba, ellenőrizze a következőket:

- Az aljzat **földelt** $\frac{1}{1}$ és megfelel a hatályos előírásoknak. Az aljzat megfelel a készülék maximális terhelésének, amely az ajtó belsején található adattáblán van feltüntetve (lásd: A TERMÉK BEMUTATÁSA).
- A hálózati feszültség az ajtó belsején található adattáblán jelzett határértékek közé esik.
- Az aljzat kompatibilis a készülék csatlakozódugójával.

Ellenkező esetben cseréltesse ki a dugót szakképzett villanyszerelővel (lásd: VEVŐSZOLGÁLAT). Ne használjon hosszabbítót vagy elosztót.

A készüléket úgy kell beszerelni, hogy a tápkábel és a csatlakozóaljzat könnyen hozzáférhető legyen.

Ne hajlítsa meg vagy nyomja össze a vezetéket.

Ha a tápkábel sérült, a potenciális veszélyek elkerülése érdekében cseréltesse ki azt a gyártóval vagy annak hivatalos műszaki vevőszolgálatán.

Cégünk nem vállal felelősséget az előírások be nem tartásából adódó hibákért.

ELHELYEZÉS ÉS VÍZSZINTBE ÁLLÍTÁS

- A mosogatógépet vízszintes és szilárd talajra helyezze. Egyenetlen talaj esetén a készülék első lábait beállíthatók úgy, hogy a mosogatógép vízszintesen álljon. A vízszintbe állított készülék stabilabb, valamint kevesebb az esélye annak, hogy működés közben elmozdul, rezeg vagy zajt ad ki.
- Mielőtt a helyére tolná a mosogatógépet, ragassza a hosszúkás, átlátszó matricát a fapalc alá, így megóvjva azt az esetleges kondenzációtól.
- Úgy helyezze el a mosogatógépet, hogy annak oldalsó vagy hátsó panele érintkezzen a szomszédos szekrénnyel vagy a fallal. A készülék egyszerűen a munkalap alá is helyezhető.
- A hátsó lábak magasságának beállításához egy 8 mm-es hatszögletű csavarkulccsal forgassa el a mosogatógép elején (középen, alul) található piros hatszögletű anyát. Forgassa a csavarkulcsot az óramutató járásával megegyező irányba a magasság növeléséhez, illetve az óramutató járásával ellenkező irányba a magasság csökkentéséhez.

MÉRETEK ÉS KAPACITÁS:

SZÉLESSÉG	448 mm
MAGASSÁG	820 mm
MÉLYSÉG	555 mm
KAPACITÁS	10 normál teríték

HIBAEELHÁRÍTÁS

Ha a mosogatógép nem megfelelően működik, ellenőrizze, hogy a probléma javítható-e az alábbi lista lépéseinek végrehajtásával. Más hibák vagy problémák esetében lépjen kapcsolatba a hivatalos vevőszolgálatl, amelynek kapcsolattartási adatai a garanciafüzetben találhatók. A pótalkatrészek akár 7, akár 10 évig is rendelkezésre állnak, az adott rendelet követelményeinek megfelelően.

HIBA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
 A só jelzőfényé ég	A sótartály üres. (A sótartály feltöltése után előfordulhat, hogy néhány mosogatási programon keresztül a sószint jelzőfényé tovább világít).	Tölts fel a tartályt sóval (további tudnivalók: 2. oldal). Állítsa be a vízkeménységet. Lásd a 2. oldalon található táblázatot.
 Az öblítőszer jelzőfényé ég	Az öblítőszer adagolója üres. (Az öblítőszer tartály feltöltése után előfordulhat, hogy néhány mosogatási programon keresztül az öblítőszer szintjének jelzőfényé tovább világít).	Tölts fel az adagolót öblítőszerrel (további tudnivalók: 2. oldal).
A mosogatógép nem indul vagy nem reagál a parancsokra.	Nem megfelelően csatlakoztatta a készüléket.	Csatlakoztassa a dugót a hálózati aljzatba.
	Áramkimaradás.	A mosogatógép biztonsági okokból nem indul újra automatikusan az áramszolgáltatás visszatértekor. Nyissa ki a mosogatógép ajtaját, nyomja meg az INDÍTÁS gombot, majd 4 másodpercen belül csukja be az ajtót.
	Nincs bezárva a mosogatógép ajtaja.	Erőteljesen nyomja be az ajtót, amíg kattantást nem hall.
	Az ajtó nyitása miatt a program félbeszakad > 4 másodpercre.	Nyomja meg az INDÍTÁS gombot, és csukja be az ajtót 4 másodpercen belül.
	A készülék nem reagál a parancsokra. A kijelzőn olvasható felirat: Az F9 vagy F12 és az összes LED gyorsan villog	Kapcsolja ki a készüléket a BE/KI gombbal, majd kb. 1 perc elteltével kapcsolja vissza, és indítsa újra a programot. Ha a probléma továbbra is fennáll, húzza ki a készüléket a hálózathoz 1 percre, majd csatlakoztassa ismét.
A mosogatógép túl hangosan működik. A kijelzőn olvasható felirat: Az F3 és az összes LED gyorsan villog.	Még tart a mosogatási ciklus.	Várja meg, amíg a mosogatási ciklus véget ér.
	Meghajlott a leeresztőtömlő.	Ellenőrizze, hogy nem hajlott-e meg a leeresztőtömlő (lásd BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ).
	Eltömődött a mosogató lefolyócsöve.	Tisztítsa meg a mosogató lefolyócsövét.
	Az ételmaradékok eltömítették a szűrőt.	Tisztítsa ki a szűrőt (lásd A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA).
A mosogatógép túl hangosan működik.	Az edények egymáshoz ütődnek.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE).
	Túl sok hab képződött.	Nem megfelelően mérte ki a mosogatószert, vagy az nem használható mosogatógépből (lásd A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE). Indítsa el újra az aktuális programot a BE/KI gombbal, majd kapcsolja be ismét a készüléket, válasszon egy új programot, nyomja meg a INDÍTÁS gombot, és csukja be az ajtót 4 másodpercen belül. Ne töltsön bele mosogatószert.
Az edények nem tiszták.	Nem megfelelően rendezte el az edényeket.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE).
	A szűrőkarok nem forognak szabadon, mivel az edények útban vannak.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE).
	A mosogatási ciklus túlzottan kímélő.	Válasszon megfelelő mosogatási ciklust (lásd: PROGRAMOK TÁBLÁZATA).
	Túl sok hab képződött.	Nem megfelelően mérte ki a mosogatószert, vagy az nem használható mosogatógépből (lásd A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE).
	Nem megfelelően zárta vissza az öblítőszer rekeszének kupakját.	Zárja vissza az öblítőszer-adagoló kupakját.
	A szűrő szennyezett vagy eltömődött.	Tisztítsa ki a szűrőegységet (lásd ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS).
	Kifogyott a só.	Tölts fel a tartályt (lásd A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE).
A készülék nem vesz fel vizet. A kijelzőn olvasható felirat: Az  F6 és az összes LED gyorsan villog	Nem jön víz a vízvezetékbe, vagy el van zárva a vízcsap.	Ellenőrizze, hogy jön-e víz a vízvezetékbe, és a vízcsap nyitva van-e.
	Meghajlott a vízbevezető tömlő.	Ellenőrizze, hogy nincs-e megtörve a vízbevezető tömlő (lásd: ÜZEMBE HELYEZÉS), állítsa be újra a mosogatógépet, majd indítsa újra.
	Eltömődött a vízbevezető tömlőben lévő szűrő; ki kell tisztítani.	Az ellenőrzés és a tisztítás után kapcsolja ki, majd be a mosogatógépet, és indítson el egy új programot.
A mosogatógép idő előtt befejezi a programot. A kijelzőn olvasható felirat: Az F15 és az összes LED gyorsan villog	A leeresztőtömlő túl alacsonyra van pozicionálva, vagy háztartási szennyvízelvezető rendszerbe vezet le.	Ellenőrizze, hogy a leeresztőtömlő vége megfelelő magasságban van-e (lásd: ÜZEMBE HELYEZÉS). Ellenőrizze a levezetést a háztartási szennyvízelvezető rendszerbe, és ha szükséges, szereljen be légbevezető szelepet.
	Levegő van a vízrendszerben.	Ellenőrizze, hogy a vízrendszer nem szivárogoz-e, illetve más probléma miatt nem jut-e be levegő.

Nem száradtak meg az edények.	A kiválasztott programban nincs szárítás.	Ellenőrizze a programtáblázatban, hogy a választott program tartalmaz-e szárítási szakaszt.
	Kifogyott az öblítőszer, vagy az adagolása nem megfelelő.	Adjon hozzá öblítőszert, vagy növelje az adagolt mennyiséget (lásd: <i>AZ ÖBLÍTŐSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE</i>).
	Az edények tapadásmentes anyagból vagy műanyagból készültek.	A vízcseppek megjelenése normális jelenség (lásd: <i>TANÁCSOK</i>).
Az edényeken és a poharakon kék csíkok vagy kékes elszíneződés látható.	A készülék túl sok öblítőszert adagol.	Csökkentse az adagolt mennyiséget.
Az edényeken és a poharakon lerakódás vagy fehér réteg látható.	Alacsony a sómennyiség.	Töltse fel a sótartályt (lásd: <i>A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE</i>).
	Nem megfelelően lett beállítva a vízkeménység.	Növelje az értéket (lásd a <i>vízkeménységi táblázatot</i>).
	A sótartály kupakja nem megfelelően lett visszazárva.	Ellenőrizze, hogy megfelelően visszazárta-e a sótartály kupakját.
	Elfogyott vagy nem elegendő az öblítőszer.	Adjon hozzá öblítőszert, vagy növelje az adagolt mennyiséget.
Nem csukódik be az ajtó.	A kosarak nincsenek teljesen betolva.	Tolja be teljesen a kosarakat.
	Az ajtó nyitva van.	Erőteljesen nyomja be az ajtót, amíg kattantást nem hall.
A mosószer-szivárgás.	Mértéke a használt folyékony mosószertől függően változik, és a késleltetés opció használata esetén fokozódhat.	A kis szivárgások nem okoznak géphibát, és elkerülhetők a folyékony mosószertípusának megváltoztatásával vagy tabletták használatával.

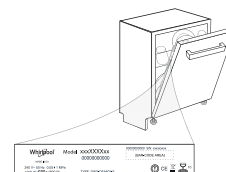
A szabályzatok, a szabványos dokumentáció, a tartalékalkatrészek rendelése és a termékkel kapcsolatos további információk az alábbi elérhetőségeken találhatók:

- A terméken lévő QR kód használata.
- Látogasson el a **docs.whirlpool.eu/docs** és **parts-selfservice.europeanappliances.com** weboldalra
- Vagy **vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal** (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben).

Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattábláján feltüntetett kódokat.

A modell adataihoz olvassa be az energiafogyasztást jelölő címkén található QR-kódot.

A címkén található modellazonosító segítségével használható a regisztrációs portál <https://eprel.ec.europa.eu>.



400020049510

08/2026 jk - Xerox Fabriano



INSTRUKCJA OBSŁUGI



DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU WHIRLPOOL

Aby uzyskać kompleksową pomoc, prosimy zarejestrować urządzenie na stronie: www.whirlpool.eu/register.



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia, należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa i instrukcję montażu.

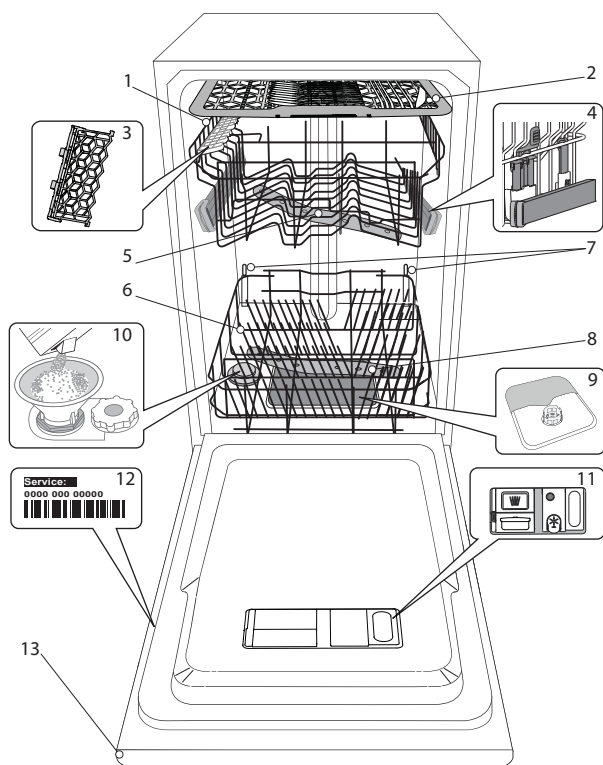
Po instalacji prosimy pamiętać o wyjęciu ze zmywarki wszystkich elementów zabezpieczających w czasie transportu.

ZESKANUJ KOD QR NA SWOIM URZĄDZENIU, ABY UZYSKAĆ BARDZIEJ SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE.



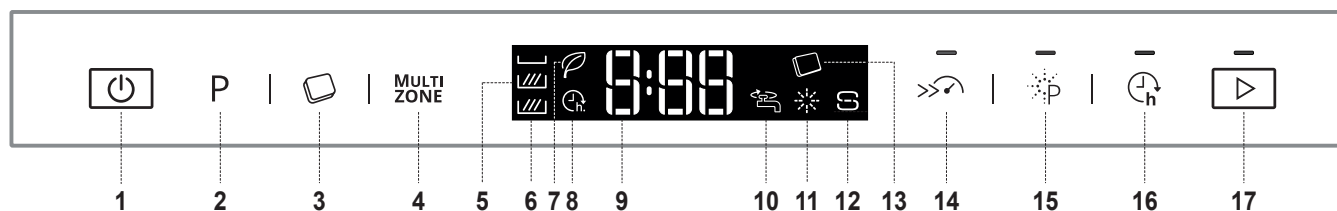
OPIS PRODUKTU

URZĄDZENIE



1. Górny kosz
2. Półka-kosz na sztućce
3. Składane półeczki
4. Regulator wysokości górnego kosza
5. Górne ramię natryskowe
6. Dolny kosz
7. Power Clean®
8. Dolne ramię natryskowe
9. Zespół filtra
10. Zbiornik soli
11. Dozowniki detergentu i płynu nabyłszczającego
12. Tabliczka znamionowa
13. Panel sterowania

PANEL STEROWANIA



1. Przycisk WŁ-WYŁ.
2. Przycisk wyboru programu
3. Przycisk detergentu w tabletkie („all-in-one”)
4. Przycisk Multizone
5. Wyświetlacz
6. Kontrolka Multizone
7. Kontrolka „Program Eco”
8. Kontrolka „Opóźnienie włączenia”
9. Numer programu i wskaźnik pozostałego czasu
10. Kontrolka „Zamknięty zawór wody”
11. Kontrolka „Brak płynu nabyłszczającego”
12. Kontrolka „Brak soli”
13. Kontrolka detergentu w tabletkie („all-in-one”)
14. Przycisk i kontrolka „Turbo”
15. Przycisk i kontrolka „Power Clean®”
16. Przycisk „Opóźnienie włączenia” z kontrolką
17. Przycisk i kontrolka START

PIERWSZE UŻYCIÉ MENU USTAWIÉŃ I SÓL

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PIERWSZEGO UŻYCIA URZĄDZENIA

Po zainstalowaniu urządzenia należy wyjąć ograniczniki z koszy oraz elastyczne elementy mocujące z górnego kosza.

MENU USTAWIÉŃ

1. Włączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**
2. Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**
3. Przytrzymać wciśnięty przycisk **START** przez 5 sekund, aż będzie słychać sygnał dźwiękowy.
4. Na wyświetlaczu pojawia się pierwsze dostępne ustawienie (litera „A”) i jego wartość (na przykład: 3).
5. Nacisnąć **P**, aby przewinąć listę dostępnych ustawień i sprawdzić ich wartość (patrz poniższa tabela), następnie nacisnąć **START**, jeśli wartość wyświetlonego ustawienia ma zostać zmieniona: wartość zaczyna migać.
6. Użyć przycisków **P**, aby zmienić migającą wartość wybranych ustawień, następnie nacisnąć **START**, aby zapisać nową wartość: wartość przestaje migać.
7. Aby zmienić pozostałe ustawienia, powtórzyć czynności 5 i 6.
8. Aby wyjść z menu ustawień, należy nacisnąć przycisk **WŁ./WYŁ.**

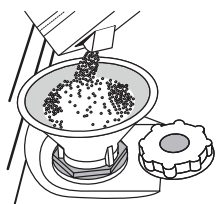
LITERA	USTAWIENIA	WARTOŚCI (domyślne - tłustym drukem)
	Poziom twardości wody (patrz „Ustawianie twardości wody” i „Tabela twardości wody”)	1 2 3 4 5
	Poziom płynu nabyłszczającego (patrz „Regulacja dozowania płynu nabyłszczającego”)	1 2 3 4 5
	Rozpoczęcie programu Służy do ustawienia wyświetlania cyklu przy włączeniu urządzenia. „E” = Eco, „L” = Ostatni ukończony cykl	E L
	Jasność Służy do regulacji poziomu jasności wyświetlacza. „Lo” = Niski, „Hi” = Wysoki	Lo Hi
	Głośność Służy do regulacji głośności syg- nałów dźwiękowych. „OF” = sygnały wyłączone, „Lo” = mała głośność, „Hi” = duża głośność.	OF Lo Hi
	Kontrolka działania (patrz „OPCJE I FUNKCJE”) „On” = włączone, „OF” = wyłączone	On OF
	Ustawienia fabryczne Służy do przywracania domyślnych wartości fabrycznych wszystkich ust- awień z menu ustawień. Po włącze- niu tego ustawienia (ON), maszyna wyłącza się i zostają przywrócone ustawienia fabryczne. „On” = włączone, „OF” = wyłączone	On OF

NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI

Zastosowanie soli zapobiega tworzeniu się KAMIENIA na naczyniach i funkcjonalnych podzespołach zmywarki.

- Konieczne jest, aby **ZBIORNIK SOLI NIGDY NIE BYŁ PUSTY**.
- Ważne też jest odpowiednie ustawienie twardości wody.

Zbiornik soli znajduje się w dolnej części zmywarki (patrz *OPIS PRODUKTU*), i musi zostać napełniony, gdy na panelu sterowania świeci się **kontrolka BRAK SOLI**



1. Wyjąć dolny kosz i odkręcić korek zbiornika (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara).
2. **Tylko podczas wykonywania czynności po raz pierwszy: Napełnić zbiornik soli wodą**
3. Umieścić łyżek (patrz rys.) i wsypać sól aż do krawędzi zbiornika (około 1 kg); niewielki wyciek wody jest tu normalny.
4. Wyjąć łyżek i wytrzeć resztki soli wokół otworu.

Upewnić się, czy korek jest mocno dokręcony, aby detergent nie mógł przedostać się do zbiornika podczas programu zmywania (mogłoby to spowodować nienaprawialne uszkodzenie zmiękczacza wody).

Po zakończeniu tych czynności włączyć program bez wkładania naczyń.

Program „Mycie wstępne” NIE wystarczy.

Wycieki roztworu soli lub rozsypane granulki soli mogą doprowadzić do głębokiej korozji i nieodwracalnie uszkodzić komponenty ze stali nierdzewnej.

Gwarancja producenta nie obejmuje roszczeń związanych z tym zjawiskiem.

Po wysypaniu soli do zmywarki **kontrolka BRAK SOLI** gaśnie.

Należy stosować wyłącznie taką sól, która jest specjalnie przeznaczona do zmywarek.

Jeśli pojemnik z solą jest pusty, istnieje ryzyko uszkodzenia zmiękczacza wody oraz grzałki z powodu nagromadzenia osadu.

Stosowanie soli jest zalecane z każdym rodzajem detergentu do zmywarek.

Jeśli trzeba uzupełnić ilość soli w urządzeniu, należy wykonać tę czynność przed rozpoczęciem cyklu zmywania aby uniknąć korozji.

USTAWIENIE TWARDOŚCI WODY

Aby zmiękczac wody działał idealnie, istotne jest ustawienie twardości wody na podstawie rzeczywistej twardości doprowadzanej wody.

Tę informację można uzyskać od lokalnego dostawcy wody.

Ustawienie fabryczne to „3” dla średniej twardości wody.

Aby dokonać zmiany, należy postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w części „MENU USTAWIÉŃ”.

Tabela twardości wody				
Poziom		°dH St. niemieckie	°fH St. francuskie	°Clark St. brytyjskie
1	Miękka	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Średnia	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Przeciętna	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Twarda	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Bardzo twarda	35 - 50	61 - 90	43 - 62

PIERWSZE UŻYCI ŚRODEK NABŁYSZCZAJĄCY I DETERGENT

SYSTEM ZMIĘKCZANIA WODY

Zmiękcacz wody automatycznie zmniejsza twardość wody, tym samym zapobiegając nagromadzeniu osadu na grzałce co z kolei przyczynia się do większej wydajności zmywania.

System sam regeneruje się przy pomocy soli, zatem zbiornik soli należy uzupełniać jak tylko będzie pusty.

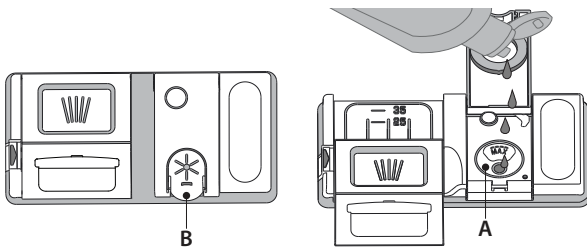
Częstotliwość regeneracji jest uzależniona od ustawienia stopnia twardości wody - regeneracja ma miejsce raz na 6 cykli Eco przy poziomie twardości wody ustawionym na 3.

Proces regeneracji rozpoczyna się wraz z ostatnim płukaniem i kończy podczas etapu suszenia przed końcem cyklu.

- Podczas jednej regeneracji: ~Zużycie 3.5 L wody;
- Dodatkowe 5 minut cyklu;
- Zużycie poniżej 0,005 kWh energii elektrycznej.

NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO

Płyn nabłyszczający ułatwia SUSZENIE naczyń. Dozownik płynu nabłyszczającego **A** powinien zostać napełniony, gdy kontrolka **BRAK PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO** ✱, świeci się na panelu sterowania.



1. Otworzyć dozownik **B**, naciskając i podnosząc klapkę na pokrywie.
2. Ostrożnie wlewać płyn nabłyszczający, aż do kreski oznaczającej maksymalny poziom napełnienia (110 ml) - unikać rozlania płynu. Jeśli tak się stanie, należy natychmiast wytrzeć rozlany płyn suchą szmatką.
3. Zatrzasnąć pokrywę.

NIGDY nie wlewać płynu nabłyszczającego bezpośrednio do komory zmywarki.

REGULACJA DOZOWANIA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO

Jeśli rezultaty suszenia nie są w pełni zadowalające, można wyregulować dozowanie używanego płynu nabłyszczającego.

Aby dokonać zmiany, należy postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w części „MENU USTAWIEŃ”.

Jeśli poziom dozowania płynu nabłyszczającego został ustawiony na 1, płyn nabłyszczający nie będzie dozowany. **Kontrolka BRAK PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO** nie będzie świecić, jeśli zabraknie płynu nabłyszczającego.

Można ustawić maksymalnie 5 poziomów, zależnie od modelu zmywarki. Ustawienie fabryczne to „5”.

- Jeśli na naczyniach są widoczne niebieskawe smugi, należy ustawić niski poziom (2-3).
- Jeśli na naczyniach pozostają krople wody lub oznaki kamienia, należy ustawić wysoki poziom (4-5).

NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

Zastosowanie detergentów nieprzeznaczonych do użytku w zmywarkach może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia.

Aby uzyskać najlepsze rezultaty mycia i suszenia, wymagane jest jednocześnie zastosowanie detergentu, płynu nabłyszczającego i soli. Zalecamy używanie detergentów, które nie zawierają fosforu lub chloru, ponieważ takie produkty nie są szkodliwe dla środowiska. Dobre rezultaty zmywania zależą również od właściwej ilości używanego detergentu.

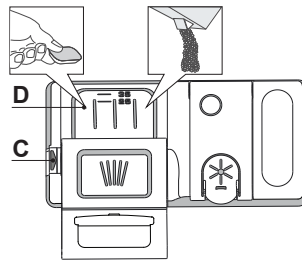
Przekroczenie zalecanych ilości nie będzie miało wpływu na bardziej efektywny wynik zmywania, natomiast spowoduje wzrost zanieczyszczenia środowiska naturalnego.

Ilość detergentu można dostosować do poziomu zabrudzenia.

W przypadku normalnie zabrudzonych naczyń, można użyć około 35 g (detergentu w proszku) lub 35 ml (detergentu w płynie) i dodatkowo jedną łyżeczkę detergentu, bezpośrednio do komory zmywarki. Jeśli używane są tabletki, wystarczy jedna tabletka.

Gdy naczynia są tylko lekko zabrudzone lub przed umieszczeniem ich w zmywarce zostały splukane wodą, można odpowiednio zmniejszyć ilość używanego detergentu (minimum 25 g/ml) tzn. zrezygnować z proszku/żelu umieszczanego bezpośrednio w komorze zmywarki.

Aby otworzyć dozownik detergentu, nacisnąć przycisk **C**. Detergent wsypywać/wlewać tylko do suchego zasobnika **D**. Detergent przeznaczony do mycia wstępnego wsypywać/wlewać bezpośrednio do komory zmywarki.



1. Odmierzając dawkę detergentu, należy uwzględnić informacje podane powyżej, aby dodana ilość detergentu była prawidłowa. Wewnątrz dozownika **D** znajdują się oznaczenia ułatwiające dozowanie detergentu.
2. Przed zatrzaśnięciem pokrywy usunąć pozostałości detergentu z krawędzi dozownika.
3. Zamknąć pokrywkę dozownika **D** detergentu, pociągając ją w górę tak, aż urządzenie zamykające zostanie zablokowane na swoim miejscu.

Dozownik detergentu otwiera się automatycznie w odpowiednim czasie, zgodnie z danym programem.

Jeśli używany jest detergent typu „all-in-one”, zalecamy używanie przycisku **TABLETKI Z DETERGENTEM**, ponieważ wtedy zostanie wybrany program pozwalający na osiągnięcie najlepszych rezultatów mycia i suszenia za każdym razem.

Nawet jeśli używany jest detergent typu „all-in-one”, zaleca się zastosowanie soli, zwłaszcza jeśli woda jest twarda lub bardzo twarda (postępować zgodnie z instrukcjami podanymi na opakowaniu).

TABELA PROGRAMÓW

Program	Faza suszenia	Dostępne opcje *)	Czas trwania programu zmywania (godz.:min)**)	Zużycie wody (litry/cykl)	Zużycie energii (kWh/cykl)
P1 Eco ECO 50°	✓	  	4:00	9,0	0,76
P2 6 th Sense® 50-60°	✓	MULTI ZONE   	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
P3 Intensywny 	✓	MULTI ZONE   	2:50	17,0	1,60
P4 Szybkie mycie i suszenie 	✓	MULTI ZONE  	1:25	11,5	1,10
P5 Kryształ 	✓	MULTI ZONE  	1:40	12,0	1,20
P6 Szybki 30' 	-	MULTI ZONE  	0:30	9,0	0,50
P7 Cichy 	✓	MULTI ZONE  	3:30	16,0	1,15
P8 Mycie wstępne 	-	MULTI ZONE  	0:12	4,5	0,01
P9 Samooczyszczenie 	-		0:50	8,0	0,85

Dane Programu ECO uzyskano na podstawie pomiarów wykonanych w warunkach laboratoryjnych zgodnie z normą europejską EN 60436:2020.

Uwaga dla laboratoriów testowych: szczegółowe informacje dotyczące warunków testów porównawczych EN można uzyskać pod adresem: dw_test_support@whirlpool.com

Przed żadnym z tych programów nie ma potrzeby wstępnego przygotowania naczyń.

*) Nie wszystkie opcje mogą być używane jednocześnie.

**) Wartości podane dla innych programów niż program Eco mają charakter referencyjny. Rzeczywisty czas może się zmieniać w zależności od wielu czynników, takich jak temperatura i ciśnienie dopływającej wody, temperatura otoczenia, ilość detergentu, wielkość i typ załadunku oraz jego wyważenie, a także od dodatkowo wybranych opcji i kalibracji czujnika. Kalibracja czujnika może wydłużyć czas trwania programu aż o 20 min.

OPIS PROGRAMÓW

Instrukcje wyboru cyklu zmywania.

P1 ECO

Program Eco jest przeznaczony do mycia naczyń o zwykłym stopniu zabrudzenia; dla tego zastosowania jest to najbardziej wydajny program pod względem zużycia energii elektrycznej i wody oraz w takim zastosowaniu program ten uzyskał certyfikat zgodności z dyrektywą unijną Ecodesign.

P2 6th SENSE®

Do mycia normalnie zabrudzonych naczyń z zaschniętymi resztkami potraw. Program jest automatycznie dostosowany w zależności od poziomu zabrudzenia. Gdy czujnik wykryje poziom zabrudzenia, na wyświetlaczu pojawi się animacja i czas trwania cyklu zostanie zaktualizowany.

P3 INTENSYWNY

Program do zmywania bardzo zabrudzonych naczyń, szczególnie zalecany do patelni i garnków (nie powinien być używany do delikatnych naczyń).

P4 SZYBKIE MYCIE I SUSZENIE

Normalnie zabrudzone naczynia. Cykl do codziennego stosowania, zapewniający optymalne rezultaty zmywania i suszenia w krótszym czasie.

P5 KRYSZTAŁY

Program do mycia delikatnych naczyń, które są bardziej wrażliwe na wysoką temperaturę, np. szklanki i kubeczki.

P6 SZYBKIE 30'

Program należy stosować przy połowie załadunku lub lekko zabrudzonych naczyniach, na których nie zalegają resztki jedzenia. Nie zawiera fazy suszenia.

P7 CICHY

Odpowiedni do zmywania w nocy. Zapewnia optymalne rezultaty zmywania i suszenia przy najniższej emisji hałasu.

P8 MYCIE WSTĘPNE

Opłukiwanie naczyń przeznaczonych do późniejszego mycia. W tym programie nie używa się żadnego detergentu.

P9 SAMOOCZYSZCZENIE

Program przeznaczony do przeprowadzania konserwacji zmywarki, tylko w przypadku gdy zmywarka jest PUSTA, z zastosowaniem specjalnych detergentów służących do konserwacji zmywarki.

Uwagi:

Należy pamiętać, że cykl Szybki 30' służy do mycia lekko zabrudzonych naczyń.

OPCJE I FUNKCJE

OPCJE można wybierać bezpośrednio, naciskając odpowiedni przycisk (patrz PANEL STEROWANIA).

Jeśli dana opcja nie może być używana z wybranym programem patrz TABELA PROGRAMÓW, odpowiednia dioda LED mignie szybko 3 razy i będzie słychać sygnał dźwiękowy. Opcja nie zostanie włączona.



TABLETKI Z DETERGENTEM („all-in-one”)

Ustawienie to pozwala zoptymalizować wydajność programu zgodnie z typem zastosowanego detergentu. Nacisnąć przycisk TABLET DETERGENT (TABLETKI Z DETERGENTEM) (zaświeci się kontrolka) w przypadku użycia detergentów w formie tabletek „all-in-one” (płyn nabyłyszczający, sól i detergent w 1 dawce).

W przypadku korzystania z detergentu w proszku lub w płynie, opcja ta powinna być wyłączona.

MULTI
ZONE

MULTIZONE

W przypadku niewielkiej ilości naczyń do zmywania, można wykorzystać opcję częściowego załadunku w celu zaoszczędzenia wody, energii elektrycznej i detergentu. Wybrać odpowiedni program (patrz „Tabela programów”) i nacisnąć przycisk MULTIZONE : symbol wybranego kosza pojawi się na wyświetlaczu:



(wybrano tylko dolny kosz)



(wybrano tylko górny kosz)



(wybrano tylko półkę-kosz na sztućce)



Domyślnie urządzenie zmywa naczynia na obu koszach i na półce. Opcja jest WYŁĄCZONA.

Uwaga: naczynia należy umieścić wyłącznie w wybranym koszu i odpowiednio zmniejszyć ilość detergentu.

Jeśli wyjęto górny kosz, należy umieścić detergent bezpośrednio w zbiorniku zamiast w dozowniku detergentu.



TURBO

Ta opcja może być stosowana w celu zmniejszenia czasu trwania programu głównego, przy jednoczesnym uzyskaniu takich samych rezultatów mycia i suszenia.

Wybrać odpowiedni program (patrz „TABELA PROGRAMÓW”) i nacisnąć przycisk TURBO. Zaświeci się kontrolka. Aby wyłączyć opcję, jeszcze raz nacisnąć ten sam przycisk.



POWER CLEAN®

Dzięki dodatkowym silnym dyszom ta opcja zapewnia bardziej intensywne i dokładne mycie w koszu dolnym, w określonym jego obszarze (patrz strona 6 „Intensywne mycie w koszu dolnym”). Opcja ta jest polecana do mycia garnków i patelni. Naciśnięcie tego przycisku włącza opcję Power Clean (zapala się wskaźnik).



OPÓŹNIENIE WŁĄCZENIA

Włączenie programu można opóźnić o pewien czas w zakresie od **30 minut** do **24 godzin**.

1. Wybrać program i którąkolwiek z żądanych opcji. Nacisnąć przycisk OPÓŹNIENIE WŁĄCZENIA (kilkukrotnie), aby opóźnić rozpoczęcie programu. Dostępna jest regulacja w zakresie od pół godziny do 24 godzin. Po osiągnięciu ustawienia 24 godziny nacisnąć ponownie OPÓŹNIENIE WŁĄCZENIA, aby wyłączyć funkcję OPÓŹNIENIE WŁĄCZENIA.
2. Nacisnąć przycisk START i zamknąć drzwiczki w ciągu 4 sekund: timer zaczyna odliczanie.
3. Po upływie ustawionego czasu kontrolka gaśnie, a program włącza się automatycznie.

Funkcja OPÓŹNIENIE WŁĄCZENIA nie może być ustawiana po włączeniu się programu.



ZAMKNIĘTY ZAWÓR WODY – Alarm

Miga, gdy nie jest doprowadzana woda lub zawór wody jest zamknięty.



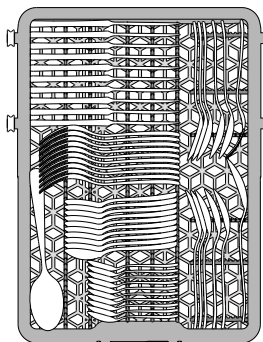
ŚWIATŁO SKIEROWANE NA PODŁOGĘ

Lampka LED świecąca na podłogę wskazuje, że zmywarka działa. Lampka pozostaje włączona podczas cyklu i wyłącza się po jego zakończeniu.

Ta funkcja jest domyślnie ustawiona jako aktywna, jednak można ją wyłączyć w „MENU USTAWIEŃ”.

ŁADOWANIE KOSZY

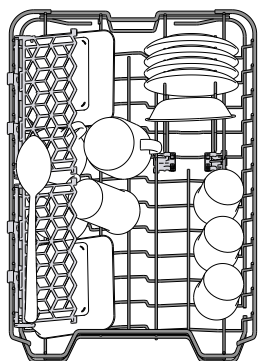
PÓŁKA-KOSZ NA SZTUĆCE



Trzecia półka-kosz jest przeznaczona do umieszczania sztućców. Sztućce należy wkładać tak, jak to pokazano na rysunku. Rozdzielone ułożenie sztućców ułatwia ich wyjmowanie po zmywaniu i zapewnia lepsze wysuszenie.

Noże i inne akcesoria o ostrych czubkach i krawędziach należy układać ostrzami skierowanymi w dół.

GÓRNY KOSZ



Tu należy wkładać delikatne i lekkie naczynia: szklanki, filiżanki, talerzyki, małe miseczki do sałatek.

Górny kosz jest wyposażony w podnoszone wsporniki, które mogą być używane w pozycji pionowej przy wkładaniu spodeczków/talerzyków deserowych lub w pozycji opuszczonej, przy wkładaniu misek i pojemników na żywność.

(przykładowe załadowanie górnego kosza)

REGULACJA WYSOKOŚCI GÓRNEGO KOSZA

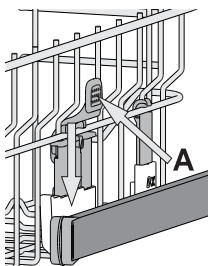
Wysokość górnego kosza można wyregulować: wyższe położenie umożliwia umieszczenie dużych naczyń w dolnym koszu, a niższe pozwala na najwyższe ustawienie podnoszonych wsporników, co daje więcej miejsca u góry, a jednocześnie pozwala uniknąć stykania się z naczyniami umieszczonymi w dolnym koszu.

Górny kosz jest wyposażony w **regulator wysokości górnego kosza** (patrz ilustracja); bez naciskania dźwigni, można łatwo podnieść kosz trzymając go za boczne części i umieszczając stabilnie w górnym położeniu.

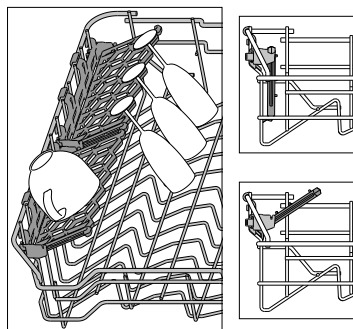
Aby przywrócić dolne położenie, nacisnąć dźwignię **A** po bokach kosza i przesunąć kosz w dół.

Zdecydowanie zalecamy, aby nie regulować wysokości kosza, gdy jest załadowany.

NIGDY nie podnosić lub opuszczać kosza tylko z jednej strony.



SKŁADANE PÓŁECKI Z REGULOWANYM POŁOŻENIEM

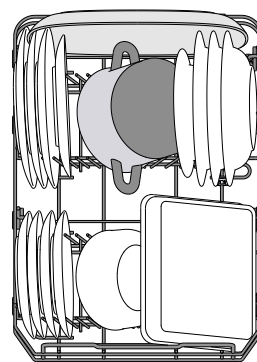


Boczne składane klapy można złożyć lub rozłożyć, aby zoptymalizować ułożenie naczyń w koszyku. Kieliszki do wina można bezpiecznie umieścić, wkładając nóżkę każdego kieliszka do odpowiedniego otworu. W przypadku wysokiego umieszczenia górnego kosza klapy nie mogą pozostać w pozycji pionowej.

W zależności od modelu:

- aby rozłożyć klapy, należy wysunąć je do góry i obrócić lub zwolnić z zatrzasków i pociągnąć do dołu.
- aby złożyć klapy, należy obrócić je i wsunąć je do dołu lub wyciągnąć do góry i zamocować do zatrzasków.

DOLNY KOSZ



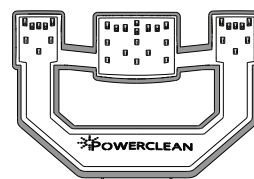
Do garnków, pokrywek, talerzy, misek do sałatek, sztućców itp. Duże talerze i pokrywki powinny być umieszczane z boku, aby uniknąć stykania się z ramieniem natryskowym.

Dolny kosz jest wyposażony w podnoszone wsporniki, które mogą być używane w położeniu pionowym przy wkładaniu talerzy lub w położeniu poziomym, aby ułatwić wkładanie patelni i misek.

(przykład sposobu załadowania dolnego kosza)

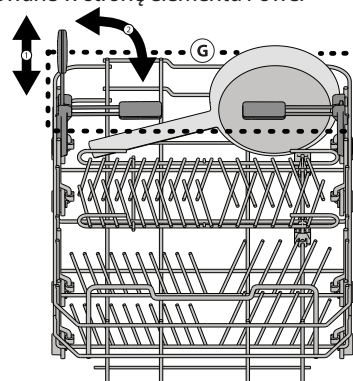
SYSTEM POWER CLEAN® W DOLNYM KOSZU

System Power Clean® wykorzystuje specjalne dysze wodne znajdujące się z tyłu komory, które pozwalają na intensywne mycie bardzo zabrudzonych naczyń. Dolny kosz posiada miejsce do umieszczania dużych przedmiotów. Z tyłu kosza znajduje się **specjalny wysuwany wspornik**, który może być używany do podparcia patelni lub blach do pieczenia i ustawienia ich pionowo, dzięki czemu będą zajmowały mniej miejsca. Umieszczając garnki/patelnie skierowane w stronę elementu Power Clean®, należy włączyć POWER CLEAN na panelu sterowania.



Stosowanie opcji Power Clean®:

1. Dostosować obszar Power Clean (G), składając tylne uchwyty w taki sposób, aby móc włożyć garnki.
2. Włożyć przechylone w pionie garnki i patelnie w obszar Power Clean®. Garnki muszą być zwrócone w kierunku silnych dysz wodnych.



CODZIENNA EKSPLOATACJA

1. SPRAWDZANIE DOSTĘPNOŚCI WODY

Sprawdzić, czy zmywarka jest podłączona do instalacji wodnej i czy zawór wody jest otwarty.

2. ŁADOWANIE KOSZY

(patrz ŁADOWANIE KOSZY)

3. NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

4. WŁĄCZANIE ZMYWARKI

Otworzyć drzwiczki i nacisnąć przycisk **WŁ./WYŁ.**. Należy zwrócić uwagę, że przyciski są wyłączone, gdy drzwi są otwarte i odchylone na ponad 3/4 od położenia pionowego (zamkniętego).

5. WYBÓR PROGRAMU I DOSTOSOWANIE CYKLU

Wybrać najbardziej odpowiedni program, dostosowany do typu naczyń i stopnia ich zabrudzenia (patrz *OPIS PROGRAMÓW*). Na wyświetlaczu pojawia się litera „P” i numer programu (np. „P 1”). Naciśnięcie przycisków **P** powoduje zmianę programu. Wybrać żądane opcje (patrz *OPCJE I FUNKCJE*).

6. START

Aby rozpocząć cykl zmywania, należy nacisnąć przycisk **START** (zaświeci się dioda LED), a następnie w ciągu 4 sek. od tej czynności, zamknąć drzwiczki. Po uruchomieniu programu pojawi się pojedynczy sygnał dźwiękowy. Jeśli drzwiczki nie zostaną zamknięte w ciągu 4 sekund, rozlegnie się dźwięk alarmu. W takim przypadku otworzyć drzwiczki, nacisnąć przycisk **START** i ponownie zamknąć drzwiczki w ciągu 4 sek.

7. KONIEC CYKLU ZMYWANIA

Koniec cyklu zmywania jest sygnalizowany przez sygnał dźwiękowy i komunikat „End” (Koniec) na wyświetlaczu. Otworzyć drzwiczki i wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**

Przed wyjęciem naczyń odczekać kilka minut - aby uniknąć oparzenia. Wyjąć naczynia, zaczynając od dolnego kosza.

Po dłuższym czasie braku aktywności urządzenie wyłączy się automatycznie, w celu zminimalizowania zużycia energii elektrycznej. Gdy naczynia są tylko lekko zabrudzone lub przed umieszczeniem ich w zmywarce zostały spłukane wodą, można odpowiednio zmniejszyć ilość używanego detergentu.

MODYFIKOWANIE URUCHOMIONEGO PROGRAMU

Jeżeli wybrano niewłaściwy program, można go zmienić, pod warunkiem, że właśnie się on rozpoczął: otworzyć drzwiczki, nacisnąć i przytrzymać przycisk **WŁ./WYŁ.**; urządzenie wyłączy się.

Włączyć zmywarkę z powrotem, za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.** i wybrać nowy cykl zmywania oraz żądane opcje; Aby rozpocząć cykl zmywania, należy nacisnąć przycisk **START**, a następnie w ciągu 4 sek. od tej czynności, zamknąć drzwiczki..

UMIESZCZANIE DODATKOWYCH NACZYŃ

Nie wyłączając maszyny, otworzyć drzwiczki (symbol „:” przestaje migać, dioda **START** zaczyna migać) (**uwaga na GORĄCĄ parę!**) i umieścić naczynia wewnątrz zmywarki. Nacisnąć przycisk **START** i zamknąć drzwiczki w ciągu 4 sekund. Cykl będzie kontynuowany od momentu, w którym został przerwany.

PRZYPADKOWE PRZERWY

Jeśli drzwiczki zostaną otwarte podczas cyklu zmywania albo wystąpi przerwa w dopływie prądu, cykl zostanie wstrzymany. Nacisnąć przycisk **START** i zamknąć drzwiczki w ciągu 4 sekund. Cykl będzie kontynuowany od momentu, w którym został przerwany.

PORADY I WSKAZÓWKI

PORADY

Przed włożeniem naczyń do kosza, należy usunąć wszystkie resztki jedzenia i opróżnić szklanki. **Nie trzeba ich wcześniej płukać pod bieżącą wodą.** Rozmieszczyć naczynia tak, aby były mocno utrzymywane na miejscu i nie mogły się przewrócić; pojemniki ułożyć tak, aby ich otwory były skierowane w dół, a wklęsłe/wypukłe elementy były ustawione ukośnie, dzięki czemu woda będzie mogła docierać do każdej powierzchni i swobodnie przepływać. **Ostrzeżenie:** pokrywki, uchwyty, tace i patelnie nie mogą uniemożliwiać obracania się ramion natryskowych. Wszystkie małe przedmioty należy umieszczać w koszyku na sztućce. Bardzo zabrudzone naczynia i patelnie powinny być umieszczane w dolnym koszu, ponieważ w tej części komory zmywarki strumienie wody są silniejsze i zmywanie jest bardziej skuteczne. Po włożeniu naczyń do zmywarki trzeba sprawdzić, czy ramiona natryskowe mogą obracać się swobodnie.

NACZYNIA NIE NADAJĄCE SIĘ DO ZMYWANIA W ZMYWARKACH

- Naczynia i sztućce drewniane.
 - Szklanki z delikatnym zdobieniem, wyroby artystyczne lub naczynia zabytkowe. Ich zdobienia nie są odporne.
 - Elementy z tworzywa sztucznego, które nie są odporne na wysokie temperatury.
 - Naczynia miedziane i cynowe.
 - Naczynia zabrudzone popiołem, woskiem, smarem lub tuszem.
- Kolory szklanych dekoracji oraz aluminiowe/srebrne części mogą zmieć się lub ściemnieć podczas zmywania. Niektóre rodzaje wyrobów szklanych (np. kryształ) mogą stracić przezroczystość po zbyt wielu cyklach zmywania.

USZKODZENIE NACZYŃ SZKLANYCH I PORCELANOWYCH

- W zmywarkach można myć tylko takie naczynia szklane i porcelanowe, których producent deklaruje, że są przeznaczone do zmywarek.
- Używać delikatnego detergentu, przeznaczonego do porcelany
- Naczynia szklane i porcelanowe należy wyjmować ze zmywarki, jak tylko zmywanie się skończy.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

- Jeśli zmywarka domowa użytkowana jest zgodnie z zaleceniami producenta, **zmywanie naczyń w zmywarce zazwyczaj pochłania MNIEJ ENERGII ELEKTRYCZNEJ i mniej wody niż zmywanie ręczne.**
- Aby maksymalnie zwiększyć wydajność zmywarki, **należy uruchamiać cykl zmywania po pełnym załadunku urządzenia.** Ładowanie zmywarki domowej w stopniu zalecanym przez producenta przyczyni się do oszczędności energii elektrycznej i wody. Informacje na temat prawidłowego ładowania naczyń w zmywarce można odnaleźć w rozdziale ŁADOWANIE KOSZY. W przypadku częściowego załadunku, zaleca się skorzystanie ze specjalnych opcji, jeśli są one dostępne (Połowa załadunku/ Zone Wash/ Multizone), zapewniając jedynie wybrane kosze. Nieprawidłowe lub nadmierne ładowanie zmywarki może spowodować zwiększenie zużycia mediów (np. wody, energii, czasu lub zwiększenie poziomu hałasu), co wpływa negatywnie na wydajność suszenia.
- Ręczne spłukiwanie naczyń przyczynia się do większego zużycia wody i energii elektrycznej i nie jest zalecane.

DEZYNFEKCJA ZMYWARKI

Aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów i tworzenia się osadów, które mogą pojawić się w zmywarce, **należy co najmniej raz w miesiącu włączyć program z wysoką temperaturą.** Aby wyczyścić zmywarkę, należy wsypać/wlać jedną łyżeczkę detergentu i włączyć program bez wkładania naczyń

ODPORNOŚĆ NA NISKIE TEMPERATURY

Jeśli urządzenie jest umieszczone w środowisku narażonym na ryzyko niskich temperatur, **należy je całkowicie opróżnić z wody.** Zamknij zawór wody i odłącz wąż doprowadzający wodę oraz wąż spustowy, a następnie pozwól na wypłynięcie z nich wody. **Sprawdź, czy że zmiekczać wody jest wypełniony rozpuszczoną solą regeneracyjną w zbiorniku soli,** aby chronić urządzenie przed temperaturami aż do -20 °C. Jeżeli urządzenie było przechowywane w warunkach niskich temperatur, przed pierwszym uruchomieniem musi ono pozostać w temperaturze otoczenia wynoszącej min. 5°C przez przynajmniej 24 godziny..

UTRZYMANIE I KONSERWACJA

UWAGA: W przypadku czyszczenia lub wykonywania prac konserwacyjnych zawsze należy odłączyć zmywarkę od zasilania. Nigdy nie używać łatwopalnych płynów do czyszczenia zmywarki.

CZYSZCZENIE ZMYWARKI

Wszelkie ślady pozostałe wewnątrz urządzenia można usunąć za pomocą ściereczki zwilżonej wodą i niewielką ilością octu.

Zewnętrzne powierzchnie urządzenia oraz panel sterowania można oczyścić przy użyciu miękkiej ściereczki zwilżonej wodą. Nie stosować rozpuszczalników i środków ściernych.

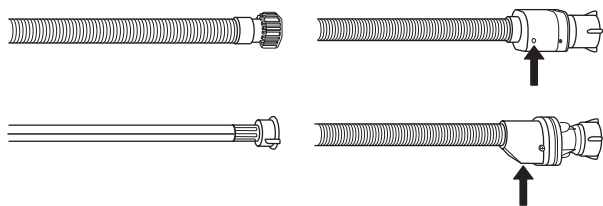


ZAPOBIEGANIE POWSTAWANIU NIEPRZYJEMNYCH ZAPACHÓW

Drzwiczki nieużywanego URZĄDZENIA powinny pozostawać stale uchylone, aby w jego wnętrzu nie tworzyła się i pozostawała wilgoć. Uszczelki drzwiczek i powierzchnie wokół dozowników detergentu należy regularnie czyścić wilgotną gąbką. To zapobiegnie pozostawianiu resztek potraw w uszczelkach, co jest główną przyczyną powstawania nieprzyjemnych zapachów.

SPRAWDZENIE WĘŻA DOPROWADZANIA WODY

Należy okresowo sprawdzać, czy wąż nie ma wybrzuszeń i pęknięć. Jeżeli jest uszkodzony, trzeba zastąpić go nowym węzem, który można zakupić w serwisie technicznym lub sklepie specjalistycznym. Zależnie od rodzaju węża:



Jeśli wąż dopływowy ma przezroczystą powłokę, okresowo sprawdzać, czy w niektórych miejscach kolor węża nie stał się bardziej intensywny. Jeśli tak, wąż może być nieszczelny i powinno się go wymienić. Jeśli wąż jest wyposażony w system zatrzymujący wodę: sprawdzić okienko zaworu bezpieczeństwa (patrz strzałka). Jeśli jest czerwone, funkcja zatrzymywania wody jest aktywna i wąż musi zostać wymieniony na nowy. Aby taki wąż odkręcić, należy podczas odkręcania nacisnąć przycisk zwalniający.

CZYSZCZENIE WĘŻA DOPŁYWOWEGO WODY

Jeśli węże wody są nowe lub nie były używane przez dłuższy czas, to przed wykonaniem niezbędnych połączeń należy przepuścić przez nie strumień wody, aby upewnić się, czy woda jest czysta i wolna od zanieczyszczeń. Jeśli takie środki ostrożności nie zostaną podjęte, wlot wody może zostać zablokowany, a zmywarka uszkodzona.

CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA

Zespół filtra należy regularnie czyścić, zapobiegając jego zapychaniu i zapewniając prawidłowy odpływ ścieków.

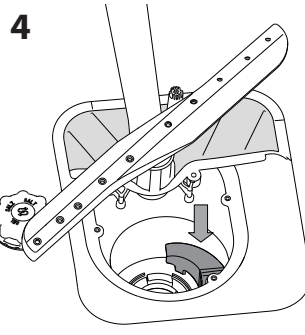
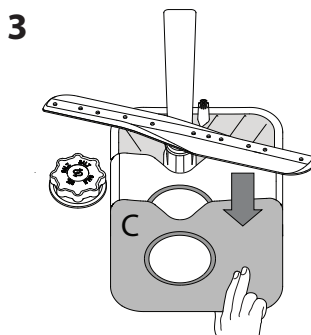
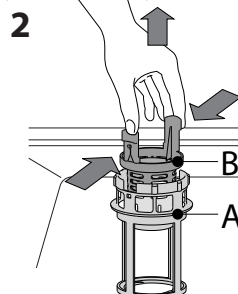
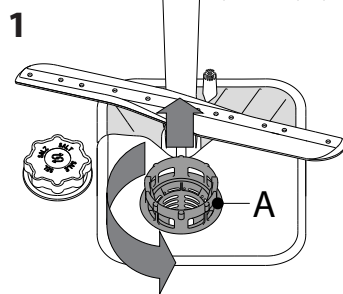
Używanie zmywarki, w której zablokowane są filtry lub zawierającej ciała obce w układzie filtrowania może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia, co prowadzi do obniżenia wydajności, głośnej pracy lub większego wykorzystania mediów.

Zespół filtra składa się z trzech filtrów, które usuwają resztki jedzenia z myjącej wody, a następnie umożliwiają jej obieg.

Nie wolno używać zmywarki bez filtrów lub jeśli filtry są źle zamocowane.

Co najmniej raz na miesiąc lub po każdym 30 cyklach zmywania należy sprawdzić zespół filtra i w razie potrzeby oczyścić go dokładnie pod bieżącą wodą za pomocą szczoteczki z niemetalowym włosiem i postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Odkręcić filtr cylindryczny **A** w kierunku ruchu wskazówek zegara i wyciągnąć go (Rys. 1).
2. Zdjąć korek filtra **B** lekko naciskając boczne klapki (Rys. 2).
3. Wysunąć filtr płytkowy ze stali nierdzewnej **C** (Rys. 3).
4. W przypadku odnalezienia ciał obcych (np. potłuczonego szkła, porcelany, kości, pestek owoców itp.), **należy je ostrożnie wyjąć**.
5. Sprawdzić syfon i usunąć wszelkie resztki potraw. **NIGDY NIE NALEŻY WYJMOWAĆ** osłony pompy cyklu myjącego (czarny element) (Rys. 4).



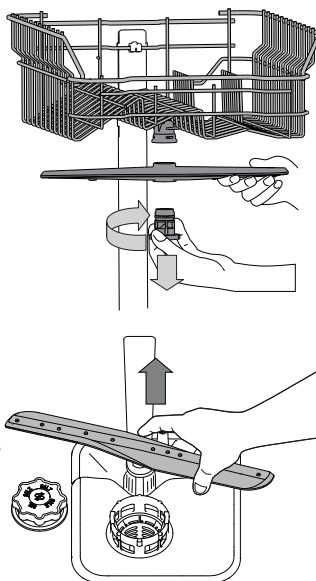
Po oczyszczeniu filtrów założyć z powrotem zespół filtra i zamocować go w prawidłowym położeniu; jest to niezbędne dla utrzymania sprawnego funkcjonowania zmywarki.

CZYSZCZENIE RAMION NATRYSKOWYCH

Może się zdarzyć, że resztki potraw pozostaną na ramionach natryskowych i będą zatykać otwory, przez które wytryskiwana jest woda.

Dlatego też zaleca się, aby od czasu do czasu sprawdzić ramiona natryskowe i oczyścić je małą szczoteczka z nie-metalowym włosiem.

Aby zdjąć górne ramię natryskowe należy przekręcić plastikowy pierścień blokujący w kierunku ruchu wskazówek zegara. Górne ramię natryskowe powinno zostać z powrotem założone w taki sposób, aby stroną z większą liczbą otworów była skierowana do góry. Dolne ramię natryskowe można wyjmować pociągając je w górę.



INSTALACJA URZĄDZENIA

UWAGA: W razie, gdy kiedykolwiek trzeba będzie zmienić miejsce ustawienia urządzenia, należy je przenosić w położeniu pionowym; jeśli jest to absolutnie konieczne, można je przechylić do tyłu.

PODŁĄCZENIE DOPROWADZENIA WODY

Dostosowanie doprowadzenia wody w celu zainstalowania URZĄDZENIA powinno być wykonywane tylko przez wykwalifikowanego serwisanta.

Wąż dopływowy i odpływowy wody można skierować w lewo lub w prawo, tak by można było zainstalować urządzenie w najkorzystniejszym położeniu.

Sprawdzić, czy zmywarka nie powoduje zagięcia lub zgniecenia wężu.

PODŁĄCZENIE WĘŻA DOPŁYWOWEGO WODY

- Odkręcić wodę i poczekać aż będzie zupełnie czysta.
- Dokręcić dokładnie wąż dopływowy i odkręcić zawór wody.

Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, należy poszukać odpowiedniego w specjalistycznym sklepie lub poprosić o pomoc wykwalifikowanego serwisanta.

Ciśnienie wody musi mieścić się w przedziale podanym w tabeli danych technicznych - w przeciwnym razie zmywarka może nie działać prawidłowo. Sprawdzić, czy wąż nie jest zagięty lub zgnieciony.

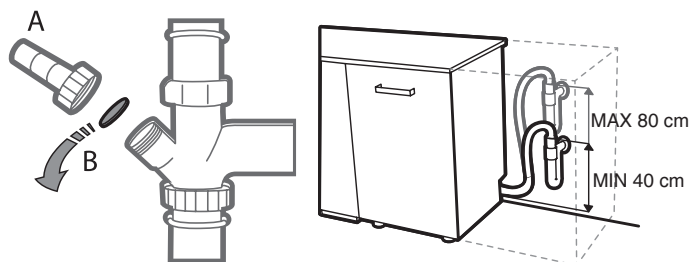
WYMAGANIA TECHNICZNE DLA PODŁĄCZENIA WĘŻA DOPROWADZENIA WODY:

DOPROWADZENIE WODY	zimna lub ciepła (max. 60°C)
UJĘCIE WODY	gwint 3/4"
CIŚNIENIE WODY	0,05 ÷ 1 MPa (0.5 ÷ 10 bar) 7,25 – 145 psi

PODŁĄCZENIE WĘŻA ODPIYWOWEGO

Wylot węża odpływowego powinien być podłączony do przewodu kanalizacyjnego o minimalnej średnicy 2 cm **A**.

Złącze węża odpływowego musi znajdować się na wysokości od 40 do 80 cm ponad posadzką lub powierzchnią, na której stoi zmywarka.



Przed podłączeniem węża odpływowego do syfonu zlewu, należy wyjąć plastikową zaślepkę **B**.

ZABEZPIECZENIE PRZED ZALANIEM

Zabezpieczenie przed zalaniem. Aby zapewnić, że nie dojdzie do zalania, zmywarka:

- została wyposażona w specjalny system, który odcina dopływ wody w przypadku wystąpienia nieprawidłowości lub wycieków wewnątrz URZĄDZENIA.

Niektóre modele wyposażone są również w dodatkowe urządzenie **New Aqua Stop**, które gwarantuje zabezpieczenie przed zalaniem, nawet w przypadku pęknięcia węża doprowadzenia wody.

W żadnym wypadku nie wolno przecinać węża dopływowego wody, ponieważ zawiera on części elektryczne pod napięciem.

PODŁĄCZENIE DO ZASILANIA

⚡ OSTRZEŻENIE: W żadnym wypadku nie wolno przecinać węża dopływowego wody, ponieważ zawiera on części elektryczne pod napięciem.

Przed włożeniem wtyczki do gniazdka należy sprawdzić, czy:

- Gniazdko posiada **uziemiaenie** $\perp$ i spełnia wymagania obowiązujących przepisów;
- Gniazdko może wytrzymać obciążenie maksymalnej mocy urządzenia, podane na tabliczce znamionowej znajdującej się na wewnętrznej stronie drzwiczek (*patrz OPIS PRODUKTU*).
- Napięcie zasilania mieści się w przedziale wartości podanych na tabliczce znamionowej znajdującej się na wewnętrznej stronie drzwiczek urządzenia.
- Gniazdko jest zgodne z wtyczką urządzenia.

Jeśli nie są spełnione powyższe warunki, należy poprosić autoryzowany serwis o wymianę wtyczki (*patrz SERWIS TECHNICZNY*).

Nie stosować przedłużaczy ani rozdzielaczy. Po zainstalowaniu urządzenia kabel zasilania oraz gniazdko elektryczne powinny być łatwo dostępne.

Kabel nie powinien być zgięty lub zgnieciony.

Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez producenta lub pracownika autoryzowanego serwisu, aby zapobiec wszelkim potencjalnym zagrożeniom.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne wypadki wynikające z nieprzestrzegania tych przepisów.

USTAWIENIE I POZIOMOWANIE URZĄDZENIA

1. Zmywarkę należy ustawić na poziomej, stabilnej powierzchni. Jeśli powierzchnia, na której stoi zmywarka, jest nierówna, można wyregulować wysokość przednich nóżek urządzenia tak, aby uzyskać jego poziome położenie. Jeżeli urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane, będzie ono bardziej stabilne i nie będzie się przesuwać lub powodować drgania i hałasować podczas pracy.
2. Przed wstawieniem zmywarki do zabudowy należy przykleić pasek przezroczystej taśmy samoprzylepnej pod drewnianym blatem, w celu jego zabezpieczenia przed ewentualnym skraplaniem się pary wodnej.
3. Zmywarkę należy ustawić w taki sposób, aby jej boki i tylny panel stykały się z przylegającymi szafkami lub ścianą. To urządzenie można również wbudować pod blatem kuchennym.
4. Aby wyregulować wysokość tylnej nóżki, należy przekręcić czerwoną sześciokątną tuleję znajdującą się w dolnej środkowej części z przodu zmywarki, używając w tym celu sześciokątnego klucza 8 mm. Przekręcić klucz w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zwiększyć wysokość lub w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją zmniejszyć.

WYMIARY I POJEMNOŚĆ:

SZEROKOŚĆ	448 mm
WYSOKOŚĆ	820 mm
GŁĘBOKOŚĆ	555 mm
POJEMNOŚĆ	10 standardowych nakryć

USUWANIE USTEREK

Jeśli zmywarka nie działa prawidłowo, należy sprawdzić czy problem można rozwiązać wykonując czynności opisane poniżej. W przypadku błędów lub problemów prosimy skontaktować się z zakładem serwisowym, którego dane kontaktowe można odnaleźć w książeczce gwarancyjnej. Części zamienne będą dostępne przez okres do 7 lub do 10 lat, zgodnie z określonymi wymaganiami rozporządzenia.

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Świeci się wskaźnik poziomu soli	Zbiornik soli jest pusty. (Po napełnieniu kontrolka poziomu soli może się świecić po zakończeniu kilku kolejnych programów zmywania).	Napełnić zbiornik solą (aby uzyskać więcej informacji, patrz strona 2). Dostosować poziom twardości wody, patrz tabela strona 2.
Świeci się wskaźnik dozownika płynu nablyszczającego	Dozownik płynu nablyszczającego jest pusty. (Po napełnieniu kontrolka dozownika płynu nablyszczającego może się świecić po zakończeniu kilku kolejnych programów zmywania).	Napełnić dozownik nablyszczaczem (aby uzyskać więcej informacji, patrz strona 3).
Zmywarka nie włącza się lub nie reaguje na polecenia.	Urządzenie nie zostało prawidłowo podłączone do zasilania.	Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka.
	Przerwa w dopływie prądu.	Ze względów bezpieczeństwa, zmywarka nie wznowi automatycznie pracy po ponownym włączeniu prądu. Otworzyć drzwiczki zmywarki, nacisnąć przycisk START i zamknąć drzwiczki w przeciągu 4 sekund.
	Drzwiczki zmywarki nie są zamknięte.	Energicznie popchnąć drzwiczki tak, aby było słychać że zostały "zatrzasknięte".
	Cykl został przerwany otwarciem drzwiczek przez > 4 sekundy.	Nacisnąć przycisk START i zamknąć drzwiczki w ciągu 4 sekund.
	Nie reaguje na polecenia. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat: F9 albo F12 i wszystkie diody LED migają szybko.	Wyłączyć urządzenie naciskając przycisk WŁ./WYŁ. , po ok. jednej minucie włączyć je z powrotem i zrestartować program. Jeśli problem nadal występuje, należy odłączyć urządzenie na 1 minutę a następnie podłączyć ponownie.
Zmywarka nie odpompowuje wody. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat: F3 i wszystkie diody LED migają szybko.	Cykl zmywania jeszcze nie został zakończony.	Poczekać, aż skończy się cykl zmywania.
	Wąż spustowy jest zagięty.	Sprawdzić, czy wąż odpływowy nie jest zagięty (patrz INSTRUKCJA INSTALACJI).
	Rura odpływu zlewu jest zatkana.	Oczyścić rurę odpływu w zlewie.
	Filtr jest zatkany resztkami potraw	Oczyścić filtr (patrz CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA).
Zmywarka pracuje zbyt głośno.	Naczynia uderzają o siebie.	Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz ŁADOWANIE KOSZY).
	Wytwarzana jest nadmierna ilość piany.	Porcja detergentu nie została poprawnie odmierzona, albo detergent nie nadaje się do stosowania w zmywarkach (patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DE-TERGENTU). Zrestartować bieżący cykl wyłączając zmywarkę, następnie włączyć ponownie, wybrać nowy program, nacisnąć przycisk START i zamknąć drzwiczki w przeciągu 4 sekund. Nie dodawać żadnego detergentu.
Naczynia nie są czyste.	Naczynia nie zostały prawidłowo rozmieszczone.	Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz ŁADOWANIE KOSZY).
	Ramiona natryskowe nie mogą obracać się swobodnie, zaczepiają się o naczynia.	Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz ŁADOWANIE KOSZY).
	Cykl zmywania jest zbyt delikatny.	Wybrać odpowiedni cykl zmywania (patrz TABELA PROGRAMÓW).
	Wytwarzana jest nadmierna ilość piany.	Porcja detergentu nie została poprawnie odmierzona, albo detergent nie nadaje się do stosowania w zmywarkach (patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DE-TERGENTU).
	Pokrywka przegródki na płyn nablyszczający nie została prawidłowo zamknięta.	Upewnić się, czy dozownik płynu nablyszczającego jest zamknięty.
	Filtr jest brudny lub zatkany.	Oczyścić zespół filtra (patrz UTRZYMANIE I KONSERWACJA).
	Nie ma soli.	Napełnić zbiornik soli (patrz NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI).
Zmywarka nie napełnia się wodą. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat: Dioda  , F6 i wszystkie diody LED migają szybko.	Brak wody w sieci wodociągowej lub zawór jest zamknięty.	Sprawdzić, czy woda dopływa z sieci wodociągowej lub czy zawór jest otwarty.
	Wąż dopływowy jest zagięty.	Sprawdzić czy wąż dopływowy nie jest zagięty (zobacz INSTALACJA), następnie ponownie zaprogramować i włączyć zmywarkę.
	Sitko w węży dopływowy wody jest zapchane; niezbędne jest jego oczyszczenie.	Po wykonaniu sprawdzenia i oczyszczenia należy wyłączyć i włączyć zmywarkę, i rozpocząć nowy program.
Zmywarka kończy cykl przedwcześnie. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat: F15 i wszystkie diody LED migają szybko.	Wąż dopływowy ustawiony jest zbyt nisko lub zasysa do kanalizacji domowej.	Sprawdzić czy końcówka węża dopływowego umieszczona jest na prawidłowej wysokości (zobacz INSTALACJA). Należy sprawdzić pod kątem zasysania do kanalizacji domowej, w razie potrzeby zainstalować zawór wpustowy.
	Powietrze w dopływie wody.	Sprawdzić układ doprowadzania wody pod kątem wycieków lub innych problemów mogących wiązać się z przepuszczaniem powietrza.

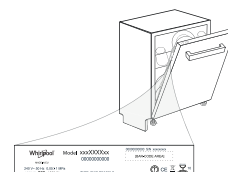
PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Naczynia nie zostały wysuszone.	Wybrany program nie ma fazy suszenia.	Sprawdzić w tabeli programów, czy wybrany program ma fazę suszenia.
	Płyn nablyszczający się skończył lub dozowanie nie jest odpowiednie.	Dodać nablyszczacz lub zwiększyć poziom dozowania (<i>patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA NABŁYSZCZACZA</i>).
	Naczynia są wykonane z tworzywa sztucznego lub materiału antyadhezyjnego.	Obecność kropelek wody jest zjawiskiem normalnym (<i>patrz PORADY I WSKAZÓWKI</i>).
Na naczyniach i szklankach pozostają niebieskie smugi lub niebieskawe zacieki.	Nadmierne dozowanie płynu nablyszczającego.	Zmniejszyć dozowanie.
Na naczyniach i szklankach pozostaje wapienny osad lub białawy film.	Ilość soli jest za mała.	Napełnić zbiornik soli (<i>patrz NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI</i>).
	Ustawienie twardości wody nie jest odpowiednie.	Zwiększyć wartość ustawienia (<i>patrz TABELA TWARDOŚCI WODY</i>).
	Pokrywka zbiornika soli nie jest dokładnie zamknięta.	Sprawdzić, czy pokrywka zbiornika soli została dokładnie zamknięta.
	Płyn nablyszczający został zużyty lub dozowanie jest niewystarczające.	Dolać płynu nablyszczającego lub ustawić większe dozowanie.
Drzwiczki się nie zamykają.	Kosze są nie do końca wsunięte.	Sprawdzić, czy kosze zostały do końca wsunięte.
	Blokada drzwiczek nie działa.	Energicznie popchnąć drzwiczki tak, aby było słychać że zostały „zatrzasknięte”.
Wyciek detergentu.	Zależy od zastosowanego detergentu w płynie i może być zwiększony w przypadku aktywacji opcji opóźnienia.	Niewielkie wycieki nie spowodują awarii urządzenia i można ich uniknąć, zmieniając rodzaj detergentu w płynie lub stosując tabletki.

Zasady, standardową dokumentację, informacje na temat zamawiania części zamiennych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:

- Korzystając z kodu QR na swoim produkcie.
- Odwiedzając naszą stronę internetową **docs.whirlpool.eu/docs** i **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Ewentualnie można **skontaktować się z naszą obsługą posprzedażową** (patrz numer telefonu w książeczce gwarancyjnej). Kontaktując się z naszą obsługą posprzedażową, należy podać kody zamieszczone na tabliczce identyfikacyjnej produktu.

Informacje o modelu można uzyskać przy pomocy kodu QR podanego na etykiecie energetycznej. Etykieta zawiera również identyfikator modelu, którego można użyć do znalezienia informacji na portalu rejestru pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu>.

®/TM/ © 2025 Whirlpool. Wyprodukowano na licencji.



400020049510

08/2026 jk - Xerox Fabriano



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO



OBRIGADO POR TER ADQUIRIDO UM PRODUTO WHIRLPOOL.

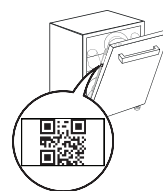
Para beneficiar de uma assistência mais completa, registre o seu aparelho em: www.whirlpool.eu/register.



Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente as instruções de instalação e de segurança.

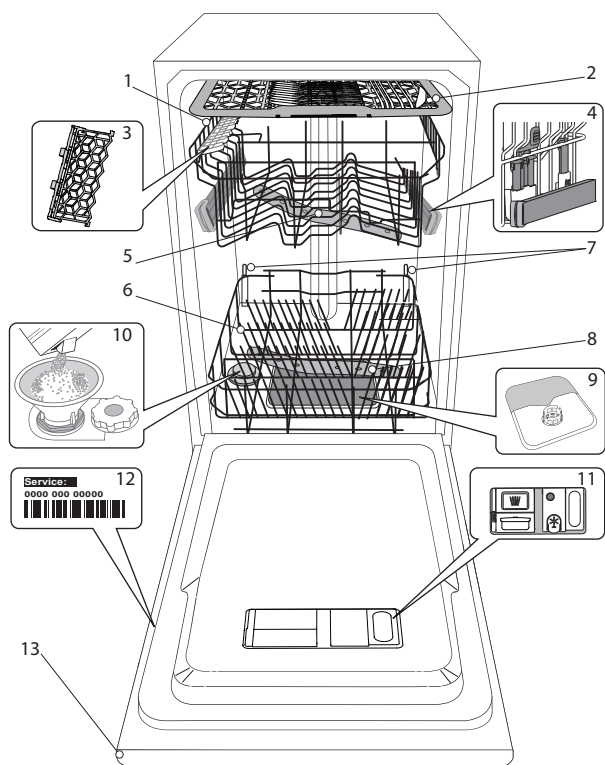
Após a instalação, certifique-se de que remove todas as peças de proteção de transporte da máquina de lavar loiça.

EFETUE A LEITURA DO CÓDIGO QR NO SEU APARELHO PARA OBTER INFORMAÇÕES MAIS DETALHADAS



DESCRIÇÃO DO PRODUTO

APARELHO



1. Cesto superior
2. Tabuleiro dos talheres
3. Abas dobráveis
4. Ajuste da altura do cesto superior
5. Braço aspersor superior
6. Cesto inferior
7. Suportes Power Clean®
8. Braço aspersor inferior
9. Conjunto de filtros
10. Depósito de sal
11. Distribuidores de detergente e abrillantador
12. Chapa de características
13. Pannel de comandos

PAINEL DE COMANDOS



1. Botão Ligar-Desligar
2. Botão para seleção de programas
3. Botão de detergente em pastilhas (tudo em um)
4. Botão Multizone
5. Visor
6. Indicador luminoso Multizone
7. Indicador luminoso do programa Eco
8. Indicador luminoso de início diferido
9. Indicador de número de programa e tempo restante
10. Indicador luminoso de torneira de água fechada
11. Luz indicadora de reabastecimento do abrillantador
12. Luz indicadora de reabastecimento do sal
13. Indicador luminoso de detergente em pastilhas (tudo em um)
14. Botão Turbo com indicador luminoso
15. Botão Power Clean® com indicador luminoso
16. Botão de início diferido com indicador luminoso
17. Botão INÍCIO com indicador luminoso

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

MENU DE PROGRAMAÇÃO E SAL

CONSELHOS PARA A PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Após a instalação, retire os elementos de fixação dos cestos e os elementos de retenção elásticos do cesto superior.

MENU DE PROGRAMAÇÃO

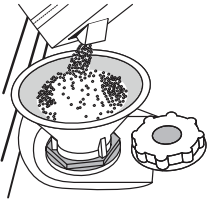
1. Ligue a máquina premindo o botão **LIGAR/DESLIGAR**.
2. Desligue a máquina premindo o botão **LIGAR/DESLIGAR**.
3. Mantenha premido o botão **INÍCIO** durante 5 segundos, até ouvir um sinal sonoro.
4. O visor apresenta a primeira programação disponível (letra „A”, seguida do respetivo valor (por exemplo: 3).
5. Prima **P** para percorrer a lista de programações disponíveis e ver o respetivo valor (consulte a tabela abaixo); depois, prima **INÍCIO** se pretender alterar o valor da programação apresentada: o respetivo valor começa a piscar.
6. Use os botões **P** para alterar o valor a piscar das programações selecionadas; depois, prima **INÍCIO** para guardar o novo valor: este para de piscar.
7. Para alterar outras programações, repita os passos 5-6.
8. Para sair do menu de programação - prima o botão **LIGAR/DESLIGAR**.

LETRA	PROGRAMAÇÃO	VALORES (padrão - a negrito)
A	Nível de dureza da água (consulte “Programar a dureza da água” e “Tabela de dureza da água”)	1 2 3 4 5
B	Nível de abrillantador (consulte “Ajustar a dosagem de abrillantador”)	1 2 3 4 5
C	Iniciar programa Para programar o ciclo a apresentar ao ligar-se a máquina. “E”= ecológico, “L”= último ciclo executado	E L
D	Nível de luminosidade Para ajustar o nível de luminosidade do visor. “Lo”=baixo, “Hi”= alto	Lo Hi
E	Nível sonoro Para ajustar o volume dos sons. “OF”= sons desligados, “Lo”= volume baixo, “Hi”= volume alto.	OF Lo Hi
F	Luzes interiores (consulte “Opções e funções”) “On”= ligadas, “OF”= desligadas	On OF
G	Definições de fábrica Para repor nas definições de fábrica todos os valores das programações incluídas no menu de programação. Após a ativação desta programação (ON), a máquina desliga-se e repõe as definições de fábrica.	On OF

ENCHER O DEPÓSITO DO SAL

A utilização de sal evita a formação de calcário na loiça e nos componentes funcionais da máquina.

- É obrigatório que **O DEPÓSITO DE SAL NUNCA ESTEJA VAZIO**.
 - É importante definir a dureza da água.
- O depósito de sal situa-se na parte inferior da máquina de lavar loiça (ver DESCRIÇÃO DOS PRODUTO) e tem de ser encheido quando o indicador luminoso **REABASTECIMENTO DO SAL**  estiver aceso no painel de comandos.



1. Retire o cesto inferior e desaperte a tampa do depósito (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio).
2. **Apenas na primeira vez em que o fizer: encha o depósito de sal com água**
3. Posicione o funil (ver a figura) e encha o depósito de sal até ao rebordo (aprox. 1 kg); é normal que saia alguma água.
4. Retire o funil e limpe qualquer resíduo de sal da abertura.

Certifique-se de que a tampa está bem apertada para que não entre detergente no depósito durante o programa de lavagem (tal pode danificar o amaciador de água de modo irreparável).

Assim que este procedimento estiver concluído, execute um programa sem carregar qualquer loiça na máquina.

O programa de “pré-lavagem” NÃO é suficiente.

A solução salina derramada e os grãos de sal podem provocar corrosão profunda, danificando irremediavelmente os componentes em aço inoxidável.

A garantia não será aplicável em caso de avarias decorrentes de tais circunstâncias.

Utilize apenas sal especificamente concebido para máquinas de lavar loiça.

Depois de colocar o sal na máquina, o indicador luminoso **REABASTECIMENTO DO SAL** apaga-se.

Se o depósito de sal não for encheido, o amaciador de água e o elemento de aquecimento podem ser danificados

Se o depósito de sal não for encheido, o amaciador de água e o elemento de aquecimento podem ser danificados em resultado da acumulação de calcário.

A utilização de sal é recomendada com qualquer tipo de detergente para a máquina de lavar loiça.

Se for necessário adicionar sal, é obrigatório executar o procedimento antes do início do ciclo de lavagem para evitar corrosão.

DEFINIR A DUREZA DA ÁGUA

Para que o amaciador de água funcione corretamente, é essencial que a definição de dureza da água tenha por base a dureza da água existente em sua casa. Pode obter esta informação consultando a empresa de abastecimento de água local.

A definição de fábrica corresponde a uma dureza da água média (3).

Para alterar, siga as instruções na secção „MENU DE PROGRAMAÇÃO”.

Tabela de dureza da água				
Nível		°dH Graus Alemães	°fH Graus Franceses	°Clark Graus ingleses
1	Macia	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Média	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Média	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Dura	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Muito dura	35 - 50	61 - 90	43 - 62

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

ABRILHANTADOR E DETERGENTE

SISTEMA DE DESENDURECIMENTO DA ÁGUA

O descalcificador de água reduz automaticamente a dureza da água evitando, consequentemente, a acumulação de calcário no aquecedor, e contribuindo também para uma melhor eficiência de limpeza.

Este sistema regenera-se com sal, portanto, é necessário reabastecer o recipiente de sal sempre que este estiver vazio.

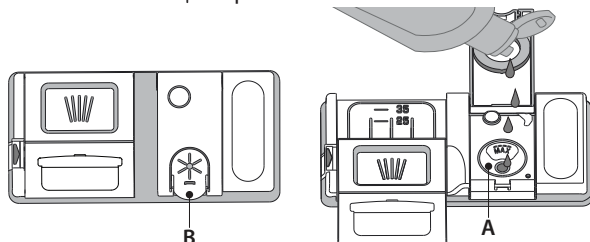
A frequência da regeneração depende da definição do nível de dureza da água - a regeneração ocorre uma vez a cada 6 ciclos Eco com uma definição de dureza da água de nível 3.

O processo de regeneração começa no ciclo de enxaguamento final e termina na fase de secagem, antes do término do ciclo.

- Uma única regeneração consome: ~3,5 litros de água;
- Demora até 5 minutos adicionais para o ciclo;
- Consome menos de 0,005 kWh de energia.

ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR

O abrilhantador facilita a SECAGEM da loiça. O distribuidor de abrilhantador **A** deve ser enchido quando o **indicador luminoso de REABASTECIMENTO DO ABRILHANTADOR** ✨ no painel de comandos se acender.



1. Abra o distribuidor **B** pressionando e puxando a patilha da tampa.
2. Encha cuidadosamente com abrilhantador até ao entalhe de referência máximo (110 ml) da área de enchimento, evitando derramá-lo. Se isso acontecer, limpe imediatamente com um pano seco.
3. Pressione a tampa para baixo até ouvir um clique de fecho.

NUNCA deite o abrilhantador diretamente na cuba da máquina.

AJUSTAR A DOSAGEM DE ABRILHANTADOR

Se não estiver completamente satisfeito(a) com os resultados da secagem, pode ajustar a quantidade de abrilhantador utilizado.

Para alterar, siga as instruções na secção „MENU DE PROGRAMAÇÃO”.

Se o nível de abrilhantador estiver definido para 1 (ECO), não será distribuído abrilhantador. O indicador luminoso de POUCO ABRILHANTADOR não se acende se o abrilhantador acabar.

É possível definir um máximo de 5 níveis, de acordo com o modelo da máquina de lavar loiça.

A definição de fábrica é “5”.

- Se a loiça possuir riscas azuladas, defina um nível baixo (2-3).
- Se existirem gotas de água ou marcas de calcário na loiça, defina um número alto (4-5).

ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE

A utilização de detergentes inapropriados para máquinas de lavar loiça poderá causar avarias ou danos no aparelho.

Para obter os melhores resultados em termos de lavagem e de secagem, é necessário usar uma combinação de detergente, abrilhantador e sal.

Recomendamos a utilização de detergentes sem fosfatos ou cloro, uma vez que estes produtos são prejudiciais para o meio ambiente.

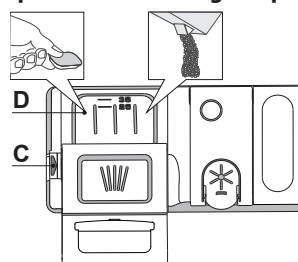
Os bons resultados de lavagem também dependem da utilização da quantidade correta de detergente. Ultrapassar a quantidade indicada não implica uma lavagem mais eficaz e aumenta a poluição ambiental.

A quantidade pode ser ajustada ao nível de sujidade da loiça.

No caso de objetos com uma sujidade normal, utilize aprox. 25g (detergente em pó) ou 25ml (detergente líquido) e uma colher de chá adicional de detergente diretamente na cuba. Se utilizar pastilhas, uma é suficiente.

Se a loiça estiver apenas ligeiramente suja ou tiver sido passada por água antes de ser colocada na máquina de lavar loiça, diminua a quantidade de detergente utilizado em conformidade (mínimo de 20 g/ml), por ex. não acrescente detergente em pó/gel ao interior da cuba.

Para abrir o distribuidor de detergente, utilize o dispositivo de abertura C. Coloque o detergente apenas no distribuidor seco D. Coloque a quantidade de detergente para pré-lavagem diretamente na cuba.



1. Para dosar o detergente, consulte as informações anteriormente mencionadas para adicionar a quantidade correta. No interior do distribuidor **D**, existem indicações que ajudam a dosar o detergente.
2. Elimine os resíduos de detergente dos rebordos do distribuidor e feche a tampa até fazer clique.
3. Feche a tampa do distribuidor de detergente puxando-a para cima até que o dispositivo de fecho esteja fixo no devido local.

O distribuidor de detergente abre-se automaticamente no momento certo, de acordo com o programa.

Se forem utilizados detergentes tudo em um, recomendamos a utilização do botão **DETERGENTE EM PASTILHAS**, uma vez que este ajusta o programa para que sejam sempre obtidos os melhores resultados de lavagem e secagem.

Se estiver a utilizar detergentes tudo em um, recomendamos que adicione sal, especialmente se a água for dura ou muito dura (siga as instruções indicadas na embalagem).

TABELA DE PROGRAMAS

Programa		Fase de secagem	Opções disponíveis *)	Duração do programa de lavagem (h:min)**	Consumo de água (litros/ciclo)	Consumo de energia (kWh/ciclo)
P1 Eco	ECO 50°	✓	  	4:00	9,0	0,76
P2 6 th Sense®	 50-60°	✓	MULTI ZONE   	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
P3 Intensivo	 65°	✓	MULTI ZONE   	2:50	17,0	1,60
P4 Lavagem e Secagem Rápidas	 50°	✓	MULTI ZONE  	1:25	11,5	1,10
P5 Cristais	 45°	✓	MULTI ZONE  	1:40	12,0	1,20
P6 Rápido 30'	 50°	-	MULTI ZONE  	0:30	9,0	0,50
P7 Silencioso	 50°	✓	MULTI ZONE  	3:30	16,0	1,15
P8 Pré-lavagem	 -	-	MULTI ZONE 	0:12	4,5	0,01
P9 Limpeza automática	 65°	-		0:50	8,0	0,85

Os dados do programa ECO são avaliados em condições laboratoriais de acordo com a norma europeia EN 60436:2020. Nota para os Laboratórios de Ensaio: para informações sobre as condições do ensaio comparativo EN, solicitar ao endereço: dw_test_support@whirlpool.com

Não é necessário efetuar qualquer tipo de pré-tratamento da loiça antes de iniciar os programas.

*) Nem todas as opções podem ser utilizadas em simultâneo.

**) Os valores apresentados para todos os programas, à exceção do programa Eco, são meramente indicativos. O tempo real poderá variar dependendo de vários fatores, tais como a temperatura e a pressão da água de entrada, a temperatura ambiente, a quantidade de detergente, a quantidade e o tipo de carga, o equilíbrio da carga, as opções adicionais selecionadas e a calibragem do sensor. A calibragem do sensor pode aumentar a duração do programa até 20 min.

DESCRIÇÃO DOS PROGRAMAS

Instruções sobre a seleção do ciclo de lavagem.

P1 ECO

O programa Eco é ideal para lavar loiça com um nível de sujidade normal, sendo o programa mais eficiente para o efeito em termos da sua utilização combinada de energia e de água e estando em conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE.

P2 6th SENSE®

Para loiça com um grau de sujidade normal, com restos de comida secos. Deteta o nível de sujidade da loiça e ajusta o programa. Quando o sensor está ativado para detetar o nível de sujidade da loiça, é apresentada uma animação no visor e a duração do ciclo é atualizada.

P3 INTENSIVO

Programa aconselhado para loiça muito suja, sendo particularmente indicado para tachos e panelas (não deve ser utilizado para objetos frágeis).

P4 LAVAGEM E SECAGEM RÁPIDAS

Loiça com um grau de sujidade normal. Ciclo diário, que garante um desempenho de limpeza e secagem ideais num período de tempo mais curto.

P5 CRISTAIS

Programa para objetos frágeis e mais sensíveis a temperaturas elevadas, tais como copos de vidro e chávenas.

P6 RÁPIDO 30'

Programa a ser utilizado para meia carga de loiça com sujidade ligeira, sem restos de comida secos. Não tem uma fase de secagem.

P7 SILENCIOSO

Adequado para um funcionamento noturno do aparelho. Garante um desempenho de limpeza e secagem ideais com a menor emissão menor de ruído possível.

P8 PRÉ-LAVAGEM

Utilizado para refrescar a loiça a ser lavada mais tarde. Neste programa não é utilizado detergente.

P9 LIMPEZA AUTOMÁTICA

Programa a ser utilizado para efetuar a manutenção da máquina de lavar loiça, a ser efetuado apenas quando a máquina de lavar loiça estiver VAZIA e utilizando detergentes específicos concebidos para a manutenção de máquinas de lavar loiça.

Notas:

Note que o ciclo de lavagem Rápido 30' destina-se à lavagem de loiça com sujidade ligeira.

OPÇÕES E FUNÇÕES

É possível selecionar diretamente a função OPÇÕES premindo o botão correspondente (ver PAINEL DE COMANDOS).

Se uma opção não for compatível com o programa selecionado, consulte a TABELA DE PROGRAMAS, o LED correspondente pisca rapidamente 3 vezes e é emitido um sinal sonoro. A opção não será ativada.



DETERGENTE EM PASTILHAS (tudo em um)

Esta programação permite otimizar o desempenho do programa de acordo com o tipo de detergente utilizado. Prima o botão DETERGENTE EM PASTILHAS (o símbolo correspondente luminoso acende-se) se utilizar detergentes tudo em um em pastilhas (abrilhantador, sal e detergente numa dose).

Se utilizar detergente líquido ou em pó, esta opção deve estar desativada.

MULTI
ZONE

MULTIZONE

Se a carga de loiça a lavar for reduzida, poderá ser utilizado o programa de meia carga para poupar água, eletricidade e detergente.

Selecione um programa compatível (consulte a «Tabela de programas») e prima o botão MULTIZONE: o símbolo do cesto escolhido aparece no visor:



(selecionado apenas o cesto inferior)



(selecionado apenas o cesto superior)



(selecionado apenas o cesto dos talheres)



Por padrão, a máquina lava a loiça em todos os cestos. A opção está desativada.

Lembre-se de colocar a loiça apenas no cesto selecionado.

Se o cesto superior for removido, aplique o detergente diretamente na cuba e não na gaveta do detergente.



TURBO

É possível utilizar esta opção para reduzir a duração dos programas principais, mantendo os mesmos níveis de desempenho em termos de lavagem e de secagem.

Selecione um programa compatível (consulte a «Tabela de programas»), prima o botão TURBO e o indicador luminoso acende-se. Para cancelar esta opção, volte a premir o mesmo botão.



POWER CLEAN®

Grças aos jatos de potência suplementar, esta opção permite uma lavagem mais intensa e rigorosa no cesto inferior, na área específica (consulte a página 6, «Power Clean no cesto inferior»).

Esta opção é recomendada para a lavagem de tachos e painéis. Selecione um programa compatível (consulte a «Tabela de programas») e prima este botão para ativar POWER CLEAN (o indicador acende-se).



INÍCIO DIFERIDO

O início do programa poderá ser diferido, num período entre 0:30 e 24 horas.

1. Selecione o programa e quaisquer opções pretendidas. Prima o botão INÍCIO DIFERIDO (repetidamente) para atrasar o início do programa. Ajustável entre 0:30 e 24 horas. Quando se alcançar a programação de 24 horas, prima novamente INÍCIO DIFERIDO para desativar a função INÍCIO DIFERIDO.
2. Prima o botão INICIAR e feche a porta no intervalo de 4 segundos: o temporizador dá início à contagem decrescente;
3. Decorrido este tempo, o indicador luminoso apaga-se e o programa começa automaticamente.

Não é possível definir a função INÍCIO DIFERIDO depois de um programa ter começado.



Alarme -TORNEIRA DA ÁGUA FECHADA

Fica intermitente quando não está a entrar água ou quando a torneira da água está fechada.



LUZ NO CHÃO

Uma luz LED projetada no chão indica que a máquina de lavar loiça está em funcionamento.

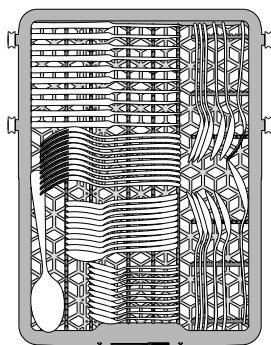
A luz mantém-se acesa durante o ciclo e fica intermitente no final do mesmo.

Se estiver programado o início diferido, a luz permanece acesa durante toda a contagem decrescente.

Esta função está ativa por padrão, mas é possível desativá-la no «SETTINGS MENU» (menu de programação).

CARREGAR OS CESTOS

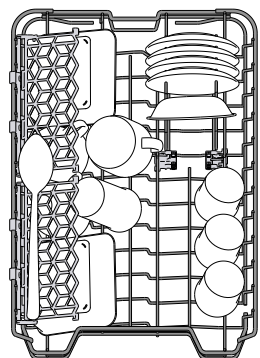
TABULEIRO DOS TALHERES



O terceiro cesto foi concebido para colocar os talheres. Posicione os talheres conforme se mostra na figura. Uma disposição separada dos talheres facilita a sua remoção após a lavagem e melhora o desempenho da lavagem e da secagem.

As facas e os outros utensílios afiados têm de ser colocados com as lâminas voltadas para baixo.

CESTO SUPERIOR



Carregue neste cesto a loiça frágil e leve: copos, chávenas, pires, tigelas.

O cesto superior tem suportes rebatíveis, que podem ser utilizados numa posição vertical para colocar pires de chá/sobre-mesa ou numa posição inferior, para colocar tigelas e recipientes.

(exemplo de carga no cesto superior)

AJUSTAR A ALTURA DO CESTO SUPERIOR

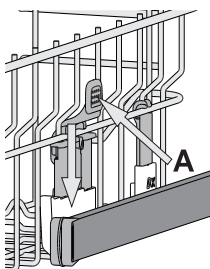
É possível ajustar a altura do cesto superior: utilize uma posição mais elevada para colocar loiça mais volumosa no cesto inferior e uma posição mais baixa para aproveitar ao máximo os suportes rebatíveis, criando mais espaço superior e evitando o choque com os objetos colocados no cesto inferior.

O cesto superior está equipado com um **ajuste de altura do cesto superior** (consulte a figura); sem pressionar as alavancas, eleve o cesto segurando-o pelas partes laterais, logo que o cesto fique estável na posição superior.

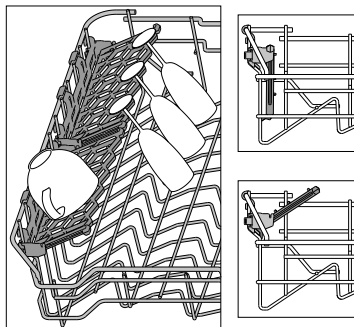
Para voltar à posição inferior, pressione as alavancas **A** existentes nas partes laterais do cesto e desloque-o para baixo.

Recomendamos vivamente que não ajuste a altura do cesto quando este está carregado.

NUNCA eleve ou baixe o cesto apenas de um lado.



ABAS DOBRÁVEIS COM POSIÇÃO AJUSTÁVEL

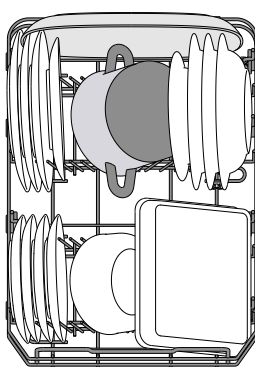


As abas laterais podem ser dobradas ou desdobradas para otimizar a disposição da loiça dentro do cesto. Os copos de vinho podem ser posicionados em segurança nas abas dobráveis, introduzindo o pé de cada copo nas ranhuras correspondentes. Quando o cesto superior está na posição elevada, as abas não podem permanecer na posição vertical-

Conforme o modelo:

- para desdobrar as abas, é necessário deslizá-las para cima e rodá-las ou soltá-las dos encaixes e puxá-las para baixo.
- para dobrar as abas, é necessário rodá-las e deslizá-las para baixo ou puxá-las para cima e encaixá-las nos respectivos encaixes.

CESTO INFERIOR



Para tachos, tampas, pratos, saladeiras, talheres, etc.. Os pratos e as tampas grandes devem ser colocados dos lados, a fim de evitar interferências com o braço aspersor.

O cesto inferior tem suportes rebatíveis, que podem ser utilizados numa posição vertical para colocar pratos ou numa posição horizontal (inferior) para colocar facilmente tachos ou saladeiras.

(exemplo de carga para o cesto inferior)

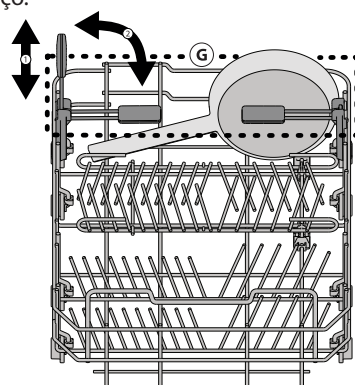
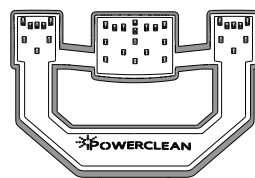
POWER CLEAN® NO CESTO INFERIOR

A função Power Clean® utiliza jatos de água especiais situados na parte traseira da cuba para lavar os objetos mais sujos com maior intensidade. O cesto inferior tem uma zona de espaço adicional, um suporte especial de puxar na parte traseira do cesto que pode ser utilizado para o suporte de frigideiras ou para os tabuleiros de forno na posição vertical, o que permite que ocupem menos espaço.

Colocando os tachos/panelas voltados para o componente Power Clean®, ative a função **POWER CLEAN** no painel.

Como utilizar a função Power Clean®:

1. Ajuste a área Power Clean® (G) dobrando para baixo os suportes traseiros dos pratos para introduzir tachos.
2. Introduza os tachos e as panelas inclinados na vertical na área Power Clean®. Os tachos têm de estar inclinados na direção dos jatos de água.



UTILIZAÇÃO DIÁRIA

1. VERIFICAR A LIGAÇÃO DA ÁGUA

Certifique-se de que a máquina de lavar loiça está ligada à rede de abastecimento de água e que a torneira está aberta.

2. CARREGAR OS CESTOS

(consulte **CARREGAR OS CESTOS**)

3. ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE

4. LIGAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

Abra a porta e prima o botão **LIGAR/DESLIGAR**.

Tenha em atenção que os botões estão desativados se a porta estiver aberta mais de 3/4 em relação à posição vertical (fechada).

5. ESCOLHER O PROGRAMA E ADAPTAR O CICLO

Selecione o programa mais adequado consoante o tipo de loiça e o nível de sujidade (ver **DESCRIÇÃO DOS PROGRAMAS**).

O visor apresenta a letra "P" seguida do número do programa (p. ex., "P 1"). Premir os botões **P** muda o programa. Selecione as opções pretendidas (ver **OPÇÕES E FUNÇÕES**).

6. INICIAR

Inicie o ciclo de lavagem premindo o botão **INÍCIO** (LED aceso) e fechando a porta no intervalo de 4 segundos. Quando o programa se inicia, ouve um sinal sonoro. Se a porta não for fechada no intervalo de 4 segundos, é emitido o som de alarme. Neste caso, abra a porta, prima o botão **INÍCIO** e feche novamente a porta no intervalo de 4 segundos.

7. FIM DO CICLO DE LAVAGEM

O fim do ciclo de lavagem é indicado por sinais sonoros e o visor apresenta "**End**" (fim). Abra a porta e desligue a máquina premindo o botão **LIGAR/DESLIGAR**. Aguarde alguns minutos antes de retirar os talheres, a fim de evitar queimaduras. Descarregue os cestos, começando pelo inferior.

A máquina desliga-se automaticamente durante períodos alargados de inatividade, a fim de reduzir o consumo de energia.

Se a loiça estiver apenas ligeiramente suja ou tiver sido passada por água antes de ser colocada na máquina de lavar loiça, diminua a quantidade de detergente utilizado em conformidade.

MUDAR UM PROGRAMA EM CURSO

Se tiver sido selecionado um programa incorreto, é possível mudá-lo, desde que o mesmo tenha começado há pouco tempo: abra a porta, prima o botão **LIGAR/DESLIGAR** e mantenha-o premido; a máquina desliga-se. Volte a ligar a máquina utilizando o botão **LIGAR/DESLIGAR** e selecione um novo ciclo de lavagem e as opções pretendidas; Inicie o ciclo de lavagem premindo o botão **INÍCIO** e fechando a porta no intervalo de 4 segundos.

ADICIONAR LOIÇA EXTRA

Sem desligar a máquina, abra a porta (":" deixa de piscar e o LED **INÍCIO** começa a piscar) (**cuidado com a saída de vapor QUENTE!**) e coloque a loiça dentro da máquina. Prima o botão **INÍCIO** e feche a porta no intervalo de 4 segundos; o ciclo é retomado no ponto em que foi interrompido.

INTERRUPÇÕES ACIDENTAIS

Se a porta for aberta durante o ciclo de lavagem ou se houver um corte de energia, o ciclo para. Prima o botão **INÍCIO** e feche a porta no intervalo de 4 segundos; o ciclo é retomado no ponto em que foi interrompido.

CONSELHOS E SUGESTÕES

CONSELHOS

Antes de carregar os cestos, elimine todos os restos de comida da loiça e esvazie os copos. **Não é necessário passar previamente a loiça por água corrente.** Disponha a loiça de modo a que fique firme e não vire; disponha os recipientes com as aberturas voltadas para baixo e os elementos côncavos/convexos na diagonal, a fim de permitir que a água chegue a toda a superfície e flua facilmente.

Aviso: as tampas, as pegas, os tabuleiros e as frigideiras não impedem a rotação dos braços aspersores. Coloque os objetos pequenos no cesto dos talheres. A loiça e os tachos muito sujos devem ser colocados no cesto inferior, uma vez que nesta área a aspersão de água é mais intensa e permite obter melhores resultados de lavagem.

Depois de carregar a máquina, certifique-se de que os braços aspersores conseguem rodar livremente.

LOIÇA INADEQUADA

- Loiça e talheres de madeira.
- Copos frágeis com decoração, artesanato artístico ou loiça antiga. As decorações não são resistentes.
- Peças de material sintético que não resistam a temperaturas altas.
- Loiça de cobre e estanho.
- Loiça suja com cinza, cera, lubrificante ou tinta.

As cores das decorações de peças em vidro e as peças de alumínio/prata podem sofrer alterações e desbotar durante o processo de lavagem. Alguns tipos de vidro (por ex., cristal) podem ficar opacos após alguns ciclos de lavagem.

DANOS EM VIDRO E LOIÇA

- Coloque apenas vidros e porcelana que tenham garantia do fabricante como sendo adequados para lavagem na máquina de lavar loiça.
- Utilize um detergente suave adequado para loiça
- Retire os vidros e a loiça da máquina de lavar loiça assim que o ciclo de lavagem termine.

SUGESTÕES PARA POUPAR ENERGIA

- Se a máquina de lavar loiça for utilizada de acordo com as instruções do fabricante, **um ciclo de lavagem de loiça consome habitualmente MENOS ENERGIA e água do que uma lavagem manual da loiça.**
- Para maximizar a eficiência da máquina de lavar loiça, **recomenda-se que inicie o ciclo de lavagem assim que a máquina esteja totalmente carregada com loiça.** Ao carregar a máquina de lavar loiça até à capacidade máxima indicada pelo fabricante irá contribuir para poupar energia e água. Poderá encontrar informações sobre o carregamento correto da loiça na secção "CARREGAR OS CESTOS". Caso a máquina de lavar loiça seja carregada apenas parcialmente, recomenda-se que utilize as opções de lavagem dedicadas, se disponíveis (Meia carga/ Zone Wash/ Multizone), carregando loiça apenas nos cestos selecionados para o efeito. Carregar ou sobrecarregar incorretamente a máquina de lavar loiça pode aumentar o uso de recursos (como água, energia e tempo, além de aumentar o nível de ruído), reduzindo o desempenho de limpeza e de secagem.
- A pré-lavagem manual de loiça causa um aumento do consumo de água e de energia, não sendo, portanto, recomendada.

HIGIENIZAÇÃO

Para evitar odores e acumulação de sedimentos na máquina de lavar loiça, **execute um programa de temperatura elevada pelo menos uma vez por mês.** Utilize uma colher de chá de detergente e coloque a máquina a funcionar sem carga para efetuar a limpeza do aparelho.

RESISTÊNCIA AO GELO

Se a máquina for colocada num local exposto ao risco de congelamento, **a mesma tem de ser drenada completamente.** Feche a torneira da água e retire os tubos de alimentação e de descarga e, de seguida, faça escoar a água. **Certifique-se de que o amaciador de água está cheio de sal regenerador dissolvido no depósito de sal,** ara proteger o aparelho de temperaturas até -20 °C. Se o aparelho for armazenado sob condições de geada, o mesmo deve permanecer a uma temperatura ambiente mínima de 5 °C durante, pelo menos, 24 horas antes da primeira utilização.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

ATENÇÃO: Desligue sempre o aparelho durante a limpeza e quando efetuar trabalhos de manutenção.

Não utilize líquidos inflamáveis para limpar a máquina.

LIMPAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

É possível eliminar qualquer marca existente no interior da máquina utilizando um pano humedecido em água e um pouco de vinagre. As superfícies externas da máquina e o painel de comandos podem ser limpos com um pano não abrasivo humedecido em água. Não utilize solventes ou produtos abrasivos.



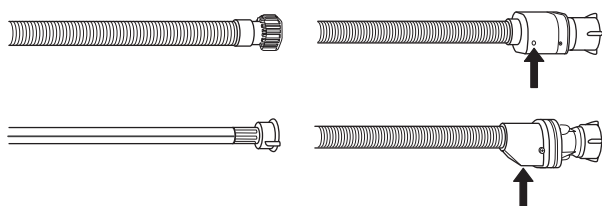
EVITAR ODORES DESAGRADÁVEIS

Mantenha sempre a porta da máquina entreaberta para evitar a formação de humidade e a sua acumulação no interior da máquina. Limpe regularmente os vedantes em redor da porta e os distribuidores de detergente, utilizando uma esponja húmida. Isto irá evitar que os restos de comida se acumulem nos vedantes, a causa principal da formação de odores desagradáveis.

VERIFICAR A MANGUEIRA DE ABASTECIMENTO DE ÁGUA

Verifique regularmente se a mangueira de entrada de água apresenta fragilidades e fissuras. Caso a mangueira esteja danificada, substitua-a por uma nova, disponível através do nosso Serviço Pós-Venda ou do seu revendedor especializado.

Consoante o tipo de mangueira:



Se a mangueira de entrada de água dispuser de um revestimento transparente, verifique periodicamente se a cor se intensifica localmente. Em caso afirmativo, a mangueira poderá ter uma fuga e deve ser substituída.

No caso da mangueira de bloqueio da água: verifique a abertura de inspeção da válvula de segurança pequena (veja a seta). Caso esteja vermelha, a função de bloqueio de água foi ativada e a mangueira tem de ser substituída por uma nova.

Para desenroscar esta mangueira, prima o botão de libertação enquanto desenrosca a mangueira.

LIMPAR A MANGUEIRA DE ENTRADA DE ÁGUA

Se as mangueiras da água forem novas ou não tiverem sido utilizadas durante um longo período de tempo, deixe a água correr para garantir que estão desobstruídas e sem impurezas antes de efetuar as ligações necessárias. Se não tomar esta precaução, a entrada de água pode ficar obstruída e danificar a máquina de lavar loiça.

LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS

Limpe regularmente o conjunto de filtros para que os filtros não fiquem entupidos e para que a água residual flua corretamente.

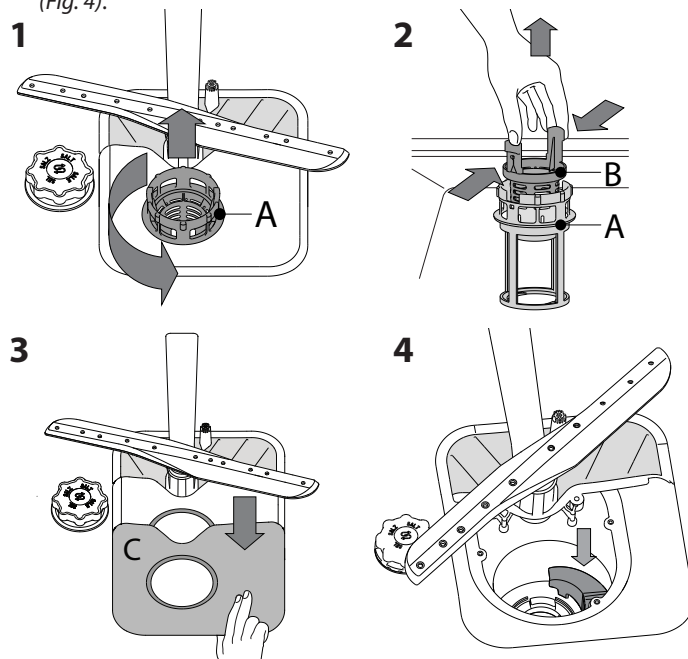
Ao utilizar a máquina de lavar loiça com filtros obstruídos ou objetos estranhos dentro do sistema de filtragem ou nos pulverizadores poderá causar o mau funcionamento da unidade, resultando numa perda de desempenho, num funcionamento ruidoso ou numa maior utilização de recursos.

O conjunto de filtros é composto por três filtros que eliminam os restos de comida da água de lavagem e fazem recircular a água: para obter os melhores resultados de lavagem é necessário limpá-los.

A máquina de lavar loiça não pode ser utilizada sem filtros ou com os filtros soltos.

Pelo menos uma vez por mês ou após cada 30 ciclos, verifique o conjunto de filtros e, se necessário, limpe-os muito bem em água corrente, utilizando uma escova não metálica e seguindo as instruções abaixo:

1. Rode o filtro cilíndrico **A** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire-o (Fig. 1).
2. Retire a parte interna do filtro **B** exercendo uma ligeira pressão nas abas laterais (Fig. 2).
3. Faça deslizar para fora o filtro de aço inoxidável **C** (Fig. 3).
4. Caso encontre quaisquer objetos estranhos (tais como vidros e porcelana partidos, ossos de comida, sementes de frutos, etc.) remova-os cuidadosamente.
5. Inspeccione o coletor e retire quaisquer restos de comida. **NUNCA RETIRE** a proteção da bomba do ciclo de lavagem (elemento preto) (Fig. 4).



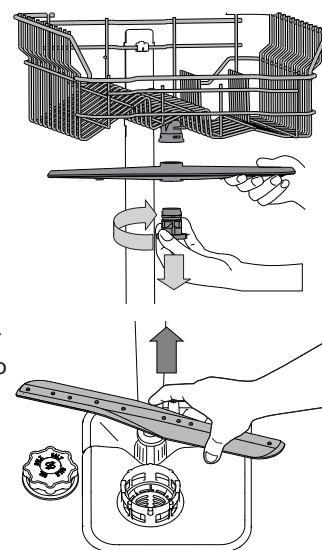
Depois de limpar os filtros, volte a colocar o conjunto de filtros e fixe-o corretamente na devida posição; isto é essencial para manter um funcionamento eficaz da máquina de lavar loiça.

LIMPAR OS BRAÇOS ASPERORES

Por vezes, os restos de comida podem acumular-se nos braços aspersores e bloquear os orifícios utilizados para pulverizar a água. Assim, recomenda-se que verifique periodicamente os braços e que os limpe com uma escova pequena não metálica.

Para retirar o braço aspersor superior, rode o anel de bloqueio de plástico no sentido dos ponteiros do relógio. O braço aspersor superior deve ser recolocado de modo a que o lado com mais orifícios fique voltado para cima.

É possível retirar o braço aspersor inferior pressionando as patilhas laterais e puxando-o para cima.



INSTALAÇÃO

ATENÇÃO: Se for necessário mover o aparelho, mantenha-o sempre na posição vertical; se for absolutamente necessário incliná-lo, incline-o para trás.

LIGAR AO ABASTECIMENTO DE ÁGUA

A adaptação do abastecimento de água para a instalação só deve ser efetuada por um técnico qualificado.

As mangueiras de entrada e de escoamento da água podem ser posicionadas à esquerda ou à direita para permitir a melhor instalação. Certifique-se de que a máquina de lavar loiça não dobra nem esmaga as mangueiras.

LIGAR A MANGUEIRA DE ENTRADA DA ÁGUA

- Coloque a água a correr até estar completamente límpida.
- Aperte bem a mangueira de entrada na posição correta e ligue a torneira. Se a mangueira de entrada não for suficientemente comprida, dirija-se a uma loja especializada ou entre em contacto com um técnico autorizado. A pressão da água tem de estar dentro dos valores indicados na tabela de dados técnicos; caso contrário, a máquina de lavar loiça poderá não funcionar corretamente.

Certifique-se de que a mangueira não está dobrada nem comprimida.

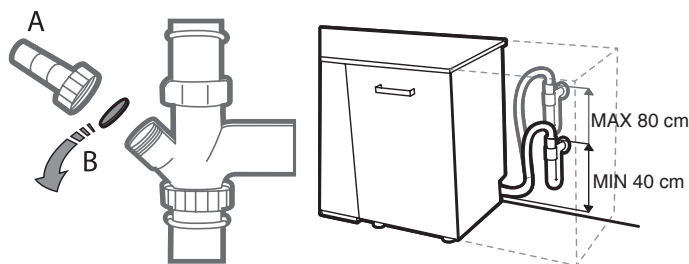
ESPECIFICAÇÕES PARA A LIGAÇÃO DA MANGUEIRA DE ABASTECIMENTO DE ÁGUA:

ABASTECIMENTO DE ÁGUA	fria ou quente (máx. 60 °C)
ENTRADA DE ÁGUA	3/4"
POTÊNCIA DA PRESSÃO DA ÁGUA	0,05 ÷ 1 MPa (0,5 ÷ 10 bar) 7,25 – 145 psi

LIGAR A MANGUEIRA DE ESCOAMENTO DE ÁGUA

Ligue a mangueira de escoamento a uma conduta de escoamento com um diâmetro mínimo de 2 cm **A**

A ligação da mangueira de escoamento tem de estar a uma altura entre 40 e 80 cm do solo ou da superfície de apoio da máquina de lavar loiça.



Antes de ligar a mangueira de escoamento de água à conduta de escoamento, retire o tampão de plástico **B**.

PROTEÇÃO CONTRA INUNDAÇÃO

Proteção contra inundações. Para evitar inundações, a máquina de lavar loiça:

- dispõe de um sistema especial que corta o abastecimento de água em caso de anomalias ou de fugas no interior da máquina. Alguns modelos também estão equipados com um dispositivo de segurança suplementar, o **novo Aqua Stop**, que garante uma proteção contra inundações mesmo em caso de rutura de uma mangueira de abastecimento.

A mangueira de entrada de água nunca deve ser cortada, pois contém peças com corrente elétrica.

LIGAÇÃO ELÉTRICA



AVISO: A mangueira de entrada de água nunca deve ser cortada, pois contém peças com corrente elétrica.

- Antes de ligar a ficha à tomada, certifique-se de que:
- A ficha está ligada à **terra** e está em conformidade com os regulamentos atuais;
A tomada suporta a carga máxima da máquina, apresentada na chapa de dados existente no interior da porta (consulte DESCRIÇÃO DO PRODUTO).
- A tensão de abastecimento de energia está dentro dos valores indicados na chapa de dados existente no interior da porta.
- A tomada é compatível com a ficha da máquina.

Se não for este o caso, contacte um técnico autorizado para que substitua a ficha (consulte SERVIÇO PÓS-VENDA). Não use extensões elétricas ou tomadas múltiplas. Depois de a máquina estar instalada, o cabo de alimentação e a tomada elétrica devem estar facilmente acessíveis.

O cabo não deve estar dobrado nem comprimido.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, contacte o fabricante ou o respetivo serviço de assistência técnica autorizado para o substituir, a fim de evitar todos os potenciais perigos.

A Empresa não será responsabilizada por quaisquer incidentes caso estas regras não sejam cumpridas.

POSICIONAMENTO E NIVELAMENTO

1. Posicione a máquina de lavar loiça num piso nivelado e resistente. Se o piso for irregular, os pés dianteiros podem ser ajustados até a máquina ficar numa posição horizontal. Se a máquina estiver bem nivelada, ficará mais estável e é muito menos provável que cause vibrações e ruído durante o funcionamento.
2. Antes de encaixar a máquina de lavar loiça no devido local, cole a faixa transparente adesiva por baixo da prateleira de madeira, para que fique protegida de qualquer condensação que possa formar-se.
3. Posicione a máquina de lavar loiça de modo a que os lados ou o painel traseiro fiquem em contacto com os armários adjacentes ou com a parede. Este aparelho também pode ser encastrado sob um balcão de cozinha.
4. Para ajustar a altura do pé traseiro, rode o casquilho hexagonal vermelho na parte central inferior pela parte dianteira da máquina de lavar, utilizando uma chave hexagonal com uma abertura de 8 mm. Rode a chave no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a altura e no sentido contrário para a diminuir.

DIMENSÕES, CAPACIDADE E CONSUMO EM MODO DE ESPERA:

LARGURA	448 mm
ALTURA	820 mm
PROFUNDIDADE	555 mm
CAPACIDADE	10 talheres standard

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Caso a sua máquina de lavar loiça não funcione corretamente, verifique se consegue resolver o problema através das soluções apresentadas na lista que se segue. Para outros erros ou problemas, entre em contacto com o Serviço de Pós-venda Autorizado, cujos detalhes de contacto podem ser encontrados no livrete da garantia. As peças sobressalentes estarão disponíveis por um período de até 7 ou até 10 anos, de acordo com os requisitos específicos do Regulamento.

PROBLEMAS	CAUSAS POSSÍVEIS	SOLUÇÕES
 O indicador de sal está aceso	O reservatório de sal está vazio. (Após abastecer com sal o indicador poderá permanecer aceso durante vários ciclos de lavagem).	Encha o reservatório com sal (para mais informações consulte a página 2). Ajuste a dureza da água - consulte a tabela na página 2.
 O indicador do abrillantador está aceso	A gaveta do abrillantador está vazia. (Após abastecer com abrillantador o indicador poderá permanecer aceso durante vários ciclos de lavagem).	Encha o reservatório com abrillantador (veja mais informações na página 2).
A máquina de lavar loiça não começa a funcionar ou não responde aos comandos.	A máquina não está ligada corretamente.	Ligue a ficha à tomada.
	Corte de energia.	Por motivos de segurança, a máquina de lavar loiça não reinicia automaticamente quando a energia é reposta. Abra a porta da máquina de lavar loiça, prima o botão INÍCIO e feche a porta no espaço de 4 segundos.
	A porta da máquina de lavar loiça não está fechada.	Empurre vigorosamente a porta até ouvir um “clique”.
	O ciclo é interrompido com a abertura da porta durante > 4 segundos.	Prima INÍCIO e feche a porta no espaço de 4 segundos.
	A máquina não responde aos comandos. O visor apresenta: F9 ou F12 e o todos os LEDs estão piscando rapidamente	Desligue a máquina premindo o botão LIGAR/DESLIGAR , volte a ligá-la passado cerca de um minuto e reinicie o programa. Se o problema persistir, desligue o aparelho durante 1 minuto e ligue-o novamente
A máquina de lavar loiça não escoar a água. O visor apresenta: F3 e o todos os LEDs estão piscando rapidamente	O ciclo de lavagem ainda não terminou.	Aguarde até que o ciclo de lavagem termine.
	O tubo de escoamento está dobrado.	Certifique-se de que o tubo de escoamento não está dobrado (consulte INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO).
	O tubo de escoamento do lava-loiça está obstruído.	Limpe o tubo de escoamento do lava-loiça.
	O filtro está obstruído com restos de comida	Limpe o filtro (ver LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS).
A máquina de lavar loiça faz um ruído excessivo.	Os pratos estão a chocalhar entre si.	Disponha a loiça corretamente (ver CARREGAR OS CESTOS).
	Foi produzida uma quantidade excessiva de espuma.	O detergente não foi doseado corretamente ou não é adequado para utilização em máquinas de lavar loiça (ver ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE). Reinicie o ciclo atual desligando a máquina de lavar loiça e voltando a ligá-la; selecione um novo programa, prima INÍCIO e feche a porta no espaço de 4 segundos. Não adicione mais detergente.
A loiça não fica limpa.	A loiça foi disposta de forma incorreta.	Disponha a loiça corretamente (ver CARREGAR OS CESTOS).
	Os braços aspersores não conseguem rodar livremente, sendo impedidos pela loiça.	Disponha a loiça corretamente (ver CARREGAR OS CESTOS).
	O ciclo de lavagem é demasiado suave.	Selecione um ciclo de lavagem apropriado (ver TABELA DE PROGRAMAS).
	Foi produzida uma quantidade excessiva de espuma.	O detergente não foi doseado corretamente ou não é adequado para utilização em máquinas de lavar loiça (ver ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE).
	A tampa do depósito de abrillantador não está bem fechada.	Certifique-se de que a tampa do distribuidor de abrillantador está fechada.
	O filtro está sujo ou obstruído.	Limpe o conjunto de filtros (ver LIMPEZA E MANUTENÇÃO).
	Não há sal.	Encha o depósito de sal (ver ENCHER O DEPÓSITO DO SAL).
A máquina de lavar loiça não se enche de água. O visor apresenta:  ou F6 e o todos os LEDs estão piscando rapidamente	Não há abastecimento de água ou a torneira está fechada.	Certifique-se de que há água ou que a torneira está aberta.
	A mangueira da entrada está dobrada.	Certifique-se de que a mangueira de entrada não está dobrada (ver INSTALAÇÃO), volte a programar a máquina e reinicialize-a.
	O filtro da mangueira de entrada de água está obstruído; é necessário limpá-lo.	Depois de efetuar a verificação e a limpeza, desligue a máquina de lavar loiça, volte a ligá-la e reinicie um novo programa.
A máquina de lavar loiça termina o ciclo prematuramente. O visor apresenta: F15 e o todos os LEDs estão piscando rapidamente	Drene a mangueira que está posicionada demasiado em baixo ou drene para o seu sistema de esgoto doméstico.	Verifique se a extremidade da mangueira de drenagem está colocada à altura correta (consulte INSTALAÇÃO). Verifique se existe um sifão no sistema de esgoto doméstico, instale a válvula de admissão de ar, se necessário.
	Existe ar no abastecimento de água.	Verifique se existem fugas de água ou outros problemas que causem a entrada de ar.

A loiça não fica seca.	O programa selecionado não tem fase de secagem.	Na tabela de programas, verifique se o programa selecionado tem fase de secagem.
	O abrillantador acabou ou a dosagem não é adequada.	Acrescente abrillantador ou ajuste um nível de dosagem superior (<i>consulte ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR</i>).
	A loiça é antiaderente ou de plástico.	A presença de gotas de água é normal (<i>consulte CONSELHOS</i>).
A loiça e os copos têm faixas azuis ou uma tonalidade azulada.	A dose de abrillantador é excessiva.	Ajuste para um nível de dosagem inferior.
A loiça e os copos apresentam calcinação ou uma película esbranquiçada.	O nível de sal é demasiado baixo.	Encha o depósito de sal (<i>consulte ENCHER O DEPÓSITO DO SAL</i>).
	O ajuste da dureza da água não é adequado.	Aumente os valores (<i>consulte a TABELA DE DUREZA DA ÁGUA</i>).
	A tampa do depósito de sal não está bem fechada.	Verifique se a tampa do depósito de sal está bem fechada.
	O abrillantador acabou ou a dosagem é insuficiente.	Acrescente abrillantador ou ajuste um nível de dosagem superior.
A porta não tranca.	Os cestos não estão devidamente encaixados até ao fim.	Verifique se os cestos estão encaixados até ao fim.
	A porta não está trancada.	Empurre vigorosamente a porta até ouvir um “clique”.
A fuga de detergente.	Depende do detergente líquido utilizado e pode ser acentuada em caso de ativação da opção de atraso.	Pequenas fugas não causam avarias na máquina e podem ser evitadas mudando o tipo de detergente líquido ou utilizando pastilhas.

400020049510

08/2026 jk - Xerox Fabriano

